

št. 17 (20.950) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vsasi Žakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

ČETRTEK, 23. JANUARJA 2014

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in
Abbonamento Postale - DL 353/2003
convertito in Legge 27/02/2004
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TC



1,20 €

Costa Crocieri: z ladje na Kras

ALJOŠA GAŠPERLIN

Skupina Costa Crociere napoveduje, da bo prihodnje leto priplula v Trst ladja za križarjenje z zmožljivostjo 2000 ležišč, letno število potnikov v Trstu pa bo poskočilo z lanskih 80 tisoč na 130 tisoč. Do tega naj bi prišlo v okviru projekta širšega dometa, saj je namen družbe pomoziti število potnikov, ki se izkrcajo oziroma vkrcajo v Trstu, a obenem povečati svoj delež v družbi TTP (»Trieste terminal passeggeri«), ki upravlja terminal za potniške ladje. Družba je za to postavila vsaj dva pogoja, in sicer podaljšanje pomola pri Pomorski postajali za 120 metrov in izboljšanje železniške infrastrukture oz. zvezne z Benetkami.

To bo gotovo odlična priložnost, da gospodarstvo globlje zadiha, vendar bo potrebno to pobudo nadgraditi in spodbujati rast lokalnega turizma ter povezanih dejavnosti. Družba Costa zre namreč naprej in dela na tem, da bi se brodomladje Costa Concordia ljudem čim prej izbrisal iz spomina. Prav je torej, da se namerava posluževati tržaške luke in da poveča svojo participacijo v družbi TTP. Prav je tudi, da bo leta 2015 priplula v Trst večja ladja. Toda Costa bo imela s tem vedno večjo vlogo v tržaškem terminalu, zato pa bodo drugi ladjarji bolj zadržani, saj bodo morali plačevati usluge konkurentu.

Skupina Costa Crociere se mora torej zavezati, da bo postal Trst njen glavno pristanišče ali t.i. »homeport« ali pa »call port«, ki bi za svoje potnike lahko prial enodnevne oglede mesta in okolice. Skratka, Trst ne bi bilo več samo vkrcevalni in izkrcevalni kraj za potnike, ki so po navadi namenjeni v Benetke, temveč bi postal turistična destinacija družbe Costa. Potniki oz. turisti se bodo izkrcali z ladje in ogledali Trst in širšo okolico, začenši s Krasom. S pomočjo lokalnih turističnih delavcev in z ustreznimi strategijami pa bo to odlična priložnost za promocijo bodisi tega ozemlja in njegovih krajinskih značilnosti, od Briške Jame do Doline Glinčice, bodisi tipičnih lokalnih pridelkov in proizvodov, od olja do sira, pršuta in vina. Sploh pa bo to lepa priložnost za promocijo in trženje širšega čezmejnega prostora, od Istre do Ljubljane, Postojnske jame, Goriške in dežele Furlanije-Julijske krajine kot take.

Ce namerava torej skupina Costa Crociere vlagati in razvijati pristanišče ter ponudbo v tej luči, je njen prihod v Trst (oziroma v družbo TTP) dobrodošel. Ce pa je njen edini interes v tem, da konkurenco usmeri v izbiranje drugih pristanišč, zadobi vsa zadeva cisto drugačno podobo in Trst bo zapravil še eno veliko priložnost.

ITALIJA - Podprli so ga Demokratska stranka, Ncd in Forza Italia

Sistem »Italicum« včeraj začel svojo pot

Serracchianijeva zahtevala odstop ministra Zanonata

GORICA - Boris Pahor med dijaki

Ob šolskem pouku »obiskujte knjižnice«



14

RIM - Predlog novega volilnega sistema »Italicum«, ki ga je predstavil novi tajnik Demokratske stranke Matteo Renzi, so v pristojni parlamentarni komisiji sinoči podprli pripadniki DS, stranke Nova desna sredina Ncd Angelina Alfana in stranke Forza Italia Silvia Berlusconija. Če je sprva kazalo, da bo dokument naletel na hude težave zaradi protesta vodje Severne lige Mattea Salvini, pa na koncu niso spreveli nobene spremembe.

Zelo negotova usoda obrata Electrolux v kraju Porcia pri Pordenonu pa je bila včeraj predmet zelo ostre polemike v Demokratski stranki. Predsednica Dežele Furlanije-Julijiske krajine Debora Serracchiani je zahtevala odstop ministra za industrijo in gospodarski razvoj Flavia Zanonata, ki je njen strankarski somišljenik.

Na 11. strani

TRST - Nagrade
Zastor nad
filmskim
festivalom



TRST - Na 25. Tržaškem filmskem festivalu je ruski režiser Jusup Razikov prejel nagrado za najboljši dolgometražni film, slovenska režiserka Špela Cadež pa za najboljši kratkometražni film (na sliki, Foto Damjan). Zaljubljeni večer šestdnevnega filmskega maratona je uvedel odlično obiskan prvenec Roka Bička Razredni sovražnik, s katerim smo se ob tej priložnosti pogovorili.

Na 10. strani

SLOVENCI V ITALIJI - Predstavitevno srečanje

Generalna konzulka RS Ingrid Sergaš obiskala SSO

TRST - Nova generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Ingrid Sergaš in konzulka Eliška Kersnič Žmavc sta včeraj dopolne obiskali deželnih sedežev Sveta slovenskih organizacij v Trstu. Sprejel ju je predsednik SSO Drago Štoka, srečanja pa so se udeležili tudi pokrajinski predsedniki SSO za Tržaško Igor Švab, za Goriško Walter Bandelj in za Videmsko Giorgio Banchig, blagajnik Albert Devetak ter Julian Čavdek in Ivo Corva. Štoka je izrazil zadowoljstvo nad imenovanjem nove generalne konzulke in priznal konzulki Eliški Kersnič Žmavc dobro opravljeno delo v prehodnem obdobju. Izpostavil je temeljni odnos med slovensko narodno skupnostjo v FJK in Republiko Slovenijo. »Za nas je matična domovina samo ena, to je veljalo v vseh povojnih letih in še posebno od osamosvojitve naprej,« je poudaril predsednik Štoka.

Na 4. strani



V kratkem programskej sporazum za železarno

Na 5. strani

Papirnica Burgo:
pogajanji ni konec

Na 5. strani

Služba 118 bo izgubila
eno rešilno vozilo

Na 12. strani

Tatova v tržaški
trgovini z živalmi

Na 13. strani

Izsel bogat
Trinkov koledar

Na 18. strani

SOLKAN - Nekdanji mejni prehod

Z nadstreškom in stebri odstranili del zgodovine



Trgovina "KLASJE"
Z ZDRAVO BIO HRANO



Brezplačni vitaminsko mineralni test in analiza organov.

Pregledamo še zakisanost, kosti, vpliv stresa

na organizem, ožilje,...

www.biostile.org

V Sežani na GRADIŠČU I2 za Pošto

Odperto vsak dan od 8.30 do 18.00

ob sobotah od 8.30 do 12.00

tel. 00386 5 7341007 - GSM. 00386 41 552 545

splet: www.trgovinaklasje.si - e-pošta: info@trgovinaklasje.si



AUGUSTA - Premierka Bratuškova in obrambni minister Jakič pri slovenskih mornarjih

Humanitarna akcija pomembna izkušnja za slovenske mornarje

Bratuškova je z Maurom govorila tudi o novem italijanskem volilnem zakonu

AUGUSTA - Predsednica slovenske vlade Alenka Bratušek in obrambni minister Roman Jakič sta včeraj v Avgusti na Siciliji obiskala pripadnike kontingenta Slovenske vojske na ladji Triglav, ki sodelujejo v humanitarni operaciji italijanske mornarice Mare nostrum. Srečala sta se tudi z italijanskim obrambnim ministrom Mariosom Maurom.

Bratuškova je po ogledu slovenske ladje in srečanju z italijanskim ministrom povedala, da je ponosna, da je bila Slovenija del te misije. Čeprav se misija slovenske ladje prihodnji teden končuje, je Slovenija po njenih zagotovilih odprtta za pobude za morebitno nadaljnje sodelovanje. Ob tem je poudarila, da tudi na evropski ravni potekajo razprave, kako reševati problem nezakonitih migracij. Z Maurom je govorila tudi o novem italijanskem volilnem zakonu in vprašanju zagotovljene izvolitve za predstavnike Slovencev v Italiji.

Italijanski obrambni minister je pojavil Slovenijo, ki je s sodelovanjem v operaciji Mare nostrum pokazala solidarnost z Italijo pa tudi s celotno Evropsko unijo.

Bratuškova je še dejala, da je bila včeraj priča tudi bolj žalostni strani Evrope. Begunci in migranti, s katerimi se

Ladja Triglav bo svojo misijo zaključila 31. januarja

ARHIVSKI POSNETEK



je srečala v sprejemnem centru v Siracusi, so ji povedali, da Italija zanje prevede vrata v Evropo in boljši svet.

Obrambni minister Jakič pa je opozoril, da Evropska unija očitno ne čuti, da je problem beguncov v tem delu Evrope problem celotne stare celine in si na nek način zatiska oči pred tem dejstvom. Izrazil je pričakovanje,

da bo Evropa v prihodnosti zbrala pogum in tudi dodatna sredstva za dodatne operacije.

Slovenski mornarji so doslej opravili pet nadzorov, v svojih dveh sektorjih zahodno od Sicilije, velikih 30 krat 30 navtičnih milj, prepluli so približno 2500 navtičnih milj, na morju pa so preživeli 350 ur. V tem času niso odkrili no-

benih migrantov, so jih pa precej rešili Italijani v sektorjih južneje od Lampeduse. Pečar kljub temu misijo ocenjuje kot uspešno. Večnamenska ladja Triglav v operaciji Mare nostrum, katere namen je nadzor in zaščita ter reševanje migrantov in beguncov v Sredozemlju, sodeluje od 15. decembra, njena misija pa se bo predvidoma končala 31. januarja.

ŠOLSTVO - Od 3. do 28. februarja vpisovanje v prvi letnik za novo šolsko leto

Slovenske šole še brez spletnega vpisa

RIM, TRST, GORICA, ŠPETER - Kot znano, je italijansko ministrstvo za šolstvo pred slabima dvenaščina izdalо okrožnico o vpisovanju v prvi letnik vrtcev in šol za šolsko leto 2014/2015, ki bo potekalo med 3. in 28. februarjem in bo za vse šole v Italiji že drugo leto zapored možno le preko spletja.

Vendar to ne velja za nekatere tipologije šol. V prvi vrsti velja poudariti, da bo na šolah s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem ter na dvojezični večstopenjski šoli v Špetru vpisovanje tudi letos potekalo po starem, se pravi s pomočjo papirnatih obrazcev, ki so na voljo na šolah. Vpisovanje bo po starem potekalo tudi v otroških vrtcih, na šolah v pokrajini Aosta, Trento in Bocen ter v slučaju tečajev za izobraževanje odraslih, ki bodo stekli tudi v zaporih.

V teh dneh (v nekaterih primerih se je to začelo že pred božičnimi prazniki) potekajo na šolah informativni sestanki in dnevi odprtih vrat, na katerih predstavniki šol posredujejo staršem informacije o vzgojno-izobraževalni ponudbi, urnikih in drugih storitvah ter o pravilih, ki jih je treba upoštevati pri vpisovanju.

Otroški vrtci

Vpis v otroški vrtec ni obvezen, vsekakor se zanj lahko odločijo družine z otroki, ki so oz. bodo dopolnili tretje leto starosti do 31. decembra letos, možen pa je vpis tudi za otroke, ki bodo tretje leto dopolnili po tem datumu oz. do 30. aprila 2015, vendar je pogojen s številom razpoložljivih mest, z zagotovljitvijo primerenih prostorov in opreme ter s pedagoškim in didaktičnim preverjanjem.

Tudi v prihodnjem šolskem letu bodo lahko v vrtcih ustanavljal oddelke za t.i. »minimalčke«, to pa v sodelovanju z deželnimi in krajevnimi upravami.

Osnovne šole

Vpis v prvi razred osnovne šole je obvezen za vse otroke, ki so oz. bodo do 31. decembra letos dopolnili šest let. Možen je vpis tudi za otroke, ki bodo to starost dosegli po tem datumu oz. do 30. aprila 2015, pri čemer se lahko starši o primernosti takega koraka lahko posvetujejo z vzgojiteljicami v vrtcih.

Tako se je septembra lani začel pouk v enem od razredov na večstopenjski šoli pri Sv. Ivanu v Trstu

ARHIV



Ob vpisu se starši tudi izrazijo o urnikih, pri čemer imajo na izbiro štiri opcije: 24, 27 ter do 30 in 40 tedenskih ur pouka (v slednjem primeru gre za celodnevni pouk). Sprejetje zadnjih dveh tipologij urnika pogovorjata zadostno število osebj in razpolaganje s primernimi storitvami, medtem ko se 24-urni tedenski pouk lahko uvede le v primeru, da se zbere tolikšno število prošenj, da je možno oblikovati razred.

Nižje srednje šole

V prvi letnik nižje srednje šole je mogoče vpisati tiste učence, ki so dosegli zrelost za obiskovanje, pri čemer okrožnica predvideva vpisni postopek tudi v slučaju, če tako osnovna šola, ki jo je učenec obiskoval, kot nižja srednja šola, ki jo namerava obiskovati, spada v okvir istega večstopenjskega zavoda (učenci osnovnih šol istega zavoda bodo imeli sicer prednost pri vpisu).

Ob vpisu se starši izrazijo o urnikih: možno je izbrati 30-urni tedenski pouk oz. od 36 do 40-urni tedenski pouk, a le pod pogojem, da se zagotovijo zadostno število osebj in primerne storitve. V slučaju izbire glasbene smeri okrožnica določa, da morajo starši prečrtati okence na vpisnem obrazcu, šole pa

bodo pravočasno poskrbele za predhodno preverjanje glasbenega predznanja in nagnjenja učenca.

Pouk doma

Družine se lahko odločijo, da same poskrbijo za izobraževanje svojih otrok. V tem primeru morajo najbližji osnovni oz. nižji srednji šoli posredovati posebno izjavo, v kateri morajo dokazati, da razpolagajo s tehničnimi kompetencami in materialnimi sredstvi, da lahko za pouk otrok poskrbijo same oz. z vpisom otroka v nedržavno šolo brez javnega priznanja. Otroci bodo vsekakor morali do konca šolskega leta opraviti izpit, ki bo omogočil prehod v naslednji razred.

Višje srednje šole

Po opravljeni nižji srednji šoli ostajata še dve leti obveznega šolanja, pri čemer ima učenec pred seboj dve možnosti: ali vpis na kako višjo srednjo šolo ali pa vpis na tečaj poklicnega izobraževanja in usposabljanja, ki poteka v ustanovah z deželnim priznanjem ali pa v poklicnih zavodih.

Pri vpisu na višjo srednjo šolo se družine odločijo za eno od učnih smeri, ki jih ponujajo liceji ter tehnični in poklicni zavodi. Tekoče šolsko leto je tu-

SLOVENSKA SKUPNOST
Jutri tradicionalni
novoletni
sprejem

TRST - Slovenska skupnost, zbirna stranka Slovencev v Italiji, tudi letos prireja tradicionalni novoletni sprejem, ki bo jutri z začetkom ob 19.30 uri v gostilni Sardoč v Prečniku. Srečanje ob začetku novega leta vsakič privabi številne člane, somišljenike in prijatelje SSK, pa tudi izvoljene javne upravitelje in politično-institucionalne predstavnike iz FJK, Slovenije in sosednjih držav.

Letošnjega sprejema se bodo med drugimi udeležili ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu RS Tina Komel, predsednik deželnega sveta FJK Franco Iacob, evropski poslanec SVP Herbert Dorfmann, ki bo obenem prinesel pozdrav južnotirolske zbirne stranke, s katero Slovenska skupnost že desetletja plodno sodeluje. Politični tajnik SSK Damjan Terpin se bo v svojem nagovoru še posebej zaustavil ob trenutnem položaju Slovencev v Italiji s posebnim poudarkom na snoučem se državnem volilnem zakonu, reformi krajevnih uprav in bližnjih upravnih in političnih volitvah. Spregovoril bo o političnih razmerjih tako na krajevni kot tudi vsedržavnih ravni ter o odnosih med Italijo in Slovenijo.

ŠOLSTVO - Od 3. do 28. februarja vpisovanje v prvi letnik za novo šolsko leto

Slovenske šole še brez spletnega vpisa

di zadnje, v okviru katerega poteka v petem letniku pouk še na podlagi starih učnih programov in smernic, saj bodo v prihodnjem šolskem letu 2014/2015 na višjih srednjih šolah tudi v celoti v veljavi novi programi z novimi oz. prenovljenimi smermi v vseh letnikih. Za dijake petega letnika, ki v tekočem šolskem letu ne bodo pripuščeni k zaključnemu državnemu izpitu in bodo morali v prihodnjem šolskem letu ponavljati razred, bodo šole lahko priredile podporne dejavnosti za olajšano vključitev v nov režim, to pa samo za nove predmete, ki niso prisotni v starih učnih programih oz. za predmete, ki so doživeli pomembne vsebinske in metodološke inovacije.

Družine dijakov drugega letnika tehničnih in poklicnih zavodov, ki bi v tretjem letniku žeeli nadaljevati šolanje na kakih drugih smerih, drugačni od prvotno izbrane, a v okviru istega področja (na tehničnih zavodih sta to ekonomsko in tehnološko področje, na poklicnih pa področje za industrijo in obrt ter področje za gostinstvo in hotelirstvo), imajo čas do 28. februarja, da opravijo to izbiro.

Invalidni in tuji učenci ter učenci z učnimi motnjami

Starši invalidnih učencev morajo ob vpisu predložiti potrdilo zdravstvenega podjetja, za učence, ki so tuji državljanji in za mladoletne približnike pa vsej isti postopek vpisovanja kot za učence, ki so italijanski državljanji, starši učencev z učnimi motnjami pa bodo morali ob vpisu predložiti tudi potrdilo o diagnozi motnje na podlagi dogovora med državo in deželami iz leta 2012.

Katoliški verouk in alternativne dejavnosti

Ob vpisu se starši (na višji srednji šoli dijaki sami) izrazijo, ali želijo, da njihov otrok obiskuje katoliški verouk ali pa alternativne dejavnosti. Slednje so lahko didaktične in izobraževalne dejavnosti, individualno učenje oz. raziskovanje ob podpori učnega osebja, individualno učenje oz. raziskovanje brez podpore učnega osebja (za višješolce) ali pa odsotnost med urami verouka.



NOVI VOLILNI ZAKON - Delegacija skupnega predstavnštva na pogovorih v Rimu

Predstavnike strank opozorili na pričakovanja Slovencev v Italiji

RIM - Poslanka Tamara Blažina (Demokratska stranka), nekdanji senator Stojan Spetič (predstavnik levice) in deželni tajnik stranke Slovenske skupnosti Damijan Terpin so imeli včeraj v Rimu vrsto srečanj z vidnimi predstavniki praktično vseh strank v poslanski zbornici in s člani ustavne komisije vključno s posameznimi poročevalci, s katerimi so se pogovarjali o novem volilnem sistemu, ki bo v kratkem začel svoj parlamentarni iter.

Sogovornike so opozorili, da v novem volilnem zakonu ne smejo izostati določila, ki naj bi omogočila izvolitev predstavnikov Slovencev v italijanski parlament. Seznanili so jih, da državni zakon št. 38/2001, ki govorji o zaščiti slovenske narodno-štne skupnosti v Italiji, in razsodbe ustavnega sodišča določajo, da je treba zagotoviti zastopanstvo Slovencev v izvoljenih organih. O tem tudi eksplizitno govorji 26. člen zaščitnega zakona. Teh določil in razsodb se doslej ni izvajalo, čeprav je prejšnji volilni zakon (t. i. Matalllum) s posebnim goriškim volilnim okrožjem, ki je bilo razširjeno tudi na tržaški



Tamara Blažina ARHIV



Stojan Spetič ARHIV



Damijan Terpin ARHIV

Kras in del Benečije, omogočal nekoliko lažjo izvolitev slovenskega kandidata, vendar pa je ni zagotavljal. Zdaj, ko se spreminja volilna zakonodaja, je napočil čas, da se dosledno uresniči 26. člen zaščitnega zakona, so na včerajšnjih pogovorih podarili zastopniki skupnega predstavnštva. Sogovornikom so predlagali tudi več možnosti, kako naj bi ta problem rešili. Vendar pa konkret-

nega tehničnega predloga niso podali, tudi zato, ker še ni znano dokončno besedilo novega zakona, o katerem naj bi se že prihodnji teden začela razprava v zbornici. Kot so nam povedali, so sogovorniki iz vseh strank, vključno s Forza Italia, pokazali precejšnje zanimalje in tudi izrazili pripravljenost, da se skuša najti zadovoljive rešitve, čeprav konkretnih zagotovil ni dal

nihče. Manjšinski predstavniki so še dodali, da bo treba zdaj pazljivo spremljati, kaj se bo zgodilo v ustavni komisiji in povsod tam, kjer bo tekla beseda o zakonu, da se bo nato lahko pravočasno vložilo konkreten predlog, ki naj bi nato dobil mesto v novem volilnem sistemu in tudi v božične slovenski narodnostni skupnosti zagotovil predstavništvo v italijanskem parlamentu.

AVSTRIJA - Po objavi podatkov o finančnih podporah
Koroški Slovenci zahtevajo precej več sredstev in drugačno politiko



Nanti Olip ARHIV



Marjan Sturm ARHIV

DUNAJ/ CELOVEC - Potem ko je urad zveznega kanclerja na Dunaju v svojem poročilu na avstrijski parlament uradno potrdil, da se je obseg finančnih podpor priznanim narodnim skupnostim v Avstriji v zadnjih dveh letih v absolutnih številkah celo znižal (o tem smo poročali v včerajšnji številki PD), prej pa več kot 15 let niti niso upoštevali inflacije, so politične organizacije koroških Slovencev vnovič zahtevalo novo politiko avstrijske države pri (finančnem) pospeševanju manjšin. Pri tem Zveza slovenskih organizacij (ZSO) upa na ko-rekturo subvencijske politike, Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) pa zahteva povišanje podpor za skupno dragi-njo zadnjih 18 let - torej za približno 300.000 evrov letno!

NSKS svojo zahtevo utemeljuje s tem, da se podpore narodnim skupnostim od leta 1995 naprej faktično niso povile, dejavnosti društev in ustanov pa

so se povecale. »Če upoštevamo inflacijo zadnjih skoraj 20 let, so se podpore dejansko zmanjšale za približno četrtino, je za medije dejal poslujoči podpredsednik NSKS Nanti Olip in dodal, da številke »na žalost dokazujejo, da Republika Avstrija ni širokogrudna in da na tem področju ne izpolnjuje svojih obveznosti do narodnih skupnostih«. NSKS da je na to dejstvo redno opozarjal in pričakuje od nove vlade, da v zvezi z rastocimi potrebami poviša podporo avstrijskim narodnim skupnostim in to vsaj v višini inflacije zadnjih 19 let ali v podobnem razmerju, kakor so se povišale podpore političnim strankam v Avstriji.

Predsednik ZSO Marjan Sturm je v prvi reakciji na najnovejše poročilo o podporah države manjšinam v Avstriji izrazil upanje, da bo nova vlada in z njim tudi novi poslanci in poslanke v avstrijskem parlamentu dejansko spremenili »doslej v mnogo čem toga gledanje in obravnavanje podpor priznanim narodnim skupnostim«. Pri tem iz odgovornosti ni izpustil tudi koroške Slovence v Slovenke v pomembnih funkcijah v različnih strankah (socialdemokrati, Zeleni, NEOS) na državnih in deželnih ravni. (il)

SSG
Umetniškega vodjo bo izbral novi upravni svet

TRST - Kot smo neuradno napovedali že v včerajšnji številki Primorskega dnevnika, bo umetniškega vodjo Slovenskega stalnega gledališča (SSG) iz Trsta imenoval novi upravni svet, ki ga bodo predvidoma izvolili že v ponedeljek, 27. januarja.

To izhaja iz tiskovnega sporočila sedanjega Upravnega sveta (US) SSG (sestavlja ga Maja Lapornik, Alessandro Malcangi, Andrej Berdon, Paolo Marchesi, Adriano Sossi in Marta Verginella), ki se je sestal v torek zvečer. Kot navaja jo v sporocilu, je US SSG 18. 10. 2013 objavil razpis za mesto umetniškega koordinatorja SSG, saj se je mandat dosedanji umetniški koordinatorki iztekel dne 31. decembra 2013. Na razpis se je prijavilo pet kandidatov oz. kandidatov, ki so predvideni pogovor opravili v novembру 2013. »Ob koncu novembra je ena izmed članic Skupščine SSG, ki imenuje člane US SSG, javno pozvala US, da naj imenovanje novega umetniškega koordinatorja prepusti naslednjemu odboru, ker se njegov mandat izteče februarja 2014. To stališče, predvsem pa potrebo po nujni posodobitvi in spremembji statuta SSG, je osvojila večina članov Skupščine SSG, zato je na svoji seji dne 18.12. 2013 US SSG sklenil, da takoj skliče Skupščino SSG in posodobi njegov statut, da bi ga uskladil z obstoječo zakonodajo. Člani skupščine so se sestali dne 9.1.2014, US SSG pa se je sestal dne 14.1.2014 in 21.1.2014. Sklenil je, da glede na različna mnenja in stališča članov Skupščine SSG in glede na dejstvo, da se njegov mandat izteče v začetku februarja 2014, prepusti izbor novega umetniškega koordinatorja novemu US SSG, ki bo predvidoma izvoljen 27. januarja 2014,« so zapisali v SSG.

V sporocilu še poudarjajo, da je US SSG ves čas ravnal v najtejnem sodelovanju z ustanovnimi člani SSG: SKGZ, SSO, Društvo Slovensko gledališče, Deželo FJK, Pokrajino Trst in Občino Trst. Najoddoljeje pa so zavrnili »različna natolcevanja, ki so prisotna v javnosti. Upravni svet SSG je bil vedno pripavljen in si želi spoštjivega, odprtrega in konstruktivnega dialoga,« so še zapisali člani US SSG.

VOLILNI ZAKON - Ob robu skupščine DS
Poslanka Blažinova o zakonu tudi z Renzijem

RIM - Ob robu torkove skupščine poslancev Demokratske stranke, ki je bila namenjena obravnavi volilnega zakona in ostalih napovedanih ustavnih reform, se je poslanka Tamara Blažina zadržala v kraju tem pogovoru s tajnikom Mateteom Renzijem. Kot je zapisala v tiskovnem sporocilu, je tudi njemu predstavila pričakovanja slovenske narodnosti skupnosti v Italiji, da bi novi volilni zakon upošteval 26. zaščitnega zakona v zvezi z olajšano izvolitvijo slovenskih predstavnikov. Ob tem mu je še posebej omenila vlogo Sovencev v Demokratski stranki.

Renzi je potrdil pripravljenost stranke, da se v okviru predlagane volilne reforme poišče najboljšo rešitev in v tem smislu je pozitivno ocenil dosedanje delo slovenske

poslanke v neposrednem stiku z odgovorno za volilno reformo v njegovem tajništvu poslanko Boschi-jevo. Z njo je namreč Blažinova v stalnem stiku, kot tudi z nekatерimi drugimi člani poslanske skupine Demokratske stranke v komisiji za ustavna vprašanja.

O istem vprašanju se je z Mateteom Renzijem pogovarjal tudi pokrajinski koordinator slovenske komponente DS za Goriško Aleš Waltritsch, ki je tajnika slučajno srečal na vlaku za Rim. Iz obeh pogovorov je izšla obveza, da pride v prihodnjih tednih - ko bo končno stekel postopek za udejanjenje prepotrebnih ustavnih reform - do formalnega in seveda poglobljenega srečanja slovenske komponente s tajnikom, je v tiskovnem spročilu še zapisa poslanka Blažinova.

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA
RAZMIŠLJANJA O NAŠIH TRADICIJAH, RAZMIŠLJANJA O NAS SAMIH

Etnografske podobe iz Državnega Fotografskega Arhiva Maribor - Albanija

23. januarja 2014
od 12h do 18h
24-25. januarja 2014
od 10h do 18h

Palača Deželnega Sveta
Knjižnica Sveta »Livio Paladin«
Ulica Giustiniani - Trst

Organizator: Deželni Svet Furlanije Julisce krajine in Občina Scutari, Albanija
Sodelujejo: Državni Fotografski Arhiv Maribor (Albanija), TEULEDA, Focus Europe, s podporo CRAF-a in tržaških ACLI

REFLECTING OUR TRADITIONS SELVES EXHIBITION



SSO - Nova generalna konzulka RS Ingrid Sergaš na obisku

Štoka: Matica je za nas le ena



Sprejem generalne konzulke RS Ingrid Sergaš na sedežu SSO v Trstu

FOTO DAMJ@AN

Nova generalna konzulka Republike Slovenije v Trstu Ingrid Sergaš in konzulka Eliška Kersnič Žmavc sta včeraj dopolne obiskali deželni sedež Svetu slovenskih organizacij v Trstu. Sprejeli ju je predsednik SSO Drago Štoka, srečanja pa so se udeležili tudi pokrajinski predsedniki SSO za Tržaško Igor Švab, za Goriško Walter Bandelj in za Videmsko Giorgio Banchig, blagajnik Albert Devetak ter Julian Čavdek in Ivo Corva.

Predsednik SSO Drago Štoka je izrazil zadovoljstvo nad imenovanjem nove generalne konzulke in priznal konzulki Eliški Kersnič Žmavc dobro opravljeni delo v prehodnem obdobju. Izpostavil je temeljni odnos med slovensko narodno skupnostjo v FJK in Republiko Slovenijo. »Za nas je matična domovina samo ena, to je veljalo v vseh povojuh leth in še posebno od osamosvojitve naprej,« je poudaril pred-

sednik Štoka. Danes so odnosi odlični in posebno smo hvaležni, da imamo trdno podporo pri naših prizadevanjih za ohranitev narodne identitete, jezika in kulture, pa čeprav bo letos manj sredstev zaradi hude finančne stiske.

Predsednik Štoka se je še dotaknil financiranja s strani Italije, ki je zadowoljivo. Poskuša se z novimi načini porazdelitve za večjo učinkovitost, pri tem pa je potrebno zajamčiti redno delovanje, kar pa ni v nasprotju z uvajanjem projektov. Deželni razpis je pokazal, da so članice SSO-ja za to dobro pripravljene. Poudaril je pomen sodelovanja z drugo krovno organizacijo SKGZ, še posebno kar se tiče t.i. skupnih članic, da so te temeljne ustanove Slovencev v FJK primerno ovrednote in da postanejo vedno bolj izraz celotne skupnosti.

Generalna konzulka Ingrid Sergaš se je zahvalila za sprejem in po-

udarila, da so se res časi spremenili po osamosvojitvi Republike Slovenije in njenem vstopu v Evropsko unijo. Splošno stvarnost slovenskih manjšin v zamejstvu pozna in se zaveda pomena vloge Republike Slovenije, kljub sedanjim težavam. Po njenem mnenju je potreben pogled v prihodnost, a to s poudarjenim čutom odgovornosti.

V pogovor so se vključili tudi trije pokrajinski predsedniki, ki so predstavili organiziranost SSO-ja in važnejša odprtva vprašanja Slovencev v posameznih pokrajinh. Ivo Corva, ki je pri SSO-ju zadolžen za evropske projekte, je poudaril pomen čezmejnega sodelovanja na tem področju. Izpostavil je tudi ključno vlogo, ki jo ima konzulat pri koordinaciji čezmejnih projektov v okviru programa Italija-Slovencija, s posebnim ozirom na novo programsko obdobje 2014-2020.

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



DEVIN-NABREŽINA - Odobrena resolucija

Metropolitanska občina? »Ne!«

Dokument je predložil nekdanji župan Giorgio Ret

Devinsko-nabrežinski občinski svet nasprotuje ustanovitvi metropolitanske občine Trst. Župan in uprava naj storita vse, kar je mogoče, da ne bi dovolili nastanka take občine, ker bi slednje privelo do upravnega, zgodovinskega in kulturnega obubožanja našega ozemlja.

Tako veli resolucija, ki jo je odobrila devinsko-nabrežinska občinska skupščina. Dokument je predstavil vodja Retove liste Giorgio Ret, podprtji so ga svetniki desne sredine, pridružile pa so se mu tudi si levo-sredinske večine.

Povod za predstavitev resolucije je bila razprava v deželnem svetu o ukinitvi pokrajine. Ret je opozoril, da v tej zvezi spet stopa v ospredje zamisel o ustanovitvi metropolitanske občine na Tržaškem. Nekdanji župan je spomnil, da se je že za časa Illyjevega županovanja pojavit predlog, Illy ga je obnovil v obdobju, ko je vodil deželno vlado, ni pa nikoli prodr.

Zamisel mu ni prav nič všeč, kar je tudi zapisal v resoluciji. »Naše ozemlje nima značilnosti, ki veljajo za evropske in državne okvire, kot so geografska, urbanistična, gospodarska, družbena in kulturna homogenost ozemlja drugih metropolitanskih občin.« Podeželje se po njegovem mnenju razlikuje od mestnih danošči, ima svoje posebnosti, ki so zgodovinsko pogojene. V bistvu zaznamuje ga posebnost, ki predstavlja dodano vrednost za Trst in njegovo ozemlje.

Roberto Gotter (Demokratska stranka) je izpostavil prisotnost slovenske manjšine na tem ozemljiju, z metropolitansko občino bi izgubila svojo posebnost, ne gre pa pozabiti, da je manjšina v okoliških občinah in delu tržaške občine zakonsko zaščiten. Po njegovem mnenju bi se morale vse okoliške občine soglasno izreci proti takemu poskusu. Tudi Maurizio Rozza (SEL) je opozoril, da bi metropolitanska občina »pogolnila« manjše občine. Edvin Forčič (Slovenska skupnost) je pozdravil »skupni interes vseh svetnikov, da se zo-



GIORGIO RET

ARHIV

perstavimo metropolitanski občini«. Ele-na Legiša (Zveza levice) je ožigosala dejstvo, da se »ta zadeva dela na hitro, brez posvetu z ozemljem, s potrebnimi ozemljem; na ta način nastradajo majhne občine in njihovi občani,« je opozorila. Tudi Walter Ulcigrai (Lista Kukanja) se je strinjal z vsebinsko resolucijo, a je - edini - glasoval proti, kajti po njegovem mnenju so resolucije je v podobni dokumenti jalovi.

M.K.

Davek Tares brez sankcij

»Pogrešani« - tako, malce ironično je devinsko-nabrežinski odbornik za finance Lorenzo Corigliano poimenoval obrazce za plačilo davka na odpadke Tares, ki so po dostavi na pošti v Padovi izginili neznanom kam. Občinski urad za davke se je dober mesec »ukvarjal« z njimi, napolnil je uprava zahtevala, naj podjetje, ki je bilo zadolženo za obdelavo obrazcev, pripravi duplikat. Svežen več kot 4300 poljožnic je konec preteklega tedna odpotoval iz Padove in tokrat vendarle prišpel na cilj. Davkopalčevalci v občini so začeli prejemati položnice v začetku tedna. Corigliano je občinski skupščini sporočil, da ne bo občinska uprava uvedla sankcije za tiste, ki bodo poravnali plačilo davka Tares po predvidenem roku (ta zapade jutri). Prav tako ne bo sankcij za plačilo davka za neobhodno potrebne službe (0,30 evra na kvadratni meter obdavčljive površine), ki je bil »priključen« davku Tares. Prvotno je bil ta dodatak namenjen državi, po zadnjih zakonskih normah pa ga bo unovčila občina (in bo ostal občini).

Odbornik je potrdil, da je uprava prijavila izginevale položnice karabijerjem v Nabrežini. Ti so uveli preiskavo proti neznancem zaradi prisvajanja korespondence. Obenem je občinska uprava obvestila o zadevi računsko sodišče, da slednje ne bi morebiti uvelo postopka proti občini zaradi zapoznelega prejema sredstev iz davka na odpadke. Corigliano pa je opozoril še na nezanemarljivo preglavico, ki so jo povzročili »pogrešani« obrazci davka Tares: davčni urad je dejansko en mesec svojega delovanja usmeril prav v »iskanje položnic, kar je tudi oškodovalo občino.

Med včerajšnjo občinsko sejo je odbornica za kulturo Marija Brecelj poročala o pripravah na Dan spomina 27. januarja. V občini ga bodo obeležili s srečanjem s pisateljem in risarjem striporom Davidejem Toffolom, avtorjem »graphic novel« L'inverno d'Italia, ki skozi oči dveh otrok predstavlja trpljenje v italijanskem taborišču v Gonarsu. Srečanje bo ob 20. uri v auditoriju Zavoda združenega sveta v Devinu.

M.K.



V sodni dvorani je bil prostor za občinstvo nabito poln

FOTO DAMJ@N

Kinitov pa rekla, da bo morala prositi za pomoč sile javnega reda. Longo je odvrnil, da jo bo prijavil, ker da mu je grozila. Razgibani obravnavi je sledil odmor, med katerim je skupinka Tržačank srednjih let na hodniku debatirala o mednarodnopravnih zadevah in ugotavljal, da

tožilka ni podkovana. Nekdo drug je prerokal, da je zmaga nad italijanskimi oblastmi pred vrti. Sodnik Leanza si je naposlед vzel še dva meseca časa, da preuči dokumente v ugotovi, ali tudi on sam izvaja nelegitimno oblast na tržaškem ozemlju. Obravnava bo 19. marca. (af)

SODIŠČE - Sodni proces o obrekovanju pod pritiskom Svobodnega Trsta

»Nelegitimni« sodnik še ni odločal

Mnogo podpornikov Svobodnega tržaškega ozemlja in Avstro-Ogrske, peščica italijanskih domoljubov, nobene jugoslovanske zastave ...

Ob sodnih procesih v zvezi s predstavniki gibanja Svobodni Trst nas pred tržaško sodno palaco vsakič pričakajo priзорi, ki spominjajo na Trst ob koncu 40. in začetku 50. let prejšnjega stoletja. Bolj kot originalu, je vse skupaj podobno snemanju kakega televizijskega filma o tedanjih dogajanjih. Tako je bilo tudi včeraj opoldne: sodno palaco so stražili policisti, onstran ceste je bilo kakih 30 demonstrantov z stavami in majicami Svobodnega tržaškega ozemlja ter Avstrije, na drugem koncu je stopicalo šest italijanskih domoljubov. Za popoln dejav vuh marjko v teh primerih samo še jugoslovanske zastave, a kaj, ko je trobojnica z zvezdo v Trstu manj aktualna od dvoglavega orla, pa čeprav bo od propagata Avstro-Ogrske kmalu minilo sto let.

V sodni dvorani je bil prostor za občinstvo nabito poln, s podporniki STO smo stali kot sardine v škatli. Tokratna obravnava je zadevala primer obrekovanja: obtoženega novinarja televizij Antenna 3 Luigija Gandija ni bilo, prisotna pa je bila oškodovana stranka, vodja in novopečeni predsednik Svobodnega Trsta Rober-



DEŽELA - V Rimu srečanje z vlado ter družbama Lucchini in Arvedi

Kmalu dokončen programski sporazum



Pogled na Škedenjsko železarno

ARHIV

Škedenjska železarna ne bo prekinila delovanja. Plavž bo treba začasno ugasniti, ker so dela za njegovo prilagoditev zakonskim predpisom neobhodno potrebna, vendar koksarne ne bodo zaprli in se bo nadaljevala dobava potrebnega materiala. Vsi subjekti so medtem soglašali, da je potrebno pohititi in čim prej podpisati programski sporazum, kar je v bistvu predpogo za prihod skupine Arvedi. Poslednji rok za podpis dogovora, ki naj bi zapadel 31. januarja, pa so preložili na drug datum.

To je izšlo s srečanja, ki je bilo včeraj na ministerstvu za gospodarski razvoj med zastopniki vlade, družb Lucchini (ki jo je zastopal izredni komisar Piero Nardi) in Arvedi ter deželne vlade. Deželna predsednica Debora Serracchiani je po srečanju izjavila, da so na sestanku do-

končno določili postopek, ki bo privedel do podpisa programskega sporazuma. Z vsebino so vsi soglašali, je dodala Serracchianijeva in napovedala, da bodo torej sporazum podpisali v kratkem: v dokumentu bodo črno na belem zapisana vsa določila, ki se jih bodo morale držati javne institucije. Ta določila bodo vsebovala jamstvo, da se bo industrijska dejavnost pod Škedenjem nadaljevala, in jamstvo, da bo vselej upoštevana zaščita okolja.

Programski sporazum, je še povedala predsednica Serracchianijeva, bo osnova za izdelavo in kasnejšo objavo razpisa za ugotovitev subjekta, ki bo prevzel škedenjsko železarno na osnovi primerenega poslovnega načrta. Ta načrt bo moral jamčiti nadaljevanje industrijske dejavnosti in sanacijo območja. Komisar Nardi je glede na izid rimskega srečanja

zagotovil, da koksarne ne bodo zaprli in da se bo nadaljevala dobava premoga tudi v obdobju, ko bo plavž ugašen. Teh del ni bilo namreč mogoče preložiti, je dejala deželna predsednica in poudarila, da zaprtje plavža ne bo povzročilo prenehanja delovanja železarne.

Na to so bili namreč opozorili pažni sindikati Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uim-Uil, ki so včeraj dopoldne izročili pisimo tržaški prefektinji Francesci Adelai-de Garufi. Sindikati so zahtevali jamstvo, da ne bi prišlo do zaprtja plavža, ker bi to bilo povod za dopolnilno blagajno. Vsebino včerajnjega srečanja in druge podrobnosti bo Serracchianijeva predstavila sindikatom na zasedanju deželnega omizija o železarni, ki bo jutri na sedežu deželne vlade na Velikem trgu.

A.G.

ŠTIVAN - Sindikati in podjetje

Papirnica: še brez dogovora

Prihodnji teden poslednje srečanje



Šlo je do dodatnega srečanja, ki bo v sredo, 29. januarja. Gre za dolgo in zahlevno dogovarjanje, saj je na mizi mnogo različnih tem, od poskusa izdelave individualnih sporazumov z nekaterimi delavci (kaže, da so našli rešitev za 10 zaposlenih, mnogi pa so predlog zavrnili) do zahteve po večji prožnosti glede delovnega urnika oziroma plače. Sindikati, ki so predstavili enoten predlog, niso bili več enotni glede nekaterih vprašanj, ravno tako lastništvo ni spremjalo nekaterih točk. Zato so sklenili, da preložijo vsako odločitev na drugo srečanje, ki pa bo res poslednje. Če ne bodo sklenili sporazuma, bo lahko podjetje svobodno odločalo o odstopu oziroma mobilnosti zaposlenih.

A.G.

PRISTANIŠČE - Pomemben delež v družbi TTP

Costa Crociere: leta 2015 v Trstu ladja z 2000 ležišči



Skupina Costa Crociere je najavila, da bo v letu 2015 priplula v Trst ladja za križarjenje z več kot 2000 potnikami. Sploh pa namerava družba Costa okrepliti promet potniških ladij v tržaškem pristanišču, kjer naj bi prihodnje leto zabeležili zanjo rekordno število 130.000 potnikov. Glede na razvojni načrt namerava grupacija prevzeti še večji delež družbe »Trieste terminal passeggeri« (zdaj ima v lasti 60 odstotkov), ki upravlja terminal za potniške ladje pri Pomorski postaji.

Vest je sporočil pooblaščeni upravitelj Coste Michael Thamm, ki je v isti sapi napovedal, da bodo novembra splavili v Trstu novo ladjo skupine Costa Diadema. Za razvoj prometa bo vsekakor potrebljeno okrepliti infrastrukturo, je poudaril Thamm, ki je postavil pogoj, da se podaljša pomol pri Pomorski postaji za 120 metrov in da se izboljša železniška infrastruktura oziroma zveza med Trstom in Benetkami. (ag)

Danes v Rizarni odprtje razstave ob Dnevu spomina

V Rizarni bodo danes ob 17. uri odprli razstavo z naslovom Napis, pisma in glasovi - sledovi žrtev in preživelih v Rizarni. Razstava poteka ob letošnjih slovenskih spominih na Dnevu spomina 27. januarja. Ob odprtju bodo govorili tržaški občinski odbornik za kulturo Franco Miracco, direktorica mestnih zgodovinskih in umetnostnih muzejev Maria Maau Dan, predsednica Vseslovenskega združenja bivših deportirancev Aned Dunja Nanut in predsednica deželnega inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji-Julijski krajini Anna Maria Vinci.

Na dan spomina, 27. januarja, bo ob 11. uri v Rizarni slovesnost s polaganjem vencev in verskimi obredi. Sledila bo podelitev kolajn predsednika republike italijanskim državljanom, ki so bili deportirani in zaprti v nacističnih taboriščih ali odpeljanih na prisilno delo v Nemčijo.

Čas za »mini IMU« še jutri

Zadnje spremembe v obdavčevanju nepremičnin so povzročile veliko zmede pri davkoplačevalcih. Gre predvsem za plačilo tako imenovanega davka »mini IMU«, ki ga morajo davkoplačevalci plačati le v tistih občinah, ki so imele davel IMU za prvo hišo višji od 4 promilov. Ta razlika predstavlja t.i. »mini-IMU«, ki ga morajo najkasneje še jutri plačati samo tisti davkoplačevalci, ki prebivajo v občinah, ki so povisile osnovne alkvitve IMU. Pri tem je treba povedati, da se v tržaški pokrajini ne plačuje tega davka v nobeni občini, na Goriškem pa samo v občini Ronke.

Srečanje z županom preloženo

Srečanje med tržaškim županom Robertom Cosolinijem in občani v okviru Dialogov z županom, ki je bilo napovedano za danes v kavarni San Marco, so preložili za teden dni. Zaradi drugih županovih obveznosti bo srečanje v kavarni v četrtek, 20. januarja, ob 19. uri.

FERNETIČI - Prometna policija

Prevažal ukradene fotovoltaicne celice

Blago ukradli v Lombardiji le nekaj ur pred zasegom



Med jutranjim nadzorovanjem obmejnega pasu je prometna policija konec tedna pri Fernetičih ustavila furgon in v njem odkrila nenavaden ukraden tovor. V vozilu znamke Volkswagen, ki ga je upravljal 28-letni romunski državljan, je bilo 94 fotovoltaicnih panojev s prerezanimi električnimi žicami. Dokumenti, ki so spremljali tovor, so bili prav takso sumljivi in na koncu se je izkazalo, da so fotovoltaicne celice ukradene. Do tativne je prišlo še isto noč, in sicer v prostorih nekega podjetja v pokrajini Como v Lombardiji. Celice naj bi kriminalci po načrtih, ki so jih prekrijali policiisti, prodali v vzhodni Evropi, verjetno v Romuniji. Vozilo in panoje so zasegli, voznika pa kazensko ovadili zaradi prikrivanja ukradenega blaga.



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Knjigarna v likvidaciji, nadaljujejo se pogovori

Rešitev na obzorju, ne na dosegu roke

Tržaška knjigarna je v likvidaciji, a je še naprej odprta, tako da so slovenske knjige vsekakor naprodaj tako v tržaškem mestnem središču kot na Općinah. Kot znano, se za nadaljnji obstoj knjigарne zavzemata Založništvo tržaškega tiska (ZTT) in Mladika, ki pa potrebujejo določeno finančno podporo. To naj bi tako ali drugače zagotovili krovni organizaciji SKGZ in SSO, vendar zaenkrat ostaja vse skupaj na ravni besed, saj konkretnega investicijskega načrta še ni.

Tržaško knjigarno je leta 2008, ko se je dotedanji zasebni upravitelj odločil, da jo proda, prevzela družba z omejeno odgovornostjo, v kateri je imela 90-odstotni delež Jadranska finančna družba (JFD), 10-odstotnega pa ZTT, katere lastnik je vsekakor JFD. Lastniki (skratka SKGZ) so pred časom oponozili na težke razmere, v katerih deluje slovenska knjigarna, ki iz objektivnih razlogov ne more preživeti na tržišču brez vsakršne pomoči. Zdaj je v likvidaciji, slovenski založbi pa si prizadevata, da bi staro podjetje nadomestili z novim, skupnim podjetjem, ki bi prevzelo vajeti in omogočilo neprekinjeno delovanje.

»ZTT in Mladika se pripravlja na ta korak. S skupnim podjetjem naj bi doseglj cilj, in sicer zagotovitev prodaje slovenskih knjig v središču Trsta,« pravi predsednik ZTT Ace Mermolja. Po slovne podrobnosti pa po njegovih be-



Ace Mermolja



Marij Maver

sedaj še niso dorečene, saj so pogovori še v teku. Prihodnji teden bo na vrsti nov sestanek. »Govorimo o majhnih založbah, ki živita od javnih podpor, zato potrebuje Tržaška knjigarna tudi pokrovitelj, v prvi vrsti krovni organizacija,« razlaga Mermolja in pristavlja, da vprašanje knjigarne zadeva vse Slovence, »saj je to edini slovenski prostor v središču Trsta, v katerega lahko vstopiš, ne da bi pritisnil na zvonec. To je zelo pomembna postojanka, brez katere bi nastala velika kulturna škoda. To ni samo posel, je kulturno poslanstvo.«

Marij Maver, urednik založbe Mladika, se strinja, da je reševanje Tržaške knjigarni v interesu vseh, zato je Mladika pristopila k pogovorom. Opozara

pa, da pogovori še niso prinesli konkretnih rezultatov. »Z ZTT smo v stiku, v načrtu je skupno upravljanje knjigarne. Konkretnega pa ni še nič, ker finančna slika še ni jasna. Vemo, da je neka izguba, a ne vemo, koliko bi moral na primer znašati začetni vložek,« pravi Maver. Finančno kritike morata zagotoviti SKGZ in SSO, ki sta se v tem smislu obvezali, vse skupaj pa je še vedno le na ravni obljud. »Iščemo kolikor toliko realen izhod, saj si ne moremo predstavljati, da bomo odprli podjetje in ga po dveh mesecih zaprli. Na mizi je več odprtih vprašanj, ki jih moramo primerno obravnavati,« pojasnjuje urednik Mladike. Rešitev je torej nekje na obzoru in še ni na dosegu roke. (af)

EUROPEDIRECT - Informativno srečanje

Kaj je evropska prostovoljna služba?

Na sedežu službe EuropeDirect, ki se nahaja neposredno za tržaškim županstvom, so včeraj popoldne predstavili program evropske prostovoljne službe (EVS), ki predstavlja s strani Evropske unije podprtlo priložnost za prostovoljce v starosti od 18 do 30 let. Ti lahko v okviru tovrstne službe od 2 do 12 mesecev razvijajo večine preko prostovoljnega dela v skupnosti v drugi evropski državi.

Včerajnjega informativnega srečanja se je udeležilo 8 mladih, od katerih sta bila 2 nekdanja prostovoljca. Izvedeli so kar nekaj koristnih informacij, ki bodo prav priše vsem tistim, ki bi si radi nabirali delovne izkušnje v tujini. Evropska prostovoljna služba pri mladih išče tako imenovane mehke kompetence, ki niso neposredno povezane s smerjo študija oz. strokovnimi znanji, ki jih morajo kandidati imeti za opravljanje določenega dela. Najlažje so mladi zaposljivi v terciarnem sektorju, zelo dobrodošli pa so tudi v socialni službi, v sklopu katere lahko nudijo pomoc ljudem s posebnimi potrebami, so povedali na včerajnji predstavitev. Projekt EVS je sicer del širšega projekta Erasmus plus, gre pa za to, da bi prostovoljcem v bližnji prihodnosti ponudili več možnosti za zaposlitve. Pomenljiv je podatek, da ima kar 75 odstotkov nekdanjih prostovoljev boljše zaposlitvene možnosti kot drugi iskalci zaposlitve, pomemben segment projekta pa je, da ne zahtevajo predhodnih delovnih izkušenj.

Za vse zainteresirane bo tudi dobrodošel podatek, da ta služba prostovoljcem ponuja bivanje v deželi, ki

so jo izbrali, zdravstveno zavarovanje, krije pa tudi potne stroške in spletni tečaj jezika, ki ga bodo v svojem vsakdanu uporabljali. Na naše vprašanje, koliko mladih Tržačanov ali študentov, ki študirajo pri nas, se je lani odločilo za prostovoljno delo v tujini, so nam odgovorili, da se je za prostovoljno službo odločilo 10 mladih. Dva od teh sta se udeležila tudi včerajnjega informativnega srečanja. Fabio je kot prostovoljec delal v Romuniji, ukvarjal pa se je s problematiko družbene integracije romskih otrok. Svojo izkušnjo je Fabio opisal kot edinstveno, saj je v prostem času sodeloval tudi z lokalnimi prostovoljci, s katerimi je pomagal vsem razičnim skupinam ljudi. Aurora pa je eno leto preživel v Madridu, kjer je delala z duševno zaostalimi ljudmi. Glede na to, da ni imela predhodnih izkušenj s tovrstnimi bolniki, se je odlično znašla, izkušnjo pa je opisala kot priložnost, ki ji je odprla nov pogled na stigmatizirane bolnike. Oba nekdanja prostovoljca sta povalila tudi priložnost za učenje jezika dežele, v kateri sta bivala.

Vsi tisti, ki bi radi spoznali strukturo, možnosti in vsebine programa evropske prostovoljne službe (EVS) to lahko storijo z ogledom spletnih strani HYPERLINK "http://www.retecviciva.trieste.it/eud" www.retecviciva.trieste.it/eud. Nekaj osnovnih informacij pa so posredovali tudi na včerajnji predstavitev; mladi morajo poslati le curriculum vitae in angleškem jeziku ter pismo, v katerem morajo obrazložiti, zakaj bi jih zanimala prostovoljna služba. Tudi to pismo mora biti v angleščini. (sc)

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 23. januarja 2014

RAJKO

Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.58 - Dolžina dneva 9.23 - Luna vzide ob 0.00 in zatone ob 10.39.

Jutri, PETEK, 24. januarja 2014

FELICIJAN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12 stopinj C, zračni tlak 1010 mb ustaljen, vlaga 65-odstotna, veter 5 km na uro severo-vzhodnik, nebo rahlo pooblaščeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 11,5 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 20., do sobote, 25. januarja 2014:
Običajni urnik lekarne:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Šentjakobski trg 1 - 040 639749, Trg Valmaura 11 - 040 812308, Općine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Šentjakobski trg 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 39/A, Općine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Ginnastica 39/A - 040 764943.
www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dejurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična ob 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOLINA sporoča, da bo informativni sestanek za vpis na srednjo šolo danes, 23. januarja, ob 17. uri na šoli Gregorčič v Dolini.

DNEVA ODPRTIH VRAT na gostinski šoli Ad formandum bosta 24. in 30. januarja, ob 14. do 18. ure na sedežu gostinske šole na Fernetičih. Info na tel.: 040-566360 ali ts@adformandum.org.

OTROŠKI VRTEC PIKIJAKOB, Ul. Fraušin 12, sporoča, da bosta dneva odprtih vrat 24. in 27. januarja, ob 11. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V. BARTOL pri Sv. Ivanu sporoča, da bo dan odprtih vrat 24. januarja, v vrtcu v Lonjerju (Lonjerska cesta 240) in 27. januarja, v vrtcu v Barkovljah (Ul. Vallicula 11). Starši se ga lahko udeležijo skupaj z otroki od 10. do 11. ure ali od 14. do 15. ure.

OBČINA DEVIN - NABREŽINA obvešča, da se je začelo vpisovanje otrok v občinski OV v Šempolaju za š.l. 2014/15. Prošnje za vpis je treba predložiti občinskemu uradu za šolstvo v prostorih občinske knjižnice v Nabrežini, do petka, 31. januarja. Obrazci so na razpolago v zgoraj navedenem uradu ter v OV. Informativni sestanek za starše, ki bi radi vpisali svoje otroke v občinski OV bo v ponedeljek, 27. januarja, ob 16. uri v prostorih navedenega vrtca. Info na tel.: 040-2017370.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NABREŽINA obvešča, da so objavljeni na www.vesnabrezina.it razpisi, ki zapadejo v ponedeljek, 27. januarja: uvajanje angleškega jezika v otroških vrtcih; projektno delo - deželni projekti VIP 2013/14; deželni projekt za tuje državljane za š.l. 2013/14; projekt SUT - predavanje za učno osebje in za starše.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPĆINE sporoča, da bo informativni sestanek za starše, ki bodo otroke vpisali v 1. razred OŠ P. Tomažič - Trebče v sredo, 29. januarja, ob 15.15.

Izleti

OMPZ »F. BARAGA« vabi na ogled razstave jaslic v Novem Mestu in okolici v soboto, 25. januarja. Vmes bo tudi kosilo. Avtobus bo odpeljal s Trga Oberdan ob 7.30, iz Sesljana ob 7.45, iz Sv. Križa ob 7.50, s Proseka ob 7.55 in z Opčin ob 8.10. Povratek približno ob 20.30. Vpis in informacije čim prej na tel. 347-9322123 ali 346-8222431.

KRU.T - ob praznovanju 8. marca - vabi v soboto, 15. marca, na izlet v Vicenzzo z ogledom čudovito ohranjenega renesančno zaznamovanega mesta in vodenim obiskom razstave »Pot k Monetu«, ki je osredotočena na raziskovanju krajinskega upodabljanja. Vpisovanje in informacije na sedežu, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO PODŽELSKIH ŽENA vabi v London iz Trsta od torka, 28. do petka, 31. marca. Tel.: 00386-41573326 (Marija).

Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOLFA SALEŽ 46 je odprt do 26. januarja.
Tel. 040-229439

Osmice

IVAN IN SONJA COLJA sta odprla osmico v Samotorci št. 53. Tel. št. 040-229586.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprt osmico. Tel.: 040-291498.

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za v Slivno. Tel. št.: 338-3515876.

V LONJERJU je odprl osmico Fabio Ruzzier. Toči pristno domačo kapljico s prigrizkom. Tel.: 040-911570 ali 334-3095019.



**Društvo
Finžgarjev dom
Općine**

3. srečanje iz ciklusa o pozitivnih odnosih

**mag. BRANKO
CESTNIK:**

**VZGOJA V HUDIH ČASIH –
VZGOJA ZA BOLJE ČASE**

Finžgarjev dom, noč, 23. januarja ob 20h

Obvestila

ACQUAFITNESS - ŠC Melanie Klein obvešča, da se začenja nov tečaj aquafitnessa, ki bo potekal ob ponedeljkih in četrtkih od 19.45 do 20.30 na Pesku. Vadba vodi sprošča, izboljša prekravitev in razvedri. Vadba učinkovito deluje tudi proti celulitu. Info in prijave v Ul. Cicerone 8, pon. 15.00-19.00 in sre. 14.00-18.00 ali www.melanieklein.org, info@mela-nieklein.org, tel. 345-7733569.

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ bo z vozom sodelovala na pustnih povorkah. Kdor se želi pridružiti naj se prijavi danes, 23. januarja, od 20.30 do 22.00 v društvenih prostorih, Šempolaj. Tel.: 348-8186723.

RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS se bo sestal na skupni seji z rajonskim svetom za zahodni Kras danes, 23. januarja, ob 17. uri na sedežu v Dobrobskem ul. št. 20/3. Dnevni red: nov splošni občinski regulacijski načrt - predstavitev.

UPRAVNI ODBOR združenja Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednjega, od Sv. Ane in iz Kolonkovca, obvešča članstvo, da je redni občni zbor sklican danes, 23. januarja, ob 17.30 v prvem in ob 18.00 v drugem sklicanju v prostorih KD I. Grbec, Ul. di Servola 124.

SLOVENSKA SKUPNOST prireja v petek, 24. januarja, tradicionalno priateljsko srečanje ob začetku novega leta v Prečniku 1/b (občina Devin - Nabrežina), z začetkom ob 19.30. Prisrčno vabljeni!

POGREBNO DRUŠTVO TREBČE vabi na redni občni zbor, ki bo v soboto, 25. januarja, ob 14.30 v prvem in ob 15.00 v drugem sklicanju v Ljudskem domu v Trebčah.

SKD TABOR - Prosvetni dom Općine vabi stare in nove člane na aperitiv party včlanjevanja v soboto, 25. januarja, od 18. ure dalje. Sodelujejo društveni plesni skupini, MoPZ Tabor in Nebojseg!

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 26. januarja, ob prilikli smučarskih tečajev na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Općinah. Prosimo za točnost. Informacije in rezervacije: 335-5476663 (Vanja).

V SPOMIN NA UBALDA VRABCIA: ZCPZ - Trst in župnija Rodik vabita k obletni maši za skladatelja Ubalda Vrabca v nedeljo, 26. januarja, ob 15. uri v župnijski cerkvi v Rodiku. Sledila bo komemoracija na pokopališču.

DRUŠTVO SLOVENSKIH ČEBELARJEV - Trst vabi stare in nove člane na sestanek, ki bo v ponedeljek, 27. januarja, ob 19. uri na sedežu na Padriču.

SPLOŠNO KMETIJSTVO: 150-urni novni tečaj za pridobitev spremnosti, potrebnih za vodenje kmetije. Tečaj bo ob ponedeljkih, torkih in četrtkih od 18. do 22. ure na Ad formandum v Trstu, Ul. Ginnastica 72. Pričetek v ponedeljek, 27. januarja. Vpisovanja na tel.: 040-566360 ali ts@adformandum.org.

VODENJE AGRITURIZMA: 100-urni tečaj za pridobitev spremnosti in strokovnega znanja za vodenje agriturizma. Tečaj bo ob ponedeljkih in četrtkih od 18. do 22. ure na Ad formandum.

dumu v Trstu, Ul. Ginnastica 72. Pričetek v ponedeljek, 27. januarja. Vpisovanja na tel.: 040-566360 ali ts@adformandum.org.

TELOVADBA V BAZENU s segreto morsko vodo, v organizaciji MD Bojljunc, vsako sredo zjutraj v termalnem bazenu v Ankaranu. Odhod društvenega kombija z Brega in iz mesta. Info na tel.: 335-8045700.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da je Deželni svet SSO sklican v sredo, 29. januarja, ob 18.30 v prvem in ob 19.30 v drugem sklicanju, v Finžgarjevem domu na Općinah.

FOTOVIDEO TRST 80 vabi na 14. video foto natečaj Ota Hrovatin, ki se bo vršil marca meseca. Pravilnik na www.trst80.com.

SLOVENŠČINA ZA ZAČETNIKE: Center otrok in odraslih Harmonija prireja tečaj slovenščine za otroke in odrasle. Prvo informativno brezplačno srečanje bo potekalo v petek, 31. januarja, ob 17. uri v Ul. Canova 15. Dodatne informacije na center.harmonia@gmail.com.

TELOVADBA S PLESNO AEROBIKO poteka vsak ponedeljek, ob 19. uri v zgornji prostorih občinskega gledališča v Boljuncu. Vabi SKD Prešeren.

ZUMBA - SKD Drago Bojan nadaljuje s tečajem ob četrtkih, od 18.20 do 19.20 v prostorih Dom Briščiki, v Briščikih 77. Vabljeni na brezplačno, poskusno lekcijo. Info na tel.: 348-0633569 (Katja).

PUSTNA SKUPINA LUNA PUHNA s Padrič in iz Gropade bo tudi letos nastopila na pustnih povorkah. Prijave in vpis pri Guštinu na Padričah, od 17. do 21. ure (ne ob torkih). V nekdajnem begunkem taborišču na Padričah, kjer potekajo priprave na pust, pa se lahko prijavite ob delavnikih, od 21. ure dalje. Vpis do nedelje, 2. februarja. Info na tel.: 329-4020471, 329-0695001 ali 340-2762765.

SO SPDT prireja avtobusne izlete za smučanje in ne samo. Prvi bo v nedeljo, 2. februarja, naslednji pa v nedeljo, 16. februarja. Avtobus bo peljal najprej nesmučarje v terme Warmbad in smučarje v Gerlitzen - Osojščico. Odhod avtobusa izpred sedeža RAI, Ul. Fabio Severo, ob 6.30, iz Sesljana ob 6.45. Vpisovanje in dodatne informacije na tel. št. 348-7757442 (Laura) ali na lauravener@tiscali.it. Toplo vabljeni!

KD FRAN VENTURINI organizira tečaj elektronske glasbe na temo »Audio mixing in mastering diy«. Tečaj bo vodil Damjan Križmančič. Informativno srečanje bo v četrtek, 6. februarja, ob 20. uri na društvenem sedežu, Domjo 227 (za banko). Informacije na tel. 347-9534644 ali na damjan.krizmancic@gmail.com. Toplo vabljeni!

ELIC-SINTESI: umetniška šola za otroke vabi na delavnico »Izražajmo se s stripom« za otroke od 6. do 12. leta, pod mentorstvom umetnika Leonarda Calva v soboto, 8. februarja, od 16. do 17. ure na sedežu šole, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info na tel. 333-4784293, 040-2602395.

TEČAJ ZA ZAROČENCE v Marijanščini na Općinah bo v mesecu februarju. To je edini slovenski tečaj v zamejstvu. Zato so vabljeni vsi, ki se žele poročiti v cerkvi in želijo tečaj v slovenskem jeziku. Tečaj želi prispevati k kvalitetnejšemu življenju v dvoje, ovrednotiti pomen družine ter s spodbujanjem življenjskega optimizma, prispevati k ozivljivanju naše narodne skupnosti. Srečanja bodo ob sredah ob 20.30. Prvo bo v sredo, 12. februarja. Tečaj bo imel 7 srečanj. Nadaljnji razpored bo vsakdo dobil na prvem srečanju.

Prireditve

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM vabi danes, 23. januarja, na srečanje, ki ga bo vodil mag. Branko Cestnik, znani predavatelj, filozof, pedagog in analitik družbenega dogajanja. Naslov predavanja, ki se uvršča v niz o pozitivnem odnosu do sebe, družine in družbe, je »Vzgoja v hudih časih - vzgoja za bolje čase«. V Finžgarjevem domu na Općinah, začetek ob 20. uri.

SLOV.I.K. vabi, v sklopu projekta Inkubator za mlade Slovence v Italiji, na predavanje prof. dr. Ivana Svetlika, rektorja Univerze v Ljubljani, z naslovom Prihodnost je v znanju. Seminar bo danes, 23. januarja, ob 18. uri v Tumovi dvorani KBcentra v Gorici. Odprtvo za javnost. Vstop prost. Info@slownik.org.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS vabi v petek, 24. januarja, ob 18. uri v prostorih gostilne Nanos Razdrto, k ogledu dokumentarnega filma scenarista in režiserja Jadrana Sterleta »Kraška dediščina Marjana Miklavca«, sledi pogovor in odprtje slikarske razstave.

SKD PRIMOREC prireja večer »Na klepetu z Rito in Heleno« (nastopata Tatjana Turco in Valentina Strain) v soboto, 25. januarja, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Od 19.00 do 20.30 bo ob aperitivu možnost včlanjevanja. Ob priliki bodo odborniki predstavili letošnji program pobud.

L'ARMONIA IN ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK - KONTOVEL prireja v nedeljo, 26. januarja, ob 17. uri gledališko komedijo v tržaškem narečju »La caccia delle strighe«. Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER BREG, v sodelovanju KD Fran Venturini, vabi v nedeljo, 26. januarja, ob 17. uri na pozdrav novemu letu. Nastopajo gojeni glasbene šole, mali kitaristi iz Brege, mladinski ansambel Rock'n'bndimi in orkester Breg. Napoveduje Peter Terčon.

SKD BARKOVLJE - Dan kulture v nedeljo, 26. januarja, ob 17.00. Častni gost dr. Peter Weiss, jezikoslovec in član komisije za pripravo novega slovenskega pravopisa pri slovenski akademiji znanosti in umetnosti (SAZU) v Ljubljani. Tema večera: slovenščina med knjižnim jezikom in narečju. Sodelujejo Barkovljanski pevski zbor s solisti (vodi Aleksandra Pertot) in obiskovalci bralne delavnice. Zamisel in povezovanje Ladi Vodopivec. S pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete.

SKD SLOVENEC iz Boršča in Zabrežca vabi na ponovitev kulturne prireditve, ki bo v nedeljo, 26. januarja, ob 19. uri v Srenjski hiši v Boršču. Nastopajo: MePZ Slovenec - Slavec, dirigent D. Grbec in dramska skupina SKD Slovenec z veseloigro v narečju »Top cool«, tekst E. Rapotec, režija A. Corbatto.

TPPZ P. TOMAŽIČ vabi v nedeljo, 26. januarja, na »Baklado za spomin, mir in sožitje«. Zbirališče ob 17. uri na stacionu Grezar. Odhod ob 17.30. Zakinjek v Rižarni, s kratkim nastopom TPPZ.

UMENTIŠKA ŠOLA UNINT (MFU - Magna Fraternitas Universalis) vabi v ponedeljek, 27. januarja, ob 17.30 na predavanje umetnika Leonarda Calva »Razumeti umetnost - od renesanse do sodobnikov (1. del)«. Knjigarna Centro Borsatti, Ul. Ponchielli 3, Trst.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV in Centro Studi Calabresi iz FJK prireja v torek, 28. januarja, okroglo mizo Zgodbna nekoga prijateljstva: Mario La Cava in Slavoj Slavik. O znanem pisatelju iz Kalabrije in tržaškem odvetniku in politiku bosta spregovorila zgodovinar Carlo Sparaco Capogreco ter publicistka in raziskovalka Lida Debreljak Turk. Srečanje, ki bo potekalo pretežno v italijskem, bo v Salonu srečanj kulturnega krožka zavarovalnice Generali na Trgu Duca degli Abruzzi 1, 7. nadstropje, ob tržaškem nabrežju. Začetek ob 17.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU prireja v sredo, 29. januarja, ob 18. uri literarno srečanje. Gost večera bo pisatelj in režiser Marko Sosič, s katerim se bo pogovarjala Jaruška Majovski. Vljudno vabljeni!

SKD LIPA IZ BAZOVICE vabi na sklop predavanj prof. Jožeta Pirjevca »Prva in druga svetovna vojna ter povočno obdobje«. Predavanje bo 29. januarja, ob 19.45 v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici.

MFU - Magna Fraternitas Universalis - Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Oliva-

res prireja v četrtek, 30. januarja, ob 17.30 »Bralni krožek«, t.j. interaktivno srečanje z branjem odlomkov in medsebojno izmenjavo misli in razmišljaj na temo: Znanost in religija. Moderator dr. Guido Marotta, knjigarna Centro Borsatti, Ul. Ponchielli 3, Trst.

PRAZNOVANJE SV. JANEZA BOSKA

- Župnija sv. Janeza ap.- Općine, MePZ in MoPZ Sv. Janez ter Društvo Finžgarjev dom vabijo na praznovanje v petek, 31. januarja, v župnijski cerkvi na Općinah: ob 19. uri bo slovesno sv. mašo oblikoval CPZ SV. Florijan ob Banov pod vodstvom Metite Vidu Danieli, ob 20. uri bo koncert oktetka Vrtnica iz Nove Gorice.

SKGZ IN SSO, v sodelovanju z ZSKD, Glasbeno matico, SSG in Slovensko prosveto prirejata ob slovenskem kulturnem prazniku osrednjo proslavo »Artsprehod - z besedo in glasbo po sledeh Slovencev v Trstu« v nedeljo, 9. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu v Trstu. Med proslavo bo v malih dvorani animacija za otroke.

Mali oglasi

IŠČEM DELO kot pomočnica ostarem osebam ali kot hišna pomočnica. Možnost premikanja z lastnim prevoznim sredstvom. Tel.: 333-4970923.

GOSPA SREDNJIH LET išče delo kot kuhińska pomočnica, čistilka ali negovalka starejših. Tel. št.: +386 31 624 994.

GOSPO s Padrič, ki se je lani pozanima za nošo (bluzu), bi rada kontaktirala. Tel. št.: 040-299820.

PRODAJAM nezazidljivo zemljišče v Briščah, 3.794 kv. m., 10.000,00 evrov. Tel.: 349-0645402 (pon. - petek, 8.00-17.00).

PRODAM volvo 945, polar sw 2000 turbo, 257.000 km, letnik '97. Zimske in poletne gume in rezervni deli. Cena 500 evrov. Tel.: 328-7012421.

PRODAMO avto, škoda felicia iz leta 1998, v dobrem stanju, edini lastnik, 100.000 prevoženih km, za 700,00 evrov. Tel. št.: 340-5706725.

RDEČA OVRATNA RUTA (sciarpa), izgubljena v ponedeljek, 13. januarja, na Napoleonski cesti. Kdor jo je našel, lahko pokliče na tel. št.: 333-1136639 ali 040-415551.

V BLIŽINI UNIVERZE dajem v najem na novo opremljeno stanovanje, primerno za dve osebi. Tel.: 327-6950659.

ŠTUDENTKA pedagoške fakultete pomaga vašemu otroku pri učenju, pišanju domačih nalog in za varstvo, tudi občasno in po domeni. Tel.: 346-1080342.

Pris



SWING IN BIG BANDS - Glenn Miller Orchestra na gostovanju v Trstu

Ko je glasba mit in obenem znanilka zgodovinskih prelomnic

Orkester, ki ga vodi Wil Salden, v delno prenovljeni obliki obuja ritme iz 40. in 50. let prejšnjega stoletja

Takrat je bila Amerika ... Amerika. Vabljiva. Smehljajoča. Optimistično zagledana v (svojo) bodočnost. »Glasbena kulis« Amerike v '40 letih prejšnjega stoletja, mišljene so seveda ZDA, je bil swing. Za Evropejce, ki so uspeli prestreči ameriške glasbene valove, so bili novi ritmi znanilci velikih sprememb. Ne samo na glasbenem področju. Bili so tudi prosojna zavesa, ki je bolj slabo zazivala tedanjo evropsko politično sceno. Prijetne melodije na brezskrbne vsebine pa so sanjsko zazibale tudi marsikatero evropsko dušo, kateri se (upravičeno) prihodnost ni kazala v rožnatem. Ko je morija druge svetovne vojne postopoma postajala preteklost, je swing oznanjal novo dobo. Človeku prijaznejšo. Evropa oziroma Evropejci niso prišli v Ameriko, pač pa se je Amerika izkrcala v Evropi. In ji pela bodočnost.

To je zgodovina. Ostaja mit. In pa seveda glasba. Dobra. Všečna. Nosilci swinga so bili veliki orkestri. Njihovi dirigenti ali pa veliki solisti so bili glasbeni zvezdniki tistega obdobja. Med temi je bil nedvomno tudi Glenn Miller s svojim orkestrom. Glenn Miller Orchestra, novodobni sestav, ki ga vodi Wil Salden, obuja »in the Miller mood« glasbo iz ob-



dobja 40. in 50. let prejšnjega stoletja. Petnajstčlanski ansambel s klavirjem, nanj igra Salden, in pevko je v okviru velike evropske turneje v pondeljek zvečer (20. januarja) nastopil tudi v tržaškem Rossettiju. Veliki glasbeni dogodek (edini v Italiji) sta organizirala Azalea Promotion in združenje Altramusica s podporo

tržaške občine in v sodelovanju s Stalnim gledališčem FJK. Orkester, o katerem pravijo, da gre za enega najboljših swing in jazz sestavov, je v Trstu pričakala polna dvorana. Program, kot je povedal Wil Sanden, je želel preleteti zgodovino »big bands«. Zato so ob Millerjevih uspešnicah izvajali še skladbe drugih znanih av-

torjev ali interpretov (Gershwin, Count Basie, Doris Day, Frank Sinatra ...). Sound spominja na tistaleta, vendar je orkester otrok današnjega časa. O tem pričajo priredbe nekaterih znanih skladb. Jazzovski pudarki s precejšnjo vlogo, dosojeno bobnarju. In pa glede zasedbe ženska prisotnost med saksofonisti. Sicer pa osnovna zasedba orkestra predvideva (vsaj v Trstu) pet saksofonov, štiri pozavne, štiri trobente, bobne, kontrabas, dirigentov klavir in ženski vokal. Pevko je včasih spremljal trio glasbenikov, pel je tudi dirigent, zelo občasno pa se je oglašil klarinet. Kaj pa program? Koncert se je začel in uradno zaključil z evergreenom Moonlight Serenade. Ker pa se občinstvo po dokaj dolgem programu nikakor ni žeelo posloviti od nastopajočih, je orkester – v glasbi – ne-preklicno rekel Adios. Vmes so v prijetnem stilu, vendar brez izrazitejšega pečata, izvedli vrsto nepozabnih uspešnic, kot so In the Mood, Chattanooga Choo Choo, I Got Rhythm, Sentimental Journey, Pennsylvania 6-5000 in druge. Skratka, prijeten glasbeni večer s pridihom nostalgijs po letih, ko je bil svet zasanjan v svojo (boljšo) prihodnost.

Breda Pahor

DOBRODELNA AKCIJA - Skavtinje z Opčin za misijonarja Pedra Opeko

S prodajo božičnih piškotkov nabrali za 30 tisoč obrokov riža



Članice voda Pand s patrom Pedrom Opeko lanskega novembra v Centru Lojze Bratuž v Gorici

Članice skavtskega voda Pand z Opčin smo se tudi letos odločile, da kot skavtski podvig spečemo božične piškote, nakar smo jih za prostovoljni prispevek ponudili vernikom. Vse nabранe prispevke smo spet namenile dobrodelnim namenom. Ker nam je lansko leto po elektronski pošti uspelo kontaktirati misijonarja Pedra Opeko, ki je bil navdušen nad našo adventno akcijo in se nam je prisrčno zahvalil za pomoč, smo se odločile, da akcijo ponovimo.

Veliko podatkov o njem in njegovem delu smo izvedele v petek, 22. novembra lani, ko smo se Pande odpravile v Gorico, kjer je potekalo predavanje Pedra Opeke. Povedal nam je marsikatero neverjetno zgodbo, ki jo je sam doživel, in človeka res gane. Priproval nam je o različnih težavah, ki jih je moral premostiti, odkar je prišel na Madagaskar – od raznih bolezni, ki so se včasih razširile po celi naselju,

o dejstvu, da Evropska unija ni sprejela financiranja njegovega projekta, in celo o oboroženih ljudeh, ki so večkrat napadli njihovo naselje. Povedal je tudi, da so imeli včasih težave, saj je preveč ljudi prišlo iskat zatočišče k njim in jih je bil prisiljen odslovit. A ko ga je prišla prosit pomoč lačna, obupana mamačica z otroki, je bil tako ganjen, da ji kar ni mogel odkloniti pomoci; od takrat, ni nikoli več sprejel take odločitve, ne da bi prej pogledal v oči osebi. Vsekakor pa jim je vse te težave na koncu vedno uspelo premostiti in le redkokdaj so bili resnično tako na tesnem, da res niso mogli sprejeti nikogar več.

Pater Opeka pa nam je tudi povedal, da je njegov uspeh tudi zasluga njegovega očeta, ki ga je že zelo mladega vzel za pomočnika pri gradnji hiš; poudaril je, da bi bil marsikdo lahko zgrožen, da mora otrok delati, on pa je svojemu očetu neskončno hvaljezen, saj brez pridobitve tistega znanja nikoli ne bi

mogel pomagati ljudem – tako pa je že pri devetnajstih letih zgradil prvo zatočišče za argentinske brezdomce.

Po predavanju smo bile še bolj zadowljive, da smo prav njegovemu projektu namenile lanske pridobljene prispevke in smo se tudi odločile, da akcijo ponovimo. Ker se je vod od lani precej povečal, smo se razdelile v dve skupini in tako spekle veliko več piškotov, ki smo jih nato pridajale ne samo na Opčinah, ampak tudi pred cerkvami v Trebčah, v Borštu, na Repentabru in na Proseku. Naše delo pa ni bilo zaman, saj smo zbrale skoraj trikrat toliko kot lani in v začetku prispevki bo lahko misijonar Pedro Opeka zagotovil več kot 30.000 obrokov riža lačnim otrokom.

Vsem, ki ste na katerikoli način prispevali in pripomogli k uresničitvi naše akcije se iskreno zahvaljujemo. »Naj Vam Bog poplača za vašo dobroto!«

Zasjanja in Zanesljiva Panda

Predavanji o Martinu Lutru in papeževem ekumenizmu

V okviru tedna molitve za enotnost kristjanov bo danes ob 18. uri v pastoralnem centru Pavla VI. (Ul. Tigor 24/1) konferenca, na kateri bosta predavalna tržaški luteranski pastor Dieter Kampen in novinar Andrea Tornelli, ki je izvedenec za vatikanske zadeve. Prvi bo govoril o Lutrovih reformah po 500 letih, drugi pa o ekumenskih besedah in dejanjih papeža Frančiška.

Tečaji mestnih muzejev

Tržaški mestni muzeji ponujajo tudi letos niz tečajev, in sicer iz zgodovine umetnosti, starorimske arhitektуре in zgodovine glasbe. Tovrstne tečaje organizirajo že od leta 2000, ko je prvo predavanje profesorice Catherine Prioglio Oriani v muzeju Revoltella naletelo na veliko zanimanje. Letošnji tečaji so trije, enovernih predavanj bo skupno 28. Prvo predavanje bo na vrsti danes, nadaljevala pa se bodo do 28. aprila. Potekala bodo v muzeju Revoltella in v dvorani Bobi Bazlen gledališkega muzeja Schmidla v palači Gopčević (Ul. Rossini 4). Vpisnina za tečaj zgodovine umetnosti stane 15 evrov, za tečaja starorimske arhitektуре in zgodovine glasbe pa po 10 evrov. Vpisovanje poteka pri blagajni muzeja Revoltella (tel. št. 040-6754350).

Knjiga Duilia Buzzija

Danes ob 17.30 bo prof. Irene Visentini predstavila knjigo Duilia Buzzija »Gli anni della vita«, ki je pravkar izšla pri založbi Hammerle Editori. Gre za avtobiografske pripovedi šolnika, ki v Trstu živi od leta 1954.

SSG - Abonmajska sezona 2013/2014

Vaje za uprizoritev drame Striček Vanja

V Slovenskem stalnem gledališču so se začele vaje za naslednjo uprizoritev v letosnjem sezoni, dramo Striček Vanja, ki jo je Nejc Gazvoda priredil po mojstrovini Antona Pavloviča Čehova. Igralci zasedbe (člani umetniškega jedra SSG in gost Robert Waltl) so se prvič srečali z režiserjem Ivico Buljanom in so postavili osnove predstave ki bo 14. marca zaživel na premieri v Veliki dvorani SSG.

Ekipa predstave sestavlja izjemno zanimive osebnosti slovenske gledališke in filmske scene. Nagrajenec Prešernovega sklada Ivica Buljan je eden najuglednejših režiserjev v slovenskem prostoru in je za Slovensko stalno gledališče podpisal v preteklosti dve odmevnih predstav, in sicer Svinjak Pier Paola Pasolinija ter Še vedno vihar Petra Handke, ki je bila uprizorjena lani v koprodukciji z ljubljansko Dramo. Pisatelj, režiser in scenarist Nejc Gazvoda je zaslovel po filmskih uspehih, med katerimi je večkrat nagrajen slovenski film Izlet. Mednarodno priznani scenograf Aleksander Denič pa je lani ustvaril sceno za štiri operne uprizoritve Bayreuthskega festivala v režiji Frančka Castorfa. Izvirno glasbo bo podpisal skladatelj scenske in filmske glasbe Mitja Vrhovnik Smrekar, katerega bogat življenjepis dopolnjuje tudi nagrada za glasbo na 43. Borštnikovem srečanju. Kostume pa bo ustvarila nagrjena zagrebška kostumografinja Ana Savić Gecan, ki je že večkrat sodelovala pri predstavah v režiji Ivice Buljana in je dejavna tako na dramskem kot na filmskem področju.

Na GM srečanje učencev klarineta in saksofona

Prejšnjo sredo je na sedežu Glasbene matic v Trstu potekalo »Srečanje učencev klarineta in saksofona« Zveze primorskih glasbenih šol. Gre za srečanje, ki ga Zveza vsako leto prireja na različni glasbeni šoli in na katerem se predstavijo najbolj perspektivni učenci klarineta oz. saksofona vsake izmed primorskih glasbenih šol. Letos je izbira kraja padla na našo glasbeno ustanovo, ki je torej priredila in izpeljala srečanje na svojem sedežu v ulici Montorsino v Rojanu.

V uvodnem pozdravu je ravnatelj prof. Bogdan Kralj predstavil gostom delovanje šole, na kratko pa je tudi orisal zgodovino nekdaj pretežno slovenskega rojanskega mestnega predela in stavbe, v kateri ima danes sedež GM – šola Marij Kogoj. Sledil je nadvse zanimiv in pester nastop učencev glasbene šole Koper, s podružnicama Izola in Piran, GŠ Vrhnika, GŠ Idrija in podružnice GŠ Cerkno, GŠ Frana Gerbiča Cerknica, GŠ Nova Gorica, GŠ Vinčka Vodopivec Ajdovščina, GŠ Sežana, GŠ Tolmin, ter učenca Glasbene matic iz razreda prof. Marka Štoke kot edinega iz zamejstva. Nastopili so v raznih zasedbah, od individualnih nastopov do triov in kvartetov. Na koncu se je predstavil še orkester klarinetov KIP (Koper, Izola, Piran), ki je s skladbo »Rikudim« skladatelja J. Van der Roosta in zimzeleno »Tico tico« v Van der Veenovi priredbi, sklenil bogat spored.

Nastopu je sledila še seja aktivna učiteljev klarineta in saksofona, na kateri so obravnavali razne tekoče problematike in načrtovali bodoče projekte.



ODPRTA TRIBUNA

Stališče SKGZ

O FINANCIRANJU PROJEKTOV NA DEŽELI

Slovenska kulturno-gospodarska zveza želi izraziti svoje stališče glede financiranja projektov slovenske manjšine s sredstvi, ki izhajajo iz presežka državnih prispevkov za leto 2013. Gre za vsoto v višini 739 tisoč evrov. Stališče pojasnjuje v javnosti, zakaj sta se predstavnika SKGZ Rudi Pavšič in Dorica Kresevič v deželnim posvetovalni komisiji vzdržala pri glasovanju za porazdelitev.

Kot zapisano, gre za denar, ki ga slovenska manjšina prejema od italijanske države na osnovi zaščitnega zakona št. 38/2001. Dežela FJK porazdeli rimska sredstva. V ta namen deluje pri Deželi posvetovalna komisija, ki jo sestavljajo predstavniki Slovencev, ki poznajo manjšinsko in širšo slovensko stvarnost. Dokončna odločitev pripada deželnemu odboru, ki pa naj bo pazljiv do stališč komisije. V tem smislu je SKGZ prepričana, da odbor ne bo spregledal vzdržanja predstavnikov SKGZ, ki ji sama Dežela daje status organizacije posebnega pomena, ter vzdržanja Aleša Waltritscha, ki je zastopnik goriških javnih upraviteljev.

SKGZ zagovarja in je javnosti obrazložila svoj predlog z namenom, da se preseže dosedanje avtomatizme pri porazdeljevanju sredstev, ki so v osnovi politični. Žamenjali naj bi jih kulturno-narodni in manjšinski razlogi. V tem smislu je SKGZ pozdravila namene deželnega odbornika za kulturo Giannija Torrentija, da namerava spremeniti dosedanje »uzus« in določiti nove kriterije. Teh seveda še ni ali pa nam niso znani.

Prehod s shematične delitve sredstev v vsebinsko in »po zaslugah« zahteva poznavanje manjšinske in širše slovenske kulture, umetniške, znanstvene, rekreacijske, športne in drugačne stvarnosti. Zato pomeni prehod v nov način porazdelitev vse večjo težo komisije, strokovno pripravljenost njenih članov, kot tudi primerno poznavanje te problematike s strani vseh predstavnikov, tako političnih kot tistih, ki se s tem ukvarjajo v javnih institucijah.

SKGZ je videla v porazdelitvi »preostankov« iz leta 2013 poskus, kako bi lahko »funkcioniral« meritokratski način deljenja. Poskus je bil po mnenju SKGZ neuspešen, kar bi žeeli obrazložiti.

Člani komisije (člana SKGZ gotovo) so prejeli dodelan osnutek porazdelitve ob začetku seje. Pristojni uradi so aplicirali uveljavljeni sistem točkovanja, ki predvideva: kakovost projekta, odmev v javnosti, specializacijo in izkušenost projektanta, izjemnost projekta in to, da ne gre za ponavljanje. Točkuje se vsako poglavje.

Zaradi zahtevnosti teme in ker so nekateri člani komisije, med katerimi tudi predstavnika SKGZ, opazili, da so nekatera točkovanja očitno neustrezena, so prvo sejo preložili. Na drugi je sicer prišlo do nekaterih popravkov, vsekakor je bilo po mnenju SKGZ in njenih predstavnikov še vedno očitno, da so nekateri projekti izpadli ali pa prejeli nizke ocene izven kolikor toliko objektivnih oziroma strokovnih in kakovostnih merit. To velja za Tržaško in Goriško, dodaten primer je videmska pokrajina.

Ni simpatično omenjati primerov. Odpadel pa je npr. projekt Založništva tržaškega tiska, ki je predvidel objavo obsežne monografije najpomembnejšega slovenskega marinista Albina Sirk in razstavo njegovih del. Slabo je bil ocenjen avtor in še slabše sposobnost ZTT, da izvede projekt, čeprav dela pri zalžbi v Ljubljani diplomirana umeštostna zgodovinarica in ima ZTT v svojem bogatem katalogu knjige o najpomembnejših primorskih slikarjih: od Spacala in Černigoja do Palčiča in Vecchieta. Zveza slovenskih kulturnih društev, ki je prijavila kot projekt nadaljevanje svojega prvega in kakovostnega zbornika, je prišla v postopek komaj na drugi seji in to z nizkim točkovanjem ter s skromnim prispevkom za pomembno publikacijo o organizaciji, ki pomeni osnovno ljubiteljsko stvarnost med Slovenci v Italiji.

SKGZ se izogiba nadaljnemu naštevanju in primerjanju, vendar vztraja pri konceptu, da morajo biti kriteriji točkovanja ne le jasni, ampak jih morajo opravljati poznavalci, saj ne gre le za številke in statistike.

V pogovoru z nekaterimi organizacijami, ki so izostale iz spiska prejemnikov (predvsem na Goriškem in nekatere organizacije primarnega značaja), je prišlo tudi do vprašanja, zakaj so tako visoka in dragocepla sredstva bila namenjena izključno, grobo povedano, »preteklosti«, arhiviranju in podobnemu. Druga opomba, ki je bila iznešena, je zadevala večjo jasnost pri upoštevanju kriterijev. Prosilci so bili namreč mnenja, da niso bili dovolj seznanjeni s temi pomembnimi podatki, ki jih sicer določa pravilnik o dodeljevanju sredstev iz zaščitnega zakona odobren leta 2005, a je ta precej vseslopen in morda tudi nekoliko zastarel. Glede na to, da se je lahko prvič vložile prošnje na osnovi črke d 18. člena deželnega zaščitnega zakona bi bile dodatne informacije kar potrebne.

Na podlagi povedanega je pomembno, kako se bodo stvari razvile naprej in kako iz teh spodrljajev nastavimo delo, da bo porazdelitev sredstev za 2014 slonela na pravilnih temeljih, jasnosti kriterijev in ocenjevanja, popolni transparentnosti in predvsem vnaprej določenih prioriteta, ki jih bodo ocenjevalci upoštevali. Obenem je treba jasno opredeliti vlogo komisije, ki ne sme postati le »spremjevalec« dogajanja, saj gre za državna sredstva in so namenjena manjšini. Manjšina naj bo torej subjekt.

Posebna pozornost videmski pokrajini, ki ji je bila namenjena polovica sredstev, temelji na pošteni in pravilni izbiri deželne vlade, da na ta način kompenzira dotacje za razvoj teritorija, ker v letu 2013 ni bil financiran 21. člen zaščitnega zakona. Kot je znano, je ena od glavnih smernic kulturnega delovanja v videmski pokrajini razvoj kulturnega turizma na podlagi ovrednotenja kulturne dediščine terjajo investicijo tudi v človeške resurse.

Inštitut za slovensko kulturo je na Deželi predložil projekt, katerega cilj je odprtje centrov za promocijo slovenske kulture tudi z ovrednotenjem krajevne specifike in narečne razčlenjenosti, in to v Kranjski dolini, Reziji, Bardu in Prosnidu v občini Tipana, ki naj bi delovali v mreži s špetrskim centrom. Vse to pa tudi v vidiku čezmejnega sodelovanja in povezovanja, kot tudi na osnovi v to že nastavljenih in realiziranih posegov.

Močno preseneča, da je bil predlog za ocenjevanje projekta ISK kar nizek in slabo ocenjena tudi specializacija in izkušenost projektanta. Koliko je v vsej manjšini subjektov, ki bi imeli za seboj tako bogate izkušnje v evropskem projektiranju, v povezovanju toliko krajevnih partnerjev (društev in uprav) in posameznih območij ter bogatih izkušenj tudi na ravni tvornega čezmejnega dialogiranja? Glede meritorne ocene in točkovanja projektov se ob zdajšnji porazdelitvi sredstev postavlja tudi vprašanje, v kolikšni meri se nagrajujejo pobude, ki temeljijo na arhiviranju/digitalizaciji in v kolikšni meri zahtevnejši projekti, ki imajo v sebi razvojno dimenzijo vrednotenja kulturne dediščine in terjajo investicijo tudi v človeške resurse.

Kljub temu, da je poskus dogovora med krovnima na videmski pokrajinski ravni žal spodeljal, kar SKGZ obžaluje, je bilo vsekakor doseženo soglasje, da se med predstavljenimi projektmi v največji možni meri financirata projekti Inštituta in projekt Rezija, kar pa se žal ni zgodilo.

Deželno tajništvo SKGZ



GLOSA

Trpljenja in smrti smo imeli dovolj v NOB

JOŽE PIRJEVEC



Zanimiv človek, tale Mussomeli. Mislim seveda na Josepha, veleposlanika ZDA v Ljubljani, ki ne zamudi prilike, da bi ne komentiral slovenskih notranjopolitičnih razmer. In vzbuja s tem žolčne polemike. Filozofija, ki jo je izpovedal v nekem intervjiju avgusta lani, je naslednja: »Do ljudi skušam biti preprosto iskren, kar pa včasih deluje tvegano. Pogosto citiram hindujskega pesnika Tagoreja, da pride resnica kot lev k tistemu, ki je ne sprejme za prijatelja. Pri tem ne krivim tistih, ki govorijo resnico in skušajo biti pošteni. Vsakdo ima lastno prepričanje, kako bi stvari morale biti, zato se negativno odzove, kadar sliši to, kar bi lahko bila resnica. In nisem prepričan, ali je to, kar izrečem resnica, ampak je to, kar verjamem, da je lahko resnica. Zakaj smo ljudje užaljeni zaradi tega, pa se skriva v človeški naravi. Tudi sam si ne želim, da bi mi nekdo ves čas govoril po resnici. Razumem jih.«

Hvalevredne misli, ki jim v zasebnem življenju ni kaj oporekati. Če pa si predstavnik veselise, je morda bolje, da se včasih ugrizneš v jezik, preden izraziš tisto, kar misliš, da je twoja resnica. Ker se v preteklosti Mussomeli tega pravila, ki se mi zdi temeljno za diplomata, ni držal, sem proti njemu tudi javno nastopil. Pred časom sem v Primorskem dnevniku o njem objavil goso, kjer sem napočno zapisal, da je italijanskega porekla. Priimek me je zavedel. Ni, družina izvira iz Libanona. Na začetku lanskoga poletja pa se mi je zdelo primerno, da protestiram proti Mussomelijevemu vmešavanju v slovenske notranje zadeve tudi na bolj platealen način. Ker je bila v Ljubljani na sporednu eno od vstajniških manifestacij, ki so zaznamovala lansko leto, sem se odločil, da nastopim s transparentom. Samo Pahor, ki se na take zadeve razume, mi je svetoval, kako narediti: iz trde le-

penke moraš izrezati primeren pravokotnik, ga nasaditi na kol in nanj pritrdiri napis s sporočilom, ki ga želiš propagirati. V Trstu obstaja papirnica, ki ti iz napisa, tiskanega na listu formata A 4, naredi poljubno veliko obliko. Ker sem neroden, sem prijateljskega mizarja zaprosil, naj mi naredi primerno ogrodje. Za napis sem poskrbel sam: 1. Mussomeli, 2. Go, 3. Home. Z njim sem nato paradiral na Kongresnem trgu. Brez uspeha: Mussomeli je še tukaj, čeprav se že nekaj mesecev poslavlj. Moram pa priznati, da je na moje vabilo, naj gre domov, odgovoril s humorjem. Povabil me je na sprejem ob ameriškem državnem prazniku 4. julija. Še sedaj mi je žal, da se ga zaradi drugih obveznosti, nisem mogel udeležiti.

V zadnjih dneh je Mussomeli znova razburkal duhove, saj je na POP TV izjavil, da je bilo leta 1991 Sloveniji ob osamosvojitvi prelahko, ker je v bojih z JLA umrlo »le« deset ljudi. Šele če ljudje skupaj krvavijo, imajo potem pravi občutek za narodno identiteto. Te pa je v času krize, v kateri je danes Slovenija, pre malo, kar da ima posledice tudi na političnem področju.

Moram reči, da se s tako kavbojsko miselnostjo, vredno Divjega Zahoda, ne morem strinjati. Posebno, če jo izraža predstavnik države, kjer je nasilje še vedno močno prisotno v družbenem življenju, in ki pred njim ne zna zaščititi niti svojih otrok. Zaradi pogostega prelivanja krv v celo v ameriških šolah, pa nesoglasij v političnem življenju ZDA menda ne manjka. Slovenci imamo identiteto, ki raste iz našega boja za kulturno uveljavitev v 19. in 20. stoletju. Da jo znamo potrditi tudi s trpljenjem in smrtjo, če treba, smo dokazali v narodnoosvobodilnem boju. Ta izkušnja pa nam je bila dovolj.

VREME OB KONCU TEDNA

Prvič letos bo zadišalo po zimi

DARKO BRADASSI



Pred nami je občutnejši preobrat, od jutrišnega dne bo prvič letos zadišalo po zimi. Težišče vremenske slike se je iznad Atlantika, kjer se je zadržalo neneavadno dolgo, pomaknilo nad severnejše vzporednike. V bližnji prihodnosti bo začel proti nam pritekati občutno hladnejši zrak kot v preteklih tednih, ki bo občasno tudi nestanoviten. Temperature se bodo spustile v normalnost ali nekoliko niže, zimska vremenska slika pa ne bo le muha enodnevnička, kajti tudi v bližnji prihodnosti ne kaže na nove bistvene otoplitve.

Zadnje obdobje je bilo za ta čas neneavadno toplo. Marsikje smo namerili najtoplejši januar, odkar obstajajo meritve. ARSO je sporočil, da se v Ljubljani od 20. decembra živo srebro ni spustilo pod ničlo. Odveč je dodati, da podobna ugotovitev velja tudi za nižinske predele Furlanije Julisce krajine. Temperature so za vsaj 5 stopinj Celzija, ponekod tudi občutno več, presegale dolgoletno povprečje, pri tem pa ne smemo pozabiti, da se je to dogajalo kljub pogostim prizemnim temperaturnim obratom, ko se je torej v nižinah že itak zadrževal razmeroma hladnejši zrak kot v višjih legah.

Ob jutrišnji solidni severnoatlantski vremenski fronti bo prišlo do izrazitega preobrata in bo marsikje v nižinah Slovenije snežilo, ponekod tudi občutno, ni izključeno pa, da se bo sneg sredi dneva ali v popolnem urah spustila do okrog ničle, na Kraški planoti pa za kakšno stopinjo Celzija pod ledišče. Najvišje dnevne temperature pa bodo ob morju v nedeljo in ponedeljek do okrog 5 stopinj Celzija. V torek pa kaže na prihod nove vremenske fronte, ki bi lahko prinesla sneg tudi na Kraški planoti in morda tudi v višjih predelih Trsta.

V soboto in nedeljo bo prevladovalo precej jasno vreme. Zlasti v soboto bo še pihala zmerna do močna burja, ki bo povečevala občutek mraza. V nedeljo bodo vetrovi oslabeli, zato bo noč bolj mrzla. Živo srebro se bo predvidoma tudi ob morju spustila do okrog ničle, na Kraški planoti pa za kakšno stopinjo Celzija pod ledišče. Najvišje dnevne temperature pa bodo ob morju v nedeljo in ponedeljek do okrog 5 stopinj Celzija. V torek pa kaže na prihod nove vremenske fronte, ki bi lahko prinesla sneg tudi na Kraški planoti in morda tudi v višjih predelih Trsta.

Na sliki: anticiklon slab, od severozahoda prihaja hladna vremenska fronta



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu



25. TRŽAŠKI FILMSKI FESTIVAL - Na zaključnem nagrajevanju priznanje tudi kratkometražcu Slovenke Špele Čadež

Glavna nagrada ruskemu filmu Sramota



Ruski režiser Jusup Razikov je prejel nagrado za najboljši dolgometažni film, slovenska režiserka Špele Čadež pa za najboljši kratkometražni film

FOTO DAMJ@N

S predvajanjem celovečerca poljskega režisera Andrzeja Wajde Lech Walesa, človek upanja, se je sinoči v dvorani Tripovich zaključil 25. tržaški filmski festival, ki je v Trst tako kot vsako privabil srednje- in vzhodnoevropske režiserje, igralce ter scenografe.

Zaključni večer šestdnevnega filmskega maratona je uvedel odlično obiskan prvenec Roka Bička Razredni sovražnik, kateremu je sledila slovensna podelitev letosnjih nagrad. Občinstvo, ki je filme ocenjevalo, je med dolgometažci (5000 evrov) kot najboljšega nagradilo film ruskega režisera Jusupa Razikova Styd (Sramota), drama mlade ženske, ki na polotoku Kola, tako kot številne druge, zmanjčaka možev povratek; podmornica, na kateri je služboval, se je namreč potopila. Med dokumentarnimi filmi (2500 evrov) je bilo slave dvojno, saj sta si naslov najboljšega zaslužila kar dva filma, in sicer italijansko-nemška koprodukcija The special need (Posredna potreba) režiseja Carla Zoratti in pa Szerem patak (Tok ljubezni) madžarske režiserke Agnes Sós. Protagonist prvega filma je avtistični tridesetletnik, ki se od-

pravi s prijateljem v Nemčijo z željo po prvem spolnem odnosu; drugi film pa se posveča ljubezni med starejšimi prebivalci zaselka v Transilvaniji. Najboljši med kratkometražnimi filmi (2000 evrov) je bil po mnenju občinstva slovensko-nemški koproduksijski animirani film Boles Špele Čadež, zgodbja o Filipu, ki živi v revni četrti in sanjari o pisateljski slavi in razkošnem življenu, ter starejši prostitutki Terezi, ki nekega dne potrka na njegova vrata in ga prosi, naj ji napiše pismo za zaročeno.

Nagrado CEI (3000 evrov) za delo, »ki na najboljši način predstavlja dialog med kulturami«, si je zaslужil film Judgement in Hungary (Sodba na Madžarskem) režiserke Eszter Hajdu. Dobitnica nagrade Espansioni za uspešnost za filmsko kamero je madžarska režiseka Agnes Sós, nagrada Corso Salani si je zagotovil film Voglio dormire con te Mattie Colomba, nagrada Mattador pa L'uomo di celluloida (Moški iz celuloida).

Na sklepnu večeru festivala so se spomnili tudi italijanskega režisera Carla Mazzacurati, ki je včeraj preminil. (sas)

TRŽAŠKI FILMSKI FESTIVAL - Naš intervju

Režiser filma Razredni sovražnik Rok Biček: Nočem biti mnenjski voditelj

»Največ, kar lahko kot režiser narediš, je, da nekaj premakneš v ljudeh, da sproščiš razmišlanje, dialog. Če se to ne zgodi, so gledalci v kinu zapravili dve uri življenga. Vsa umetnost stremi k temu, tudí filmska.«

Tako razmišla Rok Biček, 29-letni režiser iz Novega mesta, ki je svetovno filmsko srebro, zbrano na lanski beneški Mostri, presenetil s prvencem Razredni sovražnik. Film je bil nagrajen v sklopu tamkajšnjega tedna kritike, v teh mesecih pa nadaljuje svojo zmagoslavno pot po številnih festivalih. Včeraj so ga, zunaj konkurenčne, predvajali tudi na 25. tržaškem filmskem festivalu, projekcije pa se je udeležil tudi mladi režiser.

Kot znano je Biček navdih za filmsko zgodbbo, postavljeno v mikrokozmos šolskega razreda, našel v osebni izkušnji: ko je tudi sam obiskoval novomeško gimnazijo, je dekle iz tretjega razreda našel samomor. To je v njenih sošolcih sprožilo upor, nekateri so odgovornost za tragedijo pripisovali profesorjem in sistemu. »Nujno se mi je zdelo, da kot avtor filma ne zavzamem nobenega stališča. Svojega poklica si ne predstavljam drugače: nočem biti mnenjski voditelj. Gledalcev nisem hotel prihraniti za izkušnjo, da se sami odločijo, da so soočeni z dilemo. Če si človek, se v takem primeru težko odloči. Čeprav je seveda najlaže slediti navodilom drugih, ideološkemu vzoru, ki določa, kako naj določene stvari vrednotimo.«

Biček pravi, da se danes veliko dijakov, ki so videli film, postavi na stran profesorjev. »Opozorim jih, naj ne bodo le zunanjji opazovalci, ki niso emotivno vpletjeni v dogajanje. Jaz sem bil takrat zelo na strani dijakov, danes razmišjam drugače. Super pa se mi zdi, da številni profesorji vidijo v filmu priložnost za debato. Po ne-

Rok Biček

FOTO DAMJ@N



ki projekciji so se začeli profesorji in dijaki kar pogovarjati, med njimi se je sprožil dialog, jaz sem bil le opazovalec. To je najlepše, kar se mi je zgodilo.«

Biček je v filmu rekonstruiral svoje spomine, ko je pisal nosilno vlogo profesorja nemščine, pa je imel stalno v mislih igralca Igorja Samobora. »Bal sem se, da ne bo sprejel ponudbe: v tem primeru bi moral najbrž film ponovno napisati.« Samobor je vlogo odlično odigral, v vlogah dijakov pa so se zvrstili mladi brez igralskih izkušenj. »Ko smo delali avdicije, sem iskal mlade, ki bi bili podobni junakom v filmu. Nisem hotel, da bi pred kamero igrali, ampak, da bi bili spontani. Mislim, da se to odraža tudi v filmu. Trije so se po snemanju vpisali na igralsko akademijo.«

Razredni sovražnik ni »tipičen slovenski film«, njegova zgoda bi se lahko odvijala kjer koli. Je bila izbira univerzalne zgode načrtna? »O tem nisem razmišljal, hotel sem le narediti film, v katerem ne bi bilo nobene sodbe: vsak nosi svoje breme odgovornosti skozi film in v življenu. Mislim, da je univerzalnost pri-

šla ven skozi ta postopek, ker smo presegli vrednotenje. Sicer pa je »tipičen slovenski film« grozna nalepka, ki se je težko otresemo. Film je film. Morda sem pa hotel narediti tipičen slovenski film in ne film o Eskimih, ki jih ne poznam. Poznam našo dušo in naše ljudi.«

Film gostuje po številnih festivalih: uživate uspeh ali se že posvečate novim projektom? »Na festivalih ni veliko prostora za uživanje, predstavljati moraš naslednji projekt. Tu pa se zaveš, da je naša infrastruktura nezadostna. Bili smo na festivalu v Palm Springsu: ostali so imeli za sabo celo mašinerijo, mi smo bili edini brez prodajnega agenta, tiskovnega urada itd. Film je treba tržiti: če ga ne znaš plasirati, je kot da ga ne bi naredil. Benetke so nas izstrelile, drugače bi film šel neopazno mimo. Slovenski filmski center nas sicer zelo podpira, a bi potreboval več zaposlenih, dati mu je treba večji kos pogače. To ni neko jamranje, ampak bistvo problema: v Sloveniji znamo delati dobre filme, ne znamo pa jih promovirati v mednarodnih foni. Manjka nam strategija.« (pd)

FESTIVAL - Srečanje z režiserjem in protagonistom
Kozoletov Projekt: Rak ali Ulayeva bitka za življenje

Projekt: Rak. Ničkoliko strašljiv naslov, ki pa še zdaleč ne ponuja moreče ali patetične zgodbe, pač pa pristno in svežo bitko za življenje: Ulayovo bitko z rakom. Slovenski režiser Damjan Kozole si je resnici na ljubo prvotno zamislil povsem različno pripoved, in sicer portret sedemdesetnega provokativnega konceptualnega umetnika Ulaya – Franka Uwea Laysiepna skozi njegove fotografije, usoda pa je hotela, da so se stvari drugače zavrtete. Kozoletov protagonist je namreč še pred samim začetkom snemanja spoznal, da ima raka in zdravstveni obeti so bili zelo slabci. »A sva se z Damjanom vseeno odločila, da poskusiva. Morda pa nama uspe vsaj kratkometražni film,« je duhovito ugotavljal Ulay, ki se je s Kozoletom in scenaristom Tevžem Logarjem v okviru tržaškega filmskega festivala srečal z občinstvom po torkovem predavanju filma v gledališču Mielo.

Na platnu se zavrti Ulayovo življenje od novembra 2011 do novembra 2012, vseskozi pa vanj posega umetnikova preteklost – skozi arhivske fotografije, posnetke performansov, inštalacije in skozi besede številnih prijateljev in sodelavcev, od katerih se Ulay v filmu poslavlja (med njimi je tudi znana srbska umetnica Marina Abramović, s katero sta bila tako delovno kot ljubezensko povezana). Začetek je resda tragičen, saj protagonist leži v ljubljanski bolnišnici, na kemoterapiji, razplet pa je sila spodbuden; režiser mu s snemalno ekipo sledi na obiske v New York, Berlin in Amsterdam ter ponudi gledalcu intimno pripoved, ki se



Damjan Kozole in Ulay

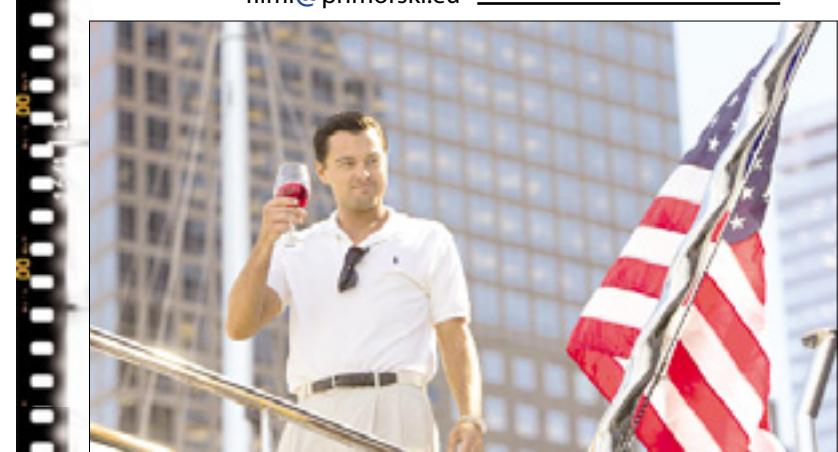
FOTO DAMJ@N

zaključi z zmago. Zmago nad zahrbtno bolezni.

Film je bil dobra zdravstvena terapija, je ugotavljal Ulay tudi v kavarni San Marco. Telo, ki ga je umetnik skozi vse življenje uporabljal kot orodje komunikacije, mu je ponudilo spet nov izliv, s katerim se je popadel in uresničil kajpak najpopembnejši življenjski projekt. Kozole, kot je sam pojasnil, mu pri tem ni postavljal omejitev ali vsljeval nek določen scenarij; vse se je razvijalo samovo. In to daleč od spektakularnega, saj na platnu izstopa zlasti oseba, ki jo jebolezen precej načela, a še vedno vztraja pri življenu.

»Pravijo, da je najboljši umetnik mrtev umetnik. Dočakal sem konec snemanja, zato ni bil film moj epitaf. Ulay je še tukaj.« Umetnik živi danes v Ljubljani, kjer se z ženo Leno posveča projektu o vodi – uredila sta spletno stran EarthWaterCatalogue. (sas)

filmi@primorski.eu **GREMO V KINO**



The Wolf of Wall Street (Volk z Wall Streeta)

ZDA 2013

Režija: Martin Scorsese

Igra: Leonardo Di Caprio, John Hill, Matthew McConaughey, John Bernthal, Spike Jonze in Katarina Čas

Ocena: ★★★★

Miliarder pri pičilih šestindvajsetih letih, v zaporu, ko jih je dopolnil sedemintrideset. Jordan Belfort je broker zasvojen s kokainom: igra ga res neverjetni Leonardo Di Caprio.

V Wall Street vstopi skozi glavna vrata, le da je datum, ko pride do tega nekoliko ponesrečen: 19. oktober 1987, bolje poznani kot črni pondeljek. Bolestno ambiciozen, Belfort, naposled uspe ustanoviti agencijo, ki mu v kratkem omogoči, uspeh, denarja na pretek, žensk in prijateljev, predvsem pa ogromno kokaina. Najnovnejši film Martina Scorseseja, ki se bo na letosnji noči oskarjev potezogoval za kar pet zlatih kipcev (med temi tisti za najboljši film, režijo in protagonist), je resnična zgodba newyorškega posrednika Jordana Belforta, cigar ameriški sen preraste v podjetniški pohlep. Od delnic za drobiž krepostno pravčini Belford proti koncu osemdesetih pripelje do tistih prvo javno ponujenih sredstev in se predaja življenu, ki ga zaznamuje pokvarjenost; čezmerni uspeh in obilje, ki si ju je kot ustanovitelj borzne posredovalnice Stratton Oakmont prislužil v svojih zgodnjih dvajsetih letih. Zato ga tudi imenujejo Volk z Wall Streeta.

Po koncu poroke s prvo ženo, ki ne tripi Jordanove pokvarjenosti, se brezrčni broker zalubi v lepo in mlado Noemi in s njo ustvari novo družino.

A tudi to mu seveda ni dovolj in sla po bogastvu ga sili v najhujše.

Črna komedija s katero se Scorsese še enkrat odpravi po poteh človekove hudobine in v kraje, kjer živijo ugledni in spoštovanja vredni ljudje, ki so v resnici hujši od marsikaterega gangsterja.

Martin Scorsese je film režiral po scenariju Terence Winterja, ki ga je spisal na podlagi knjige Jordana Belforta, s katero je bišči borzni posrednik zaslužil več kot milijon dolarjev. V eni stranskih vlog v filmu nastopa tudi Katarina Čas. (Iga)

POGLEJ TRAILER!





ITALIJA - V komisiji za ustavna vprašanja se je začela obravnava zakona »Italicum«

Prvi korak na poti do novega volilnega zakona

Predsednica Dežele FJK Serracchianijeva je medtem zahtevala odstop ministra Zanonata

RIM - Predlog novega volilnega sistema »Italicum«, ki ga je predstavil novi tajnik Demokratske stranke Matteo Renzi, so v pristojni parlamentarni komisiji sinoč podprli pripadniki DS, stranke Nova desna sredina Ncd Angelina Alfana in stranke Forza Italia Silvia Berlusconija. Če je sprva kazalo, da bo dokument naletel na hude težave zaradi protesta vodje Severne lige Mattea Salvini, pa nazadnje niso sprejeli nobene spremembe.

Osnutek novega volilnega zakona so namreč začeli obravnavati včeraj popoldne in ga predložili v komisiji za ustavna vprašanja šele sinoč okrog 20. ure. Po eni strani je bila namena Demokratske stranke, da se poglobi nekatere točke, po drugi pa so ligarji ostro protestirali, češ da bo njihova stranka s takim zakonom ostala zunaj parlamenta. Sprememb vsekakor ni bilo. Renato Schifani pa je razložil, zakaj je stranka Ncd podprla zakon, čeprav niso predvidene preference. Namen Ncd je bilo omogočiti nadaljevanje postopka za izdelavo novega volilnega sistema, ki ga država potrebuje, glede preferenc pa se namerevajo pogajati naknadno. O zadevi bo moral vsekakor odločati parlament, pot pa ne bo lahka. Državljanjska izbira je že napovedala, da predloga ne podprla, med še nerešenimi točkami pa je vprašanje sevana.

Debora Serracchiani proti ministru Flaviu Zanonatu

Zelo negotova usoda obrata Electrolux v kraju Porcia pri Pordenonu pa je bila včeraj predmet zelo ostre polemike v Demokratični stranki. Predsednica Dežele Furlanije-Julijanske krajine Debora Serracchiani je s tem v zvezi zahtevala odstop ministra za industrijo in gospodarski razvoj Flavia Zanonata, ki je njen strankarski somišljenik. Zanonatu, bivšemu županu Padove, naj bi po mnenju Serracchianije bila pri srcu le podružnica Electroluxa v Susegani (Veneto), za obrat v Porcii pa naj

se sploh ne bi zanimal.

Minister je rezko zavrnal vse očitke in obtožbe predsednice FJK. V Porcii lahko delo izgubi približno 200 delavcev švedske multinacionalke, ki proizvaja gospodinjske stroje. Zanonato je pristaš bivšega tajnika demokratov Pierlugija Bersanija, Serracchianijeva pa novega tajnika stranke Mattea Renzija. Tudi to najbrž vpliva na polemiko, ki ustvarja nove težave ministrskemu predsedniku Enricu Letti. Predsednica deželnega odbora je zahtevala njegov nujni poseg v pogajanjih med sindikati v vodstvu Electroluxa.

Da bi moral Zanonato odstopiti, meni tudi predsednik Veneta ligarji Luca Zaia. Severna liga razmišlja o parlamentarni nezaupnici ministru za industrijo in gospodarski razvoj, pa tudi deželnim sindikatim v Furlaniji-Julijski krajini so odločno na strani predsednice Serracchianijeve.



Predsednica FJK Debora Serracchiani in minister Flavio Zanonato ARHIV

UKRAJINA - Protesti se vedno bolj zaostrujejo

Protesti v Kijevu dosegli nov vrhunec in terjali mrtve



Protestniki v ukrajinski prestolnici zažigajo gume in tudi avtobuse

ANSA

KIJEV - Protesti, ki ukrainsko prestolnico Kijev pretresajo od novembra lahni in ki so se v zadnjih dneh zaostri, so včeraj dosegli nov vrhunec. Kijev se je spremenil v vojno območje, v spopadih pa je po trditvah opozicije umrlo pet ljudi. Najprej so poročali o dveh smrtnih žrtvah, ki sta padli pod strelji, potrdilo pa ju je tudi ukrajinsko tožilstvo. Opozicijski zdravstveni center je nato zvečer sporočil, da je nasilje terjalo pet smrtnih žrtv, od katerih naj bi štiri padle pod strelji. 300 ljudi je bilo po trditvah opozicije ranjenih. Uradnih številk o ranjenih na včerajšnjih protestih ni. V torek naj bi jih bilo ranjenih več kot dvesto. Po navedbah policije naj bi bilo od nedelje, ko je nasilje izbruhnilo, ranjenih 195 policistov.

Ameriški državni sekretar John Kerry se je v Montreuxu postavil na stran opozicije in poudaril, da Asad ne bo del nobene nove prehodne vlade. Ruski zunanjji minister Sergej Lavrov pa je ponudil, da pogajanje ne bodo enostavna in ne bodo hitra. Podprt je dogovor Ženeva 1, a je posvaril pred vsiljevanjem političnih sprememb v stilu arabske pomebre.

Policija je včeraj prvi napad na protestnike, ki so proti varnostnim silam metali kamenje, sprožila že zjutraj in jih s tem presenetila. Protestniki so posledično okreplili napade s kamenjem in molotovkami, a so imeli le malo možnosti proti solzicu, šok granatom in gumijastim nabojem, ki so jih proti njim uporabili polno opremljeni pripadniki protizgredniških enot policije.

Več sto najbolj odločnih protestnikov se je, potem ko so jih odrinili stran od glavnega prizorišča spopadov, znova zbral. Z zažiganjem pnevmatik so skušali ustvariti nove barikade. Policia je zatem proti njim prvič krenila z oklepni vozili.

Ukrainski predsednik Viktor Janukovič se je spričo zaostrenih razmer sešel s tremi glavnimi voditelji opozicije, potem ko je še v torem tovrstno srečanje zavrnal. Kot je sporočila predsednikova tiskovna služba, se je Janukovič sešel z Vitalijem Kljčkom, Arsenijem Jacenjukom in Olegom Tjanbokovom. Srečanje je trajalo tri ure, v predsednikovem uradu pa so ga označili za »prvi korak« v pogajalskem procesu, kaj več pa niso povedali. V molk so se zavili tudi opozicijski voditelji.

Še pred srečanjem je Janukovič v izjavi za javnost protestnike pozval, naj ne sledijo političnim skrajnežem. Proruska ukrajinska vlada in EU naklonjena opoziciji sta pred tem za današnji smrtni žrtvi oboževali druga drugo.

Na dogajanje v Kijevu so se ostro odzvale EU in ZDA. Visoka zunanjepolitična predstavnica EU Catherine Ashton in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso sta obsodila nasilje in pozvala k politični rešitvi krize. Barroso je napovedal tudi možnost ukrepov EU in posledic za odnose med unijo in Ukrajinou. ZDA so medtem preklicale vizume ukrajinskim državljanom, ki naj bi bili povezani z nasiljem v Kijevu. (STA)

MONTREUX - Mirovna konferenca o Siriji

Jabolko spora bodoča vloga Asada

MONTREUX - Dolgo pričakovanja mirovna konferenca o Siriji v švicarskem Montreuxu se je včeraj začela dokaj neobetavo, saj so jo zaznamovali predvsem ognjevite razprave o prihodnjih vlogah sirskega predsednika Bašara al Asada. Medtem ko sirska opozicija in njeni zavezniki vztrajajo pri njegovem odstopu, sirske režim temu nasprotuje.

Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon je pozval, naj pogajalske strani izkoristijo priložnost za razrešitev konfliktov. Posebni oddelenec ZN in Arabske lige za Siriju Lakhdar Brahimi, ki bo predsedoval neposrednim pogovorom med sirske vlado in opozicijo, pa je na zaključku novinarski konferenci dejal, da se bo danes srečal tako s delegacijo vlade kot opozicije, da se dogovorijo o naslednjih korakih v pogajanjih.

Voditelj sirske opozicije Ahmad Džarba je na konferenci poudaril, da opozicija v celoti podpira dogovor. »Dokument je jasno povedal, da mora Asad

Obsežna akcija proti kamori

RIM - Italijanska policija je včeraj v akciji proti neapeljski kamori izdala 90 nalogov za prijetje, zaplenila blago v vrednosti okoli 250 milijonov evrov in zapečatila na desetine podjetij, med njimi tudi lokale in restavracije v središču Rima. Šlo je za najobsežnejšo akcijo proti mafiskemu klanu Contini iz Neaplja, ki v Kampaniji, Toskani in v Rimu prenehranjuje denar in trguje z mamilimi.

Protimafiskska policija je med akcijo aretirala ženo in nečaka vodje klanja, 64-letnega Salvatoreja Botte, ki sta obtožena, da sta zanj vodila nezakonite posle. Botta v Neaplju služi zaporno kazenski.

Akcija je terjala tudi smrtno žrtev, potem ko je eden od osušljivih, 43-letnega poslovneža z juga Italije, med izvajanjem preiskave v italijanski prestolnici skočil s četrtega nadstropja in umrl.

Župan L'Aquile umaknil odstop

LAQUILA - Župan L'Aquile, ki je pred desetimi dnevi odstopil zaradi razkritja korupcijskega skandala, je včeraj umaknil svoj odstop. Massimo Cialente trdi, da se je na položaj vrnil zaradi solidarnosti, ki mu jo je izkazalo več tisoč somočanov. Župan je odstopil, potem ko so se štirje politiki iz njegove ekipe znašli v hišnem priporu zaradi očitkov o podkupovanju v zvezi s sklepanjem pogodb o obnovah, potem ko je mesto leta 2009 prizadel uničujoč potres, ki je zahteval 309 smrtnih žrtev. Štiri druge so obvestili, da jih preiskujejo, med njimi pa sta tudi podžupan L'Aquile Roberto Riga in lokalni uradnik, zadolžen za obnovo poškodovanih spomenikov.

Čeprav župan ni bil neposredno povezan s skandalom, pa je Cialente dejal, da je skandal tako očrial njegov ugled, da je bil prisiljen v odstop.

Po policijskih podatkih naj bi preiskovana osmerica od različnih gradbenih podjetij prejela skupno 500.000 evrov podkupnin. Na ta način so si podjetja zagotovila pridobitev javnih pogodb za obnovo poškodovanega mesta. Poleg tega so obtoženi tudi poneverjanja listin, ki so jim omogočile pridobitev 1,2 milijona evrov javnih sredstev.

ZLATO

(999,99 %) za kg

29.443,33

-16,62

SOD NAFTE

(159 litrov)

107,93 \$

+1,12

EVRO

1,3566 \$

+0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

22. januarja, 2014

evro (popvrečni tečaj)

valute 22. 1. 21. 1.

ameriški dolar	1,3566	1,3526
japonski jen	141,57	141,58
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	27,535	27,555
danska korona	7,4622	7,4621
britanski funt	0,81900	0,82390
mađarski forint	302,18	302,80
litovski litas	3,4528	3,4528
poljski zlot	4,1650	4,1651
romunski lev	4,5266	4,5365
švedska korona	8,7958	8,8071
švicarski frank	1,2345	1,2357
norveška kron	8,3655	8,3720
hrvaška kuna	7,6385	7,6360
ruski rubel	45,9745	45,9580
turška lira	3,0634	3,0459
avstralski dolar	1,5291	1,5403
brazilski real	3,2072	3,1977
kanadski dolar	1,4876	1,4877
kitajski juan	8,2107	8,1842
indijska rupija	83,9530	83,9200
mehiški peso	18,0441	18,0065
južnoafriški rand	14,7038	14,6830



SOVODNJE - Gradbena dela v Prvomajski ulici

Butkovičeve domačije ni več, zgrajena bo nova



Butkovičovo domačijo (spodaj) so včeraj porušili

BUMBACA



TRŽIČ - Protesta je konec

Odbor 9. decembra zavrnil občinski izziv

Po poldrugem mesecu so včeraj v Tržiču odstranili šotor Odbora 9. decembra, ki je od tega datuma protestiral na Trgu Republike. Sprevoda za pravičnejo stanovanjsko politiko, ki so ga člani gibanja napovedovali po mestnih ulicah, torej ni bilo, protestniki pa so odgovorili tržiškemu občinskemu odboru, ki je v torek obljudil nagradni list, »ki bodo dokazali, da imajo priseljenci v Tržiču pravico do bonov za nakup telefonskih kartic in otroških vozičkov«. »Provokacija« tržiških upraviteljev je bila povezana z manifestacijo članov koordinacije 9. decembra, ki so pred dnevi protestirali proti politikom in javnim funkcionarjem

in zahtevali »enake olajšave kot tujci«. »Med manifestacijo v Ulici Duca D'Aosta sploh nismo omenjali telefonskih kartic, ampak smo želeli opozoriti na vse hujše reze v socialne storitve ter probleme prekernosti in brezposelnosti. Podatki kažejo, da je revščina v Italiji vse bolj razširjena: če se želimo izogniti katastrofi, moramo vsem državljanom zagotoviti minimalni dohodek, ki bo omogočal preživetje. Želimo si dostenjstvenega življenja in se nočemo zadolževati samo zato, da lahko živimo,« pravijo člani Odbora 9. decembra, ki menijo, da so bili med protestnimi manifestacijami nepravično izpostavljeni pritiskom.

Butkovičeve domačije ni več. Podjetje Veneta costruzioni iz Marghere, ki mu je sovodenjska občina zaupala dela v Prvomajski ulici, je namreč včeraj porušilo rojstno hišo Petra Butkoviča ter razkopalo zemljišče, na katerem je stala več kot sto let. Stavbo bo seveda podjetje v prihodnjih mesecih tudi ponovno zgradilo - pri tem se bo v dobrini meri posluževalo originalnega materiala -, saj je bil ravno ovrednotenju stare domačije namenjen evropski prispevek, ki ga je prejela sovodenjska uprava.

Podjetje, ki se je na razpis sovodenjske prijavilo z najboljšo ponudbo, je gradbišče začelo pripravljati že v prejšnjih mesecih, včeraj pa so dela stopila v živo. Na tehničnem uradu sovodenjske občine pravijo, da se bo gradnja zaključila v nekaj mesecih, nato pa bo občina imela na voljo nove prostore. »Do novembra mora biti vse nared,« je poudaril vodja tehničnega urada Paolo Nonino. V pritličju bodo uredili knjižnico, v prvem nadstropju čitalnico in dve razstavnici: ena bo posvečena Petru Butkoviču, druga pa začasnim razstavam.

Z gradbenega dela bo občina porabila okrog 202.000 evrov. Izklincna cena je bila 224.000 evrov, podjetje Veneta costruzioni pa je ponudilo 9,8-odstotni popust. V Butkovičovo domačijo, ki jo je odkupila pred 14 leti, bo občina vložila 66.000 evrov iz lastnega proračuna, ostalo pa bo krila z evropskimi sredstvi oz. s prispevkom iz evropskega sklada za regionalni razvoj. Pristojni deželni urad je sprva zavrnil sovodenjsko proshiro po evropskem prispevku, češ da projekt obnove Butkovičeve domačije ni ustrezal pogoju razpisa, drugače pa je predložilo deželno upravno sodišče, na katerega se je po zavrnitvi projekta obrnila sovodenjska uprava. Novembra 2012 so sodniki razsodili, da odgovarja obnova Butkovičeve domačije vsem zakonskim predpisom o ovrednotenju objektov z visoko arhitektonsko in zgodovinsko vrednostjo, zato je bila dejela primorana izplačati občini predviden prispevek.

Takrat pa se je za upravo začela tekmaja s časom. Pri izvajaju projektov, ki so finančirani z evropskimi sredstvi, je treba namreč spoštovati točno določene roke, v Sovodnjah pa so denar prejeli z dveletno zamudo. Uprava in občinski uradi so se moralni pošteno potruditi, da so vse birokratske postopke izpeljali pravočasno, cilj pa jim je le uspelo doseči.

ERSA-VERONAFIERE Pogodba s prihrankom

Deželna agencija za razvoj kmetijstva Ersa in ustanova Veronafiere sta za obdobje treh let - do leta 2016 z možnostjo podaljšanja v leto 2017 - obnovili sodelovanje, na podlagi katerega je dejela FJK prisotna s stojinico na odmevnem sejmu Vinitaly. Pogodba, ki sta jo včeraj na sedežu Erse v Gorici podpisala podpredsednik deželne vlade Sergio Bolzonello in podpredsednik Veronafiere Damiano Berzola, predvideva postavitev razstavne stojnice na še dveh pomembnih evropskih sejmih - Prowein v nemškem Düsseldorfu in Vinexpo v francoskem Bordeauxu. Dogovor bo dejeli FJK prinesel prihranek: potrošila bo namreč 450 tisoč evrov manj od tega, kar je določala prejšnja pogodba iz leta 2010. Stojnica Erse na sejmu Vinitaly zaseda preko 1.500 kv. metrov in predstavlja proizvodnjo stotih vinarjev iz dežele in osmih konzorcijev DOC.

GORICA - Udrtje Preverjanje na vseh šolah

Krivi votlaki in izdelava dvojnega stropa

Zaradi ponedeljkovega udrtja stropa v prvem nadstropju liceja Dante Alighieri v Gorici je pokrajina naročila tehnično preverjanje na strukturi in še posebej na stropih v vseh šolskih zgradbah, ki so v njeni pristojnosti. To je včerajšnji sklep pokrajinskega odbora Enrica Gherghette, ki se dobro zaveda, da je ponedeljkov dogodek zelo resna zadeva, saj bi lahko imel dramatične posledice za ljudi, za upravo pa posledice sodne narave.

Skupina izvedencev, ki so prišli iz Milana, je včeraj zaključila tehnični pregled v stavbi liceja. Ta je potrdil začetno hipotezo. Za udrtje je kriva napaka v izdelavi opečnih votlakov in v izvedbi dvojnega stropa, ki je bil pritrjen na votlake, ti pa niso prenesli njegove teže. To so tehnični pojasmili na popularnem sestanku s funkcionarko Laro Carolot, kjer so tudi ocenili, da je pokrajina pravilno skrbela za vzdrževanje poslopja, tovrstno preverjanje pa ni moglo ugotoviti strukturne hibe. Odbornica za javna dela Donatella Gironcoli, ki je odgovornost sprva nartila goriški občini, kar je sprožilo jezen županov odziv, je včeraj pojasnila, da ni želela obožiti občine.

To konca sanacije bodo licejci v stavbi šole Slataper v Ulici Diaz. Selitev opreme se bo zaključila danes, pouk pa bo stekel jutri. Koliko bo sanacija trajala in stala, ni še nizkomur dano vedeti. Na pokrajini pravijo le, da želijo čim prej omogočiti vrnitev tajništva, dijake pa samo tedaj, ko bo celotna stavba varna. Tehnične preglede bodo zato opravili na vseh stropih v šoli.



Zaradi obilnega deževja se je v minulih dneh zrušil del kamnitega zidu ob cesti, ki pelje k cerkvi v Gabrijah. Zgornji del podpornega zidu je občinska upava obnovila pred leti s pomočjo prispevka civilne zaštite, spodnjega dela, ki je v soboto popustil, pa niso utrdili. Ulica Britof je bila v soboto in nedeljo zaprta, v ponedeljek pa je občinska služba zavarovala le ožji del ceste. Škodo so si že ogledali tehnični civilne zaštite.

GORICA - Posledice rezov v zdravstvo

Odpovedali se bodo rešilcu

Rodolfo Ziberna nastopil proti reorganizaciji službe 118: »Bolniki bodo bolj izpostavljeni nevarnosti«



Goriško reševalno vozilo

»Preprečiti moramo, da bi s prvim februarjem res prišlo do odvzema enega izmed reševalnih vozil goriškemu oddelku za prvo pomoč. Odločitev, ki je posledica znižanja deželnih prispevkov goriškemu zdravstvenemu podjetju, bi ob povzročjanju nevšečnosti lahko izpostavljala goriške bolnike nevarnostim.« O tem je prepričan deželni svetnik stranke Forza Italia Rodolfo Ziberna, ki je na deželnem odboru naslovil svetniško vprašanje in ga pozval, naj omili predvidene rezre na področju zdravstva, zaradi katerih bi Goriška izgubila 13 milijonov evrov.

Načrt racionalizacije, ki ga je goriško zdravstveno podjetje pripravilo na podlagi napovedi o znižanju razpolo-

žljivih sredstev v letu 2014, predvideva tudi reorganizacijo goriške službe 118. Po besedah Ziberna ima trenutno ta služba na voljo štiri rešilna vozila, ki delujejo 24 ur na 24, in tri vozila, ki so razpoložljiva 12 ur dnevno. »Zaradi znižanja deželnih prispevkov bo goriški Zeleni križ s prvim februarjem ob enega izmed reševalnih vozil, ki jih služba 118 uporablja 12 ur dnevno za urgente prevoze med bolnišnicami. To bo povzročilo kar nekaj nevšečnosti, saj se bodo čakalne dobe podaljšale,« pravi Ziberna in poziva deželno upravo, naj prerazporedi rezre, ki so najhuje udarili ravno po goriškem zdravstvenem podjetju in posledično po storitvah, ki jih ponuja občanom.



SOLKAN - Nekdanji mejni prehod brez nadstreška

Odstranjevali so zgodovino



Včerajšnje odstranjevanje FOTO K.M.

Na nekdanjem solkanskem mejnem prehodu so včeraj delavci novogoriške Komunale varno odstranili skoraj 9 ton težko streho nadstreška, nato pa še vse štiri nosilne stebre. Z deli so ob delni zapori ceste začeli že v ponedeljek, dokončali jih bodo v začetku prihodnjega tedna, v kolikor bo vreme dopuščalo asfaltacijo.

»Spodnjo stran strehe z lučmi in spodnjo oblogo smo začeli odstranjevati že v ponedeljek, v torek smo dokončali odstranjevanje spodnje oblage in vrhnje utežbe iz betona. Danes pa smo z avtovigalom streho zvezali na štirih koncih, jo odrezali od stebrov in jo sneli dol,« je včeraj pojasnil Janko Škarabot, vodja delavnice na Komunalni. Odstranitev 8,8-tonске strehe nadstreška ni ravno mačji kašelj, a je k sreči vse potekalo, kot bi moral. »Potekalo je bolje, kot smo pričakovali. Težavni del oziroma nevarni del je bil dvig strehe. Nikoli ne veš, če se bo kaj utrgalo ... K sreči je šlo vse po načrtu,« je bil po opravljenem delu zadovoljen Škarabot. Delavci Komunale so nato dvignili in odstranili še štirikovinske stebre. Ob nekdanji carinarnici je ne nadoma zazijala praznina. »Ali veste, da odstranjujete zgodovino?« je dejal starejši gospod ob poteku del, ki pa niso imela veliko občinstva. Sem pa tja je kdo prišel mimo, nekdo je zo spomin fotografiral z mobilnikom. Avtomobili pa so že nekaj metrov stran obračali, saj je v času del veljala popolna zapora ceste.

Naročnik in plačnik del je novogoriška mestna občina, ki se je v dogovoru z ministrstvom za notranje zadeve in javno upravo zavezala, da bo ob brezplačnem prenosu treh nekdanjih mejnih prehodov (Pristava, Erjavčeva ulica, Solkan) z države v last mestne občine, poskrbel za odstranitev nadstreška na nekdanjem mejnem

prehodu v Solkanu. Strošek izvedbe znaša skoraj 15.000 evrov. »V ceno so vključeni odstranitev in odvoz nadstreška, sanacija pločnika in cestiča ter prometna ureditev,« pojasnjujejo na občini. »Strošek izvedbe je že zmanjšan za predvideni izkupiček od prodaje železa. Računamo, da bomo z deli končali v začetku prihodnjega tedna, ko nas čaka še asfaltiranje ceste. Upamo, da nam bo vreme naklonjeno,« dodaja Andrej Miška, direktor novogoriške Komunale.

V občinski upravi bodo v prihodnje poskrbeli za pripravo objektov na prevzem novih vsebin, ki jih bodo iskali z javnim razpisom, z izjemo objekta na Pristavi, ki ga bodo namenili za muzej tihotapstva in bo predan v upravljanje Goriškemu muzeju.

Katja Munih

TRŽIČ - Tatova v trgovini z živalmi

Kradla s super tehniko

Prvi je prodajalko nagovoril v angleškem jeziku, drugi je izkoristil njeno nepozornost in izpraznil blagajno

Medtem ko je prvi spraševal prodajalko informacije, je drugi izkoristil njeno nepozornost, se približal blagajni in pograbil denar. Nato sta moška na vrat na nos pobegnila in za sabo zabrisala vsako sled.

Tarča tatov je v torek bila trgovina z živalmi na vogalu med ulicama IX Giugno in Bixio v Tržiču, vest o tativni pa je pričurila s svetovnega spletka, saj je okradena prodajalka preko Facebooka pozvala stanoske kolege k budnosti in previdnosti pred tatovi in goljufi. »Krožita tipa, tujca, ki sta mi s super tehniko izpraznila blagajno. Opeharjena sem bila,« pravi ženska in

dodata: »Bila sem v trgovini sama, ko me je mlad moški - imel je okrog 35 let, govoril pa naj bi le angleško - zmotil s prošnjo, naj mu svetujem mačjo hrano, tedaj je pajdaš pobral denar iz blagajne.«

Ženska sprava ni nameravala vložiti prijave, nazadnje pa si je premislila zaradi prigojarjanja mnogih ljudi. Na policijski komisariat v Tržiču je šla predvsem zato, da sile javnega reda in trgovce spodbudi k opreznosti. Eden od spletnih komentatorjev jo je opozoril, da okradeni trgovec, ki je vložil ovadbo, lahko odtegne od davkov vrednost okradene denarja ali blaga.

GORICA - Shod redarjev iz Triveneta

Praznovanje zavetnika je bila priložnost za obračun

Gorica je včeraj gostila shod mestnih redarjev iz Triveneta, ki so ga priredili ob praznovanju svojega zavetnika sv. Sebastijana. Po maši v cerkvi na Travniku je potekal spred s praporji po mestu: delegacije redarjev so spremljali predstavniki krajevnih oblasti in godba redarjev iz Trsta. Popoldne so se zbrali v konferenčnem centru v Ulici Alviano, kjer je povelnik krajevne policije iz Trenta Lino Giacomini podal obračun lanskega dela redarjev iz FJK, Veneta in s Tridentinskega: obravnavali so 18.000 prometnih nesreč (120 s smrtnim izidom), prijavili so 1421 vinjenih voznikov, izdali so skupno 1.637.912 glob, večinoma zaradi nepravilnega parkiranja (preko 630.000) in neupoštevanja hitrostnih omejitev (341.000). Kaznivali so tudi 216 voznikov, ker so po povzročitvi nesreče pobegnili s kraja. V Gorici so izdali preko 4500 glob zaradi neplatičila parkirnine, kar je 500 več kot leto prej, in 70 glob zaradi previsoke hitrosti (leta 2012 »sam« 40). V obeh primerih se je število prekrškov povečalo.



Sprevd redarjev po mestnem središču

BUMBACA





GORICA - V gosteh na pobudo VZPI-ANPI

Boris Pahor pozval dijake: Poleg šole obiskujte knjižnice

Na včerajnjem srečanju z dijaki goriških višjih srednjih šol je pisatelj in pričevalec zgodovine Boris Pahor še največkrat ponovil vabilo, naj poleg rednega izobraževanja obiskujejo knjižnice. V njih bodo našli odgovore na vprašanja, ki se utegnejo poroditi med poslušanjem priovedi razumnika z desetimi križi na ramenih, ki ne čuti upehanosti, ko neprekiniteno govoriti tristo sedemdesetim sicer pažljivim mladim obeh spolov.

Ob dnevu spomina je mestna sekcijska zveze partizanov VZPI-ANPI povabila dijake na srečanje v času rednega pouka. Gosta je v dvorani travniškega Kinemaxa pozdravil predsednik mestne sekcije Mirko Primožič. V obej jezikih je opredelil vlogo Zveze, vlogo protifašističnega upora ter sporočilo o sodelovanju treh narodnosti, katerih člani so plačali visok krvav davek. Na ozemlju Goriške na obeh straneh meje je padlo, bilo ustreljenih ali je izginilo v taboriščih skoraj 5.000 oseb. Pogovor s pisateljem je nato vodila profesorica Majda Bratina. Pahor je časovno in izkustveno opredelila z nekaterimi življenejšimi podatki, v zvezi s slovstvom pa je naštela nagrade, ki jih je prejel, vključno s predlogom za Nobelovo kandidaturo. Le naslov Nekropole ni mogel izostati in prisotni v dvorani so za svoje sosedje zaslutili, da si bodo to knjigo izposodili v kakšni knjižnici.

Prva iztočnica za pisateljev govorni veletoč se je dotaknila požiga Narodnega doma v Trstu. Odgovor ni bil neposredno obarvan z zublji Balkana, ker je pripovedovalec želet poiskati izvore zla v pohlepnu, ki je prišel do izraza ob vstopu Italije v prvo svetovno vojno, da bi po njej anektirala Primorsko in Notranjsko do Triglava in Snežnika. Še pred požigom je nova oblast strpala v zapore okrog tisoč Slovencev. Kako naj se čudimo, da slovensko prebivalstvo ni bilo zadovoljno s spremembami mej? Potem je nastopil fašizem z verigo nasilja v obliki prepovedi slovenskega jezika, s požigi društvenih sedežev, ukinitvijo šol, spremenjanjem priimkov; okrog 90.000 ljudi je šlo v izgnanstvo zaradi neposrednega in posrednega nasilja. Slovenci so na takšna ukrepanja reagirali.

V našem nagnitem svetu mora preteklost služiti kot poduk za sedanjost in prihodnost. Strinjati se moramo s pisateljem Stéphanom Hesslom, ki je pozival k protestu, sicer organiziranemu, a brez razbijanja, ki ne pomaga ničemur. V preteklosti se je rdeča nit upiranja nadaljevala skozi nacizem in njegova taborišča. Tu se je poleg zaključnega zahvalnega ploskanja dvorana odzvala. Očitno je bilo, da ni šlo le za komaj izrečene besede, temveč za vse, kar je bilo določno povedano. Prav tako je dvorano prevzelo nadaljevanje, ko je pisatelj razložil, kako je moral prositi oceta, naj mu pomaga pri domačih nalogah, ker je po prvih štirih razredih slovenske šole na vrat na nos moral v italijansko, v kateri ga je učitelj psihološko mrvčaril, ker je na začetku napisal nekaj oslarij in je moral zato »samega sebe naučiti italijančino«. Italijanska razlag je v dvorano izzvenela zelo presunljivo zaradi besedne igre z glagoloma »imparare« ter »insegnare«. Nato se je razlag nanašala na taboriščno izkušnjo v odtenkih, ki jih poznamo iz drugih pisateljevih srečanj v zadnjih dveh letih. Pahor je povedal o dnevnih mizerni količini hrane, o pomembnosti poznавanja jezikov, ki mu je pomagala v nekaterih okoliščinah. Izrecno je gost izpostavil tragiko političnih zapornikov, kakršen je bil on sam zaradi ovadbe slovenskih kolaboracionistov, ko pa se navadno poroča le o judovski Shoah. V taboriščih so bili uporniki iz vseh evropskih držav. Podobno velja za Rižarno, ki je nastala zaradi slovenskih in hrvaških protinacističnih aktivistov in partizanov, sledili so jim Italijani in Judje.

Nekaj dijakov je postavilo specifična vprašanja. Zanimalo jih je, ali so v taboriščih, skozi katera je moral pisatelj, opravljali preizkuse na ljudeh; ali je nacionalistična napetost med Italijani in Slovenci bila prisotna tudi pred fašizmom; ali je italijansko prebivalstvo sploh kaj solidariziralo s Slovenci, ki so doživljali tolikšno nasilje; ali lahko sklepamo, da obstajajo v nekaterih populističnih in desnih gibanjih po Evropi kali novega fašizma. Prejeli so razčlenjene odgovore, verjetno za njihovo izkušnjo tudi deloma nerazumljive, saj ni mogoče stoltna »zgodba« strpati v dvourni pogovor. (ar)



Boris Pahor, ob njem Mirko Primožič (zgoraj), mlado občinstvo (spodaj) BUMBACA

GORICA - Marco Rossi

»Kandidat, ki združuje«

Kandidat, ki združuje celo goriško pokrajino in daje prednost politiki, ne pa strujam. Tako pravijo podporniki Marcija Rossija, 32-letnega Goričana, ki bi rad na mestu pokrajinskega tajnika Demokratske stranke nasledil Omarja Greca. Ne glede na polemike, ki so jih v minulih dneh zanetili predstavniki krožka Camillo Medeot - le-ti bi na čelu stranke na Goriškem raje videli županjo iz Škocjanca Silvio Caruso - računa Rossi na široko podporo, saj ob goriško-števerjanskem krožku navajajo ranj tudi v Vilešu, Romansu, Fari, Gradišču, Gradežu, Ronkah, Medej, Krminu ter Tržiču in Turjaku, kot sta s svojo udeležbo na včerajnji tiskovni konferenci potrdila tržiški tajnik Demokratske stranke Paolo Frisenna in turjaška županija Alessandra Brumat. »Med cilji, ki si jih želim postaviti kot pokrajinski tajnik, je predvsem utrditev odnosov med volilno bazo in stranko, potrebno pa je tudi bolje koordinirati naše upravitelje v različnih občinah. Če bomo enotni, bomo lahko bolje ščitili interese naše pokrajine, denimo na področju zdravstva,« je povedal Rossi, ki posveča veliko pozornosti tudi energetskim vprašanjem, gospodarstvu in sociali. »Gorica in Tržič se prvič prepoznavata v enem samem kandidatu, navdušenje, s katerim se Rossi loteva političnih vprašanj, je prelomno,« je povedal Frisenna, Giuseppe Cingolani pa je poudaril, da se Rossi zanima predvsem za predloge in storitve ljudi, ne pa za pripadnost tej ali oni struji.



Marco Rossi

Ob pokrajinskem vodstvu bo med 31. januarjem in 4. februarjem Demokratska stranka obnavljala tudi vodstvo občinskih krožkov. Rok za vložitev kandidatur je sobota, 25. januarja, liste pa bo treba predstaviti do pondeljka, 27. januarja.

NOVA GORICA-ŠEMPETER - Reorganizacija policije

Le še ena postaja

Sindikati in župani proti združitvi - »Stavba z napisom Policijska postaja še ne zagotavlja varnosti«

Na predlog vodstva novogoriške policijske uprave se je začel postopek za združitev dveh policijskih postaj, ki sta doslej delovali na razdalji štirih kilometrov: šempetrsko bodo še letos - predvidoma v aprilu - združili z novogoriško. Vodstvo policije je zadevo že potrdilo, sindikati pa so jo sprejeli odklonilno. Tudi župani treh občin (Šempeter-Vrtojba, Mirren-Kostanjevica in Renče-Vogrsko), kjer je šempetranski krožku navajajo ranj tudi v Vilešu, Romansu, Fari, Gradišču, Gradežu, Ronkah, Medej, Krminu ter Tržiču in Turjaku, kot sta s svojo udeležbo na včerajnji tiskovni konferenci potrdila tržiški tajnik Demokratske stranke Paolo Frisenna in turjaška županija Alessandra Brumat. »Med cilji, ki si jih želim postaviti kot pokrajinski tajnik, je predvsem utrditev odnosov med volilno bazo in stranko, potrebno pa je tudi bolje koordinirati naše upravitelje v različnih občinah. Če bomo enotni, bomo lahko bolje ščitili interese naše pokrajine, denimo na področju zdravstva,« je povedal Rossi, ki posveča veliko pozornosti tudi energetskim vprašanjem, gospodarstvu in sociali. »Gorica in Tržič se prvič prepoznavata v enem samem kandidatu, navdušenje, s katerim se Rossi loteva političnih vprašanj, je prelomno,« je povedal Frisenna, Giuseppe Cingolani pa je poudaril, da se Rossi zanima predvsem za predloge in storitve ljudi, ne pa za pripadnost tej ali oni struji.



M. Turk

K.M.



F. Kontestabile

K.M.

Razloga za predlagano združitev sta zniževanje stroškov delovanja ter lažje načrtovanje dela policistov. »Stroški poslovanja policijske postaje v Šempetru znašajo letno približno 10.000 evrov, nekaj bo še prihrankov bo na račun administrativnih pravil in prevozov na delo. Točne številke še ne bi mogel povedati,« pojasnjuje direktor novogoriške policijske uprave Fabjan Kontestabile.

»Stavba z napisom Policijska postaja še ne zagotavlja varnosti,« odgovarja prvi mož novogoriške policijske uprave na pomisleke ob napovedi združitve omenjenih dveh policijskih postaj. Ti se pojavljajo predvsem v smeri zagotavljanja enake varnosti kot doslej. »Prisotnost policistov na območju sedanje policijske postaje Šempeter se zaradi združitve dveh postaj ne bo spremenila. V objektu bo delovala policijska pisarna. Vsi policisti bodo nadaljevali z delom na policijski postaji Nova Gorica na enakih delovnih mestih kot doslej. Vsa delovna mesta - razen komandirjevega - se prenesajo v novo enoto. V časih, ko je treba z razpoložljivimi viri upravljati čim bolj racionalno in ob upoštevanju predvidenih upokojitev na tem območju, je predlagana združitev nedvomno prava re-

Prihodnost je v znanju

»Prihodnost je v znanju« je naslov seminarja z rektorjem Univerze v Ljubljani Ivanom Svetlikom, ki ga prireja Slovik. Poteka bo v okviru projekta »Incubator za mlaude podjetnike v Italiji« danes, 23. januarja, z začetkom ob 18. uri v Tumovi dvorani KB centra na Verdijevem korzu v Goriči. Seminar bo odprt za javnost, vstop bo prost.

Monografija o Brdih in Bricih

»Na kavi s knjigo« v Katoliški knjižarni na goriškem Travniku bodo danes ob 10. uri predstavili znanstveno monografijo na naslovom »Brdi in Brici«, ki je izšla novembra lani pri občini Brda. Prisotni bosta urednici Danila Zuljan Kumar in Tanja Gomiršek.

Argentinka »pod lipami«

Današnja gostja srečanja »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo Kati Cukjati iz Argentine. Po poklicu je odvetnica in ima samostojno odvetniško pisarno v Buenos Airesu, obenem je že deveto leto zapored predsednica Slovenske kulturne akcije, osrednje slovenske ustanove, ustanovljene leta 1954 v argentinski prestolnici. Srečanje bo potekalo v komorni dvorani, začelo se bo ob 20. uri.

La Rocca predsednik Inaila

Goriški pokrajinski odbor zavoda za varnost pri delu Inail ima novega predsednika. Na to mesto je bil včeraj imenovan Domenico La Rocca, deželnji tajnik sindikata Slp CISL, podpredsednik je Stefano Blason, direktorica goriškega sedeža pa Carmen La Bella.

Literarni večer v knjižnici

V Bevkovi knjižnici v Novi Gorici bodo danes ob 18. uri predstavili dve deli Bojana Bizjaka: roman »Poslušalec« in kratko prozo »Prah časa«. Pogovor z avtorjem bo vodila Ivana Slamič, odlomke bo brala Ana Krečič. (km)

Prihodnost je v znanju

»Prihodnost je v znanju« je naslov seminarja z rektorjem Univerze v Ljubljani Ivanom Svetlikom, ki ga prireja Slovik. Poteka bo v okviru projekta »Incubator za mlaude podjetnike v Italiji« danes, 23. januarja, z začetkom ob 18. uri v Tumovi dvorani KB centra na Verdijevem korzu v Goriči. Seminar bo odprt za javnost, vstop bo prost.

Monografija o Brdih in Bricih

»Na kavi s knjigo« v Katoliški knjižarni na goriškem Travniku bodo danes ob 10. uri predstavili znanstveno monografijo na naslovom »Brdi in Brici«, ki je izšla novembra lani pri občini Brda. Prisotni bosta urednici Danila Zuljan Kumar in Tanja Gomiršek.

Argentinka »pod lipami«

Današnja gostja srečanja »pod lipami« v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo Kati Cukjati iz Argentine. Po poklicu je odvetnica in ima samostojno odvetniško pisarno v Buenos Airesu, obenem je že deveto leto zapored predsednica Slovenske kulturne akcije, osrednje slovenske ustanove, ustanovljene leta 1954 v argentinski prestolnici. Srečanje bo potekalo v komorni dvorani, začelo se bo ob 20. uri.

La Rocca predsednik Inaila

Goriški pokrajinski odbor zavoda za varnost pri delu Inail ima novega predsednika. Na to mesto je bil včeraj imenovan Domenico La Rocca, deželnji tajnik sindikata Slp CISL, podpredsednik je Stefano Blason, direktorica goriškega sedeža pa Carmen La Bella.

Literarni večer v knjižnici

V Bevkovi knjižnici v Novi Gorici bodo danes ob 18. uri predstavili dve deli Bojana Bizjaka: roman »Poslušalec« in kratko prozo »Prah časa«. Pogovor z avtorjem bo vodila Ivana Slamič, odlomke bo brala Ana Krečič. (km)



GORIŠKA - Izid avdicije

Šestnajst glasbenikov za čezmejne odmeve

Najprej glasbeni kampus, v poletnem času pa še festival

V okviru projekta Echos - Čezmejni odmevi, ki ga izvajajo združenje Progetto Musica (vodilni partner), Kulturni dom Nova Gorica in Kosovelov dom Sežana - Kulturni center Krasa, so na avdiciji izbrali šestnajst mladih slovenskih in italijanskih glasbenikov. Nastopili bodo na drugi izvedbi čezmejnega festivala Echos, ki bo potekal v obmejnem slovensko-italijanskem prostoru v poletnem času. Pred tem se bodo morali udeležiti tudi glasbenega kampa, kjer bodo skušali muzicirati v novonastalih komornih zasedbah in oblikovali koncertne programe za festival. Glasbeni kampus bo junija v organizaciji Kosovelovega doma iz Sežane pod vodstvom Tomaža Lorenza in Roberta Turrina. Po zaključku festivala bodo glasbeniki prejeli tudi denarno nagrado (750 evrov).

Avdicia za nastopajoče je potekala 10. januarja v novogoriškem Kulturnem domu; strokovno žirijo so sestavljali Tomaž Lorenz, Roberto Tur-

rin, Veronika Brvar in Patricia Turicchia. Na razpis, ki je bil namenjen glasbenikom, starim do trideset let in najmanj z diplomo prve bolonjske stopnje, se je prijavilo 36 kandidatov, od tega 26 solistov in štiri komorne zasedbe (dva dva in dva kvarteta).

Izbrani mladi glasbeniki so pianista Carmen Anastacio (Italija), violinistka Valentina Danelon (Italija), pianist Gregor Dešman (Slovenija), klarinetist Leonardo Franz (Italija), čelistka Tamara Gombač (Slovenija), čelistka Alja Mandič (Slovenija), klarinetistka Martina Morello (Italija), pianistka Antilena Nicolizas (Italija), harfistka Laura Pandolfi (Italija), pianistka Carolina Perez Tedesco (Italija), kitaristka Karmen Štendler (Slovenija, kitar), harmonikarka Neža Torkar (Slovenija) in slovenski Godalni kvartet Accademia, ki ga sestavljajo violinistka Beti Bratina, čelist Zoran Bičanin, violinistka Mojca Fortin in violistka Gea Pantner Volfand.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU

RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V MORARU

LAZZARI, Ul. Francesco Petrarca 15, tel. 0481-80335.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »The Wolf of Wall Street«.

Dvorana 2: 16.40 - 18.15 »A spasso con i dinosauri«; 20.40 »The Counselor - Il Procuratore«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.40 »Nebraska«; 21.45 »Zoran, il mio nipote scemo«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.30 »The Wolf of Wall Street«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 »Nebraska«; 22.15 »Il capitale umano«.

Dvorana 3: 16.45 - 18.30 »A spasso con i dinosauri« (digital 3D); 20.20 - 22.15 »I, Frankenstein«.

Dvorana 4: 17.20 - 20.00 - 22.00 »Last Vegas«.

Dvorana 5: 17.15 »The Butler - Un maggiordomo alla Casa Bianca«; 19.50 - 22.10 »The Counselor - Il Procuratore«.

Gledališče

»ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN 2013«

organizira PD Štandrež v župniški dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu: 25. januarja ob 20. uri premiera »Trije vaški svetnik« (Max Real - Peter Militarov), nastopa dramski odsek PD Štandrež, v režiji Jožeta Hrovata, abonmajska ponovitev bo 26. januarja, ob 17. uri. Prodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža eno uro pred vsako predstavo.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) v Gorici ob 20.30: 27. januarja v Kulturnem domu diptih enodejank v režiji Marka Sosiča »Dvorišče« in »Koli« Spira Scimoneja; informacije v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445)

vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure.

V GLEDALIŠČU VERDI v Gorici: 25. januarja, ob 20.45 »Veronika, der Lenz ist da«, nastopajo Berlin Comedian Harmonists; informacije pri blagajni v Ul. Garibaldi 2/a, tel. 0481-383601.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 27. januarja ob 20.45 koncert pianista Jonathana Bissa; 31. januarja ob 20.45 »La fabbrica dei preti«; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-49466).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 24. januarja ob 20. uri »Kraja« (Eric Chappell); informacije na blagajna.sng@siol.net, tel. 003865-3352247.

Razstave

V GALERIJI MARIO DI IORIO v državnih knjižnici v Ul. Mameli v Gorici bo v soboto, 25. januarja, ob 11.30 odprtje razstave z naslovom »Le forme della ricerca«; na ogled bo do 11. februarja.

ODPRTJE RAZSTAVE »KAMNI SPOMINA« goriškega fotografa Joška Prinčiča bo v galeriji Kulturnega doma v Gorici v ponedeljek, 27. januarja, ob 18. uri. Fotografa in njegovo delo bo predstavljal kritik Saša Quinzzi iz Gorice; na ogled bo do 10. februarja.

V GORIŠKI SINAGOGI bo ob dnevu spomina odprtje razstave v ponedeljek, 27. januarja, ob 17. uri. Razstavljeni bodo udeleženci umetniških laboratoriiev univerze za tretje življenjsko obdobje UTE iz Gorice; na ogled bo do 27. februarja.

V GALERIJI STUDIOFAGANEL na Drevoredu 24. maja v Gorici bo 31. januarja ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Soffio di luce« Sergia Scabarja. Umetnika bo predstavil Saša Quinzzi; na ogled bo do 22. februarja.

DRUŠTVO ARS vabi na ogled razstave »Generative Art« Bogdana Sobana v galeriji Ars na Travniku; do 28. februarja po urniku odrtja knjigarnе.

Koncerti

31. SOVODENJSKA POJE bo v nedeljo, 16. februarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Poleg pevskih zborov in solistov iz sovodenjske občine bodo letos nastopili pevci moškega pevskega zbora Vesna iz Križa z repertoarjem dalmatinskih pesmi.

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rudolfo Lipizer v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: v petek, 24. januarja, ob 20.45 bo nastopil Duo Windwurzel (kitarist Fabian Cardo-

rin, Veronika Brvar in Patricia Turicchia. Na razpis, ki je bil namenjen glasbenikom, starim do trideset let in najmanj z diplomo prve bolonjske stopnje, se je prijavilo 36 kandidatov, od tega 26 solistov in štiri komorne zasedbe (dva dva in dva kvarteta).

Izbrani mladi glasbeniki so pianista Carmen Anastacio (Italija), violinistka Valentina Danelon (Italija), pianist Gregor Dešman (Slovenija), klarinetist Leonardo Franz (Italija), čelistka Tamara Gombač (Slovenija), čelistka Alja Mandič (Slovenija), klarinetistka Martina Morello (Italija), pianistka Antilena Nicolizas (Italija), harfistka Laura Pandolfi (Italija), pianistka Carolina Perez Tedesco (Italija), kitaristka Karmen Štendler (Slovenija, kitar), harmonikarka Neža Torkar (Slovenija) in slovenski Godalni kvartet Accademia, ki ga sestavljajo violinistka Beti Bratina, čelist Zoran Bičanin, violinistka Mojca Fortin in violistka Gea Pantner Volfand.

Najprej glasbeni kampus, v poletnem času pa še festival

Poleg Timmlovega dela so posebno zanimive fotografije, ki dokumentirajo arhitekturne kvalitete vil v Pancanu



Med včerajšnjim ogledom razstave

BUMBACA

Zgodbo o platnih secesijskega okusa, ki jih je tržaški likovnik Vito Timmel naslikal za gledališko poslopje v Pancanu v Tržiču in so bila ves povojni čas izgubljena ter nato leta 2000 spet najdena, so obnovili na včerajšnjem odprtju razstave v galeriji Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ulici. Avtorji razstave Franci Marri, predsedniku tržiškega kulturnega konzorcija Davideju Iannisu in predsedniku fundacije Gianluigiju Chiozzi se je za govorniško mizo pridružila tržiška županja Silvia Altran, ki je potrdila namen, da bodo Timmova platna dokončno nameščena v muzeju ladjevništva, ki nastaja ravno v Pancanu. Marsikater Tržičan pa je bil tudi v dvorani in se je nato udeležil krstnega ogleda pod vodstvom Marrijeve. Poleg dvanajstih restavriranih platen in reprodukcije trinajstega platna so posebno zanimive črno-bele fotografije srednjega in velikega formata, ki dokumentirajo arhitekturne kvalitete vil v Pancanu, ki so bile odsev uspešnosti tamkajšnje ladjevništve.

AŠKD KREMENJAK vabi na »Dan slovenske kulture« v večnamenskem centru v Jamljah v soboto, 8. februarja, ob 20. uri. Nastopili bosta čistilki na klepetu Rita, ki je že vsega sita (Tatiana Turco) in Helena, ki ima vsa »z'nuc'na« kolena (Valentina Strain). Večer bodo obogatili društveni harmonikarji.

GORIŠKI GOSTINCI, PRIDELOVALCI **GORISKE ROŽE** in občina Gorica vabijo na pobudo »La Rosa di Gorizia a tavola!«, večerje, na katerih bo v različnih receptih kraljevala goriška roža. Ob posebnem jedilniku in krajevnih vinih bodo gostom ponudili tudi literarne trenutke s prebiranjem odlomkov iz raznih knjig, ki omenjajo Gorico; kulturno platnina bo prirejal novinar Roberto Covaz: Al Sabotino danes, 23. januarja, na turistični kmetiji Carlo Brumati 24. januarja, v restavraciji Majda 25. januarja, v vinoteki in gostilni Valdirose 26. januarja ter v gostilnah Primoz 31. januarja, Vecia Gorizia 31. januarja, Ca' Di Pieri 1. februarja, Al Falegname 6. februarja, Ai Tre Amici 7. februarja in pri Luni 9. februarja.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja s podjetjem Avrigo v dneh 14., 15. in 16. februarja Valentino vikend v Termah Olimia v Sloveniji. Vpisovanje na društvenem sedežu v Gorici, Korzo Verdi 51 v Gorici, ob sredah od 10. do 11. ure čimprej in najkasneje do 29. januarja. Podrobnosti in potek letovanja nudijo organizatorji na sedežu; na račun 100 evrov.

Obvestila

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA vabi na redni občni zbor v petek, 24. januarja, ob 20. uri v Močnikovem domu v Ul. S. Giovanni 9 v Gorici (ob cerkvi Sv. Ivana).

SLOVENSKA SKUPNOST vabi v petek, 24. januarja, ob 19.30 na tradicionalno prijateljsko srečanje ob začetku novega leta v gostilni Sardoč v Prečniku 1/b (občina Devin - Nabrežina).

PUSTNA SKUPINA KD Sovodnje vabi vse zainteresirane, otroke, mlade in odrasle, ki bi se jim žeeli letos pridružiti na povorkah, da se prijavijo do ponedeljka, 27. januarja, pri Anji (tel. 348-3245039).

Prireditve

ZDRUŽENJE APERTAMENTE prireja ob dnevu spomina in v sodelovanju z eStory »Luciano Virgilio legge "La notte" di Elie Wiesel« v petek, 24. januarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici; vstop prost.

SKRĐEZERO iz Doberdoba vabi v soboto, 25. januarja, ob 20. uri na dan včlanjevanja na sedežu društva. Gost večera bo skupina žensk iz Štandreža, ki bo nastopila s skečem.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo v četrtek, 30. januarja, ob 18. uri v Tušmovi dvorani KB centra na Korzu Verdi 51 v Gorici predaval psihologinja Ester Ferletič o anksioznosti; informacije po tel. 0481-532092 (Emil D.).

DANES V GORICI: 10.00, Renato Sini-

go iz splošne bolnišnice v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče;

10.00, Paola Colombo por. Dainese (iz Vidma) v cerkvi Sv. Ignacija, sledila bo upeljitev;

11.00, Luigia Voncina vd. Knez iz splošne bolnišnice v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče.

DANES V GRADIŠČU: 10.00, Nives Cettul (ob 9.40 iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici in na pokopališču.

DANES V FARSI: 11.25, Elsa Ambrosi vd. Bottaz s pokopališča v cerkev in na pokopališče v Ločniku.

DANES V REDIPULJI: 11.00, Aldo Tamburini (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališče v Foljanu.

DANES V RONKAH: 11.00, Carmela Franzini vd. Zotti (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi Marije Matere Cerkve in na pokopališču.

DANES V PIERISU: 11.00, Giorgio For-

nasiero (iz Trsta) v cerkvi, sledila bo upeljitev.



Udinese izločil Milan!

MILAN - Zamenjava trenerja Milana (še) ni prinesla pričakovanega preobrata. Nasprotno, sinoč je po nastopu brei idej in z majavo obrambo doživel novo hladno prho. Iz državnega pokala ga je z zmago v Milanu z 2:1 zasluzeno izločil Udinese, tako Milanu prihodnje leto celo grozi sezona brez evropskih pokalov. Za Udine, ki je po zadnjih slabih nastopih, igral zelo borbeno, predstavlja zmaga tudi pobotonje s svojimi jeznimimi navijači. Strelci: Balotelli v 6., Muriel (11-m) v 41. in Nico Lopez v 78. minutu.



Rokomet: znani vsi polfinalisti

HERNING - V polfinalu evropskega rokometnega prvenstva na Dansku so se po zadnjem krogu drugega dela uvrstile prvouvrščeni iz obeh skupin, Danska in Francija, ob nju še Španija (na fotografiji ANSA) po včerajšnji zmagi nad Makedonijo s 33:22, in Hrvaška, ki je z 31:28 premagala Poljsko. Ostali izidi: Avstrija - Madžarska 25:24 (9:13), Rusija - Belorusija 39:33 (23:17), Francija - Švedska 28:30 (16:14), Danska - Islandija 32:23.

KOŠARKA - Kaj pomeni prihod Jureta Zdovca na klop slovenske izbrane vrste?

Kontinuiteta ali nadgradnja?

Malo za šalo malo zares ga značajko Sergio Tavčar primerja z Walterjem Vatovcem (na kubični meter). Do okolja, v katerem deluje, je namreč zelo zahteven, rad ima red in disciplino. In ravno v tem je morda tudi ključ uspehov: trener Jure Zdovc, o katerem govoriti Tavčar, je slovensko košarkarsko izbrano vrsto popeljal najviše. Po dobrih štirih letih bo letos spet sedel na isto klop. »Mislim, da je bil on zdaleč edina in najbolj logična rešitev,« se novinar in televizijski komentator **Sergio Tavčar** strinja z izbiro trenerja. »Zdaj prav gotovo uživa podporo zvez, tako da se bo vodstvo prej odreklo igralcu kot pa njemu,« je prepričan. Novega (starega) selektorja, ki je Slovenijo pripeljal do največjega uspeha v zgodovini slovenske košarkarke - 4. mesta na EP na Poljskem leta 2009 - označujejo strokovnost in zdaj že večletne evropske izkušnje. Da je bila to prava izbira, potrjuje tudi prepričanje, da je Slovenija pod njegovim vodstvom igrala najboljšo in najlepšo košarko. Tako ponudarja trener **Mario Gerjević**, z njim se strinja tudi Tavčar, dolgoletni trener **Peter Brumen** pa dodaja, da je bila košarka v Zdovčevem prvem mandatu zelo všečna in gledljiva. Skratka, vsi pričakujejo, da bo Zdovc vrnil reprezentantom takratni sijaj.

Prvo sodelovanje Zdovca s slovensko reprezentanco se je leta 2009 prekinilo, potem ko je ekipa pod njegovim vodstvom dosegla izjemni uspeh. Kaj se je takrat pretrgal, ni jasno. »Težko bi ocenil, kaj se je zgodilo, vendar upam, da je zdaj trener omilil svoje poglede. Gotov sem, da se vrača z več izkušnjami. Delo v reprezentanci je sicer drugačno kot v klubu, kjer delaš na dolgi rok, vendar je on že dokazal, da zna delati v takem okolju. Seveda potrebuje tudi nekaj sreče,« pravi Brumen. Poglavitnega pomena, da se bo vse izšlo na najboljši možni način, bodo gotovo tudi odnosi med trenerjem, igralci in vodstvom (zvezo). Tavčar pričakuje od zvez, da se ne bo prilagajala vsem pogojem igralcev. »Vprašljivi so med drugim Zdovčevi odnosi z bratom Dragičem, z Goranom že na Poljskem baje niso bili idealni. Že res, da Zdovc zdaj napoveduje, da bo igra slonela na Goranu, edinemu pravemu liderju te ekipe, vendar kaj, če so bile to samo izjave za medije? Vprašljivo je tudi, ali bo privabil Erazma Lorbka, ki je bil lani poškodovan. Če se bodo dogovorili, da ne bo nosilec igre in torej imel krašo minutazo, ker ima težave s poškodbami, mislim, da se bo pridružil reprezentantom,« je navedel Tavčar, ki poudarja, da so to predvsem njegovi vtisi, razmišljanja gledalca. Ravno ponovna vključitev Erazma Lorbka bi po mnenju sogovornikov bila jamstvo za dobre uspehe. Tavčar napoveduje, da bi to pomenilo že dober rezultat na letošnjem svetovnem prvenstvu v Španiji, za Brumna pa bo svetovno prvenstvo predvsem priložnost za uigravanje nove ekipe z novim selektorjem, rezultati pa bodo prišli na naslednjem evropskem prvenstvu. Vključitev Lorbka pa je po mnenju Brumna poglobljivta za odmeven rezultat tudi zato, ker »Goran Dragič sam ne bo uspel



Jure Zdovc v vlogi selektorja slovenske reprezentance leta 2009 ANSA

doseči ekipnega rezultata, če ne bo ob sebi imel vsaj še kakega enakovrednega igralca.«

Kakšno igro pa bomo odslej lahko gledali? »Glede na to, da je bil prejšnji selektor Božidar Maljkovič njegov trener na EP v Limogesu, mislim, da so ideje obeh selektorjev podobne,« razmišlja Gerjević. Z njim se strinja tudi Brumen, ki meni, da bo Zdovc nadaljeval najbrž s hitro košarko kot na lanskem EP v Sloveniji: »Igralci kot sta brata Dragič in brata Murić, in še Balažič, niso igralci, ki bi dobro igrali proti postavljeni obrambi,

ampak igrajo hitro, po ameriško. Vemo pa, da je Zdovc kot igralec zelo premisljeno držal žogo in zalagal igralce v idealnem trenutku. Zanima me, kako se bo ujela njegova preračunljivost z moderno, hitro košarko.« Tavčar pa naspotno meni, da se v reprezentanci ne da govoriti o kontinuiteti. »Edina logična kontinuiteta je, da bo Goran Dragič še gonilna sila reprezentance. Pričakujem pa, da bo Zdovc igro nadgradil, torej da ne bo le enodimensionalna, torej taka, »na juriš«, vendar da bo imela več razsežnosti, z menjavo ritma v napadu in

KOLESARSTVO Di Luca, Le lene Show in CONI

RIM - Intervju italijanskega kolesarja Danila Di Luce na včerajšnji oddaji Le lene Show je dvignil kar nekaj prahu. Kolesar, ki je dosmrtno diskvalificiran zaradi uporabe epoja, je namreč izjavil, da je uvrstitev med prvi 10 na italijanskem Giru nemogoča brez jemanja nedovoljenih sredstev, ob tem pa je izjavil še nekaj spornih zadev v zvezi s kolesarskim svetom. Svoje izjave bo moral zdaj zagovarjati pred športnim sodiščem Conija (30. januarja), zaradi žalitev kolesarstvu nasploh pa bo Di Luce prijavila tudi zveza Associclisti.

PO AVSTRALIJI - Italijan Diego Ulissi je zmagovalc drugete etape kolesarke dirke po Avstraliji. Tekmovalec Lampreja je v ciljnem sprintu ugnal Australce Simona Gerransa in Cadelu Evansu. Slovenec Matej Mohorič (Cannondale), je bil 59., ciljno črto pa je prečkal v času zmagovalca.

SOČI 2014 Tudi OKS in CONI prejela grožnje teroristov

LJUBLJANA - Potem ko so predvsem nacionalni olimpijski komiteji zahodnih držav v zadnjih dneh po elektronski pošti prejeli domnevne teroristične grožnje za februarške zimske olimpijske igre v Sočiju, so jih včeraj prejeli tudi pri Olimpijskem komiteju Slovenije in italijanskem olimpijskem komiteju CONI. Mednarodni olimpijski komite se je že odzval in podoval, da sporočilo ne predstavlja nobene grožnje, pri avstrijske komiteju pa navajajo, da je to lažno sporočilo, ki ga pošilja posiljalatelj iz Izraela in da so ga dobili že pred dve maletoma. Tako na OKS kot na CONI-ju so sporočilo posredoval ustreznim organom. V sporočilu je bilo zapisano, da bo olimpijska ekipa tarča terorističnega napada v Sočiju, še preden se bodo igre uradno odprle, a da jim pri tem ruska obveščevalna služba ne bo pomagala.

ALPSKO SMUČANJE - Vreme nagaja

Slalom v Kitzbühlu jutri, maraton v Cortini

KITZBÜHEL - Prireditelji tekem za svetovni pokal alpskih smučarjev v Kitzbühlu so morali zaradi pretoplega vremena odpovedati včerajšnji prvi uradni trening in tudi spremeniti program tekem v naslednjih dnevih. Tako bo jutri najprej slalom, v soboto smuk, v nedeljo pa superveleslamom. Za sobotni smuk na slovitem Streifu pa bo potrebljeno danes izvesti trening. Trenutne vremenske razmere kažejo, da bi bilo to mogoče, saj je sneženje napovedano za petek, ko pričakujejo, da se bo debelina snežneodeje povečala kar za 30 centimetrov

Smučarke pa se te dni mudijo v Cortini d'Ampezzo, kjer se danes začenja pravi smučarski maraton. Danes bo na vrsti superveleslamom (ob 10.15), jutri smuk (ob 10.15), v soboto ponovno smuk (10.15), v nedeljo pa superveleslamom (ob 12.00). Cortina na

mreč gosti tudi tekmi, ki sta bili sprva načrtovani v Garmisch-Partenkirchnu.

Včeraj je bila na smukaškem treningu najhitrejša Američanka Julia Mancuso, Italijanka Johanna Schnarf je bila druga (+0,06), Nemka Maria Höfl-Riesch pa tretja (+0,29). Slovenska alpska smučarka Tina Maze (starala bo s številko 19) je postavila 14. čas (+1,13).

SPORTNA OSBNOST - Slovenska alpska smučarka Tina Maze je športna osebnost leta 2013 po izboru športnega dnevnika Ekipa. Mazejeva je v glasovanju novinarjev in javnosti zbrala 174 točk, drugo mesto je pripladlo košarkarju Goranu Dragiču (156), tretje pa nogometnu Kevinu Kamplu (128). Mazejeva je v zadnjih dveh izborih zasedla drugo mesto, predlanji je zaostala za Samirjem Han-danovičem, lani pa za Anžetom Koperjarem.

FORMULA 1 - Moštvo F1 Sahara Force India je prvo navijačem predstavilo revolucionarni dirkalnik za novo sezono, VJM07, ki je v nasprotju z dirkalniki prejšnjih let obarvan črno. Ob videzu so veliko sprememb zaradi novih tehničnih predpisov opravili tudi v notranjosti.

KOŠARKA - Črnogorski košarkarski trener Duško Ivanović je novi selektor reprezentance Bosne in Hercegovine. Evropski pokal: Union Olimpija - Banvit Bandirma 84:80 (20:26, 42:42, 64:68)

ODOBJKA - Liga prvakov, osmina finala: Diatec Trentino - Noliko Maaseik, 3:1 (25:23, 25:19, 26:28, 25:22). Trento se je uvrstil v četrtnino že po vodstvu v 2:0; danes Piacenza - Macerata (ob 20.30).

NAJBOGATEJŠI - Revija Forbes je objavila seznam 10 največjih zaslužkarjev v ameriški košarkarski ligi NBA za leto 2014. Največ bo v žep pospravljal zvezdnik LA Lakersov, Kobe Bryant (64,5 milijona dolarjev), na drugem mestu je zvezdnik Miami Lebron James (61,1), tretji je Chicagov Derrick Rose.



KOŠARKA - Obračun Bora Radenske in Breg po prvem delu deželne C-lige

Šestici za obe ekipe

Halo Breg

Zavedanje, da so dobri, še ne prinaša rezultatov. Trener Breg **Walter Vatovec** je namreč prepričan, da je Breg tretja sila prvenstva (po Falconstaru in Cornu di Rosazzu), vendar lestvica tega še ne kaže. »Trenirati moramo, da bomo to dosegli. Seznam igralcev nič ne pomeni, če ne treniramo. Vedno pa so težave. Nikoli se na treningih ne moremo zbrati, vedno kdo manjka,« se po prvem delu prvenstva pritožuje Vatovec. »Ko bomo redno trenirali skupaj vsaj mesec dni, bomo igrali še boljše,« napoveduje. Čeprav ambiciozni trener navadno stedi s pohvalami, tokrat pravi, da so vsekakor predstave solidne, vendar še vedno je preveč vzponov in padcev. Neuspešen je bil predvsem začetek prvenstva (v prvih šestih krogih so dosegli eno samo zmago), v naslednjih enajstih nastopih pa so praznih rok ostali le dvakrat. Prvič so v Dolini zadihali, ko se je vključil še Ciglani, odločilen pa je bil prihod Gorija, ki je nenadomestljiv del ekipe.

Plus: Obramba, ki po Vatovčevem mnjenju pomeni, da imajo igralci »srce« in da so prava ekipa. K zasuku v drugem delu prve polovice prvenstva je znatno pripomogel prihod Francesca Gorija, ki je »v prvi vrsti zelo dober človek«, poudarja Vatovec, nato pa izkušen igralec, ki igra tudi obrambo. Velikokrat je bil že odločilen, nazadnje za zadnji tekmi proti Latisani.

Minus: Napad. Vatovec pogreša predvsem kolektivno igro. Kot večkrat ponavlja, je košarka skupinski šport.

Igralec, ki je trenerja pozitivno presestil: Alen Semec. »Nikoli ne manjka na treningih. Odlično igra vlogo kapetana, vedno da svoj doprinos,« ga opisuje Vatovec. Semec je med drugim tudi njegov pomočnik pri ekipi Under 17.

Igralec, ki je trenerja razočaral: »To bo ostala moja skrivnost,« nam trener ni hotel razkriti imena.

Mlad igralec, ki se je izkazal: Po poskodbi Luce Gellenija vključuje v igrišče trener Vatovec redno samo Giacoma Crismanija. Od decembra je sicer njegova forma padla, vendar je po trenerjevem mnjenju nihajoča igra v teh letih značilna.

Najuspešnejši nastop: Breg - Romans 76:51 (+25)

Najhujši poraz: Tarcento - Breg 69:48 (-21)

Najboljši strelec prvega dela: Grimaldi 313.

Rekord prvega dela: Grimaldi 36 točk.

Ocena: 6+. »Lahko bi bilo boljše, z volumno in željo pa lahko dosežemo več,« pravi Vatovec. (V.S.)

DEŽELNA C-LIGA

Falconstar	17	15	1	1391:1100	32
Centro Sedia	17	16	1	1278:1092	32
Codropese	17	17	5	1216:1102	24
San Daniele	16	11	5	1242:1186	22
Tarcento	17	10	7	1154:1092	20
UBC	17	10	7	1154:1092	20
Breg	17	10	7	1088:1111	20
Servolana	17	9	8	1250:1247	18
Fogliano	17	9	8	1207:1215	18
Fagagna	17	8	9	1142:1126	16
Latisana	17	7	10	1243:1192	14
Cervignano	17	7	10	1121:1136	14
Goriziana	17	7	10	1283:11326	14
Romans	16	6	10	1042:1101	12
Don Bosco	17	5	12	1212:1259	10
Bor Radenska	17	4	13	1149:1269	8
Monfalcone	17	4	13	1038:1290	8
Rorai	17	1	16	1053:1323	2
PRIHODNI KROG:	Falconstar - Breg (26. 1. ob 20.15), Bor Radenska - Monfalcone (26. 1. ob 12.15)				



Stefano Babich (Bor) in Andrea Cigliani (Breg)

FOTODAMJ@N

Halo Bor

Ena lastovka še ne prinese po mladi, tako tudi zmaga še ne pomeni izhoda iz krize. Tega se dobro zavedajo tudi pri Boru Radenski, ki je v zadnjem krogu prve polovice prvenstva sicer premagala Fagagno, ki je doslej zbrala enkrat več točk, a to še ne pomeni, da so vse težave mimo. »Naj bo to le izhodična točka za naslednje nastope,« pravi trener **Dean Oberdan**, ki pa v zmagi vselej vidi napredok. »V izenačeni tekmi smo bili v končnici končno boljši! Igrali smo tudi skupinsko, tako da je k zmagi res prispevala ekipa.« Kljub nižji uvrstitev na lestvici še posebej trener ni izgubil začetnega zagona za delo z mlado ekipo: »Ne sodimo na dno lestvice, ampak na sredino,« je nakazal cilj, ki bi ga rad dosegel do konca prvenstva.

Plus: Predvsem mladost je značilna znamka ekipe od Svetega Ivana, kar klubu jamči bodočnost.

Minus: Rezultati in visoki porazi. Rezultate je treba v drugem delu bistveno izboljšati.

Kaj mora Bora Radenska izboljšati v drugem delu prvenstva? »V težkih trenutkih se moramo naučiti reagirati,« poudarja trener in pričakuje, da bodo nastopi igralcev bolj konstantni. »Težko bi izpostavil igralca, saj so vsi zaigrali nekaj tekom zelo dobro, na drugih pa so me razočarali,« je pojasnil brez navajanja imen. Kot vsaki ekipi, zmanjšuje ne prinese posameznik: čisto vsi morajo zavrhati rokane in vsakič (!) igrati maksimalno.

Mlad igralec, ki se je izkazal: Najmlajši, Ilijia Kocjančič, je tisti, ki pridobi vedno večje zaupanje trenerja. On je tisti, ki je tudi najbolj napredoval. Soliden je predvsem v obrambi. Pomembno preizkusno polje so nastopi z Jadranovo ekipo under 19, kjer se mladi preizkušajo v vlogi nosilev in se pri tem po mnenju trenerja veliko naučijo.

Najuspešnejši nastop: Bor - Rorai 80:44 (+35)

Najhujši poraz: Fogliano - Bor 86:55 (-31)

Najboljši strelec prvega dela: Meden 255 točk.

Rekord prvega dela: Bole 29 točk

Ocena: 6. »Če bi ocenjeval tudi delo in klapo, bi bila ocena višja, vendar je šestica posledica rezultatov. Upam, da bomo na koncu prvenstva dosegli osmico,« napoveduje trener. (V.S.)

KOŠARKA

Že letos v C-ligi tri napredovanja?

Pred dnevi so v Mestrah predsedniki deželnih košarkarskih zvez FJK, Veneta in Tridentinskega-Južne Tirolske in drugi predstavniki zvez razpravljali o reformi državne divizijske C (kjer igra tudi Jadran Franco). Najverjetnejne bodo naslednje leto sestavili skupino, v katero bodo vključili izključno ekipe iz Triveneta, z razliko od letošnje sezone, ko z Jadranom igrajo tudi ekipe iz Toskane in San Marina. Skupina naj bi štela 14 do 16 ekip, predlagali so zmanjšanje odškodnine Nas za »tuje« igralce od 3000 na 2000 evrov, vpis v zvezo Lega pallacanestro bo neobvezen, niz sprememb, ki bodo predvsem zmanjšale stroške, bodo dopolnili še s tem, da bodo tudi glasovanja sodnikov krajsa. Reforma nadalje predvideva dve napredovanji. Ali se bodo spremembe uresničile, bo znano v soboto, ko bodo o tem glasovali na zveznem svetu. Ko bi jo sprejeli, bo reforma vplivala najbrž tudi na deželno C-ligo, in sicer tako, da bodo morda napredovale tudi druga in treča uvrščena ekipa. Predsednik zvez FJK Giovanni Adamo je ob podpori prisotnih klubov nakazal željo, da bi letos ohranili pravilnik, ki je že v veljavni. Torej z enim napredovanjem.

INVALIDSKI ŠPORT

VZS Sklad M. Čuk zasluženo zmagal Zdaj na 2. mestu

VZS Sklad Mitja Čuk - CEST 20:10 (6:8)

VZS: Spazzali, Rebula 2, Brandolin, Schergna 2, Sfreddo, Corbelli, Jelenič 4, Martinez 2, Fragiocomo 10, trenerja: Stefančič, Tomizza

Gojenci VZS Sklada Mitja Čuk so takrat zasluženo premagali ekipo tržaškega Cesta ter jo dohiteli na drugem mestu lestvice. Tekma je bila zelo izenačena v prvem polčasu, v drugem delu srečanja pa so si košarkari VZS z odlično obrambo Rebule in Sfreddove in napadi Fragiocoma (najboljši strelec z 10 točkami) priigrali zanesljivo prednost in se na koncu veselili zmage. V prihodnjemu krogu se bodo 4. februarja v malih telovadnicah Športne palače v Trstu ob 10.30 pomerili z Zunamijem.

Vrstni red: Schultz 12; VZS M. Čuk in Cest 4; Zunami in Anffastar 2, Il Mosaico 0. (lako)

Obvestila

SO SPDT prireja avtobusne izlete za smučarje in ne samo. Prvi bo v nedeljo, 2. februarja, naslednji pa v nedeljo, 16. februarja. Avtobus bo peljal najprej nesmučarje v terme Warmbad in smučarje v Gerlitzen - Osojščico. Odhod avtobusa izpred sedeža RAI, Ul. Fabio Severo, ob 6.30, iz Sesljana ob 6.45. Vpisovanje in dodatne informacije na tel. št. 348-7757442 (Laura) ali lauravenier@tiscali.it. Toplo vabljeni!

NAŠI OSKARJI 2013 - Nominiranke za žensko odbojko

Zalet vseh starosti



Naši oskarji 2013

v četrtek, 30. januarja 2014 ob 18.30

v dvorani ZKB na Opčinah

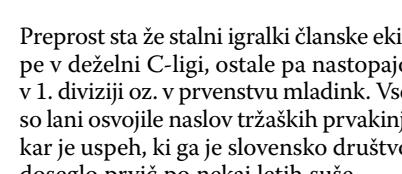
Vabljeni!

Oskar za najboljšo odbojkarico

Nominiranke so: Tanja Babudri, Vera Balzano, Sabrina Bukavec, Karin Crisani in Jessica Štoka

Oskar za najboljšo mlado odbojkarico

Nominiranke so: Petra Grgić, Nika Klobas, Maja Kojanec, Sara Preprost in Janika Škerl



Članice: Tanja Babudri

Članice: Vera Balzano

Članice: Sabrina Bukavec

Članice: Karin Crisani



Mlade: Petra Grgić

Mlade: Nika Klobas

Mlade: Maja Kojanec

Mlade: Sara Preprost

Članice: Janika Škerl

Planinski svet

Izlet po tržaški okolici

Tradicionalni, januarski izlet, namenjen spoznavanju zanimivih predelov tržaške okolice, ki ga je SPDT napovedalo za nedeljo, 26. januarja 2014, je bil iz tehničnih razlogov preložen na kasnejši datum. Vse podrobnosti o napovedanem izletu bomo javili v najkrajšem času.



Članice: Jessica Štoka



Članice: Petra Grgić



ČEDAD - Predstavitev bogate publikacije prihodnji četrtek v Špetru

Tudi letošnji Trinkov koledar kot običajno s čezmejno razsežnostjo

ČEDAD - Na 263 straneh in s prispevki šestindvajsetih avtorjev je tudi letos izšel Trinkov koledar, ki ga izdaja KD Ivan Trinko. Letošnjo publikacijo bodo predstavili v četrtek, 30. januarja, ob 18. uri v Slovenskem kulturnem domu v Špetru. O koledarju bodo spregovorili predsedniki KD Ivan Trinko Miha Obit in Lucia Trusgnach ter Jole Namor, ki vsako leto urejata to publikacijo. V Špetru bodo posebej predstavili in predvajali tudi nekaj del, ki so jih pripravili učenci in dijaki, ki so se lahi udeležili natečaja Po sledeh Ivana Trinka. Ob tej priložnosti bo posebej odprt tudi muzej SMO, in sicer od 16. ure dalje.

Prispevke za letošnji koledar, ki ima kot vedno čezmejn razsežnost in raziskuje ter vrednoti zgodovinske in kulturne povezave na vsem čezmejnem prostoru, so večinoma napisali avtorji, ki že tradicionalno objavljajo svoja besedila v tej publikaciji. Drugi pisci pa letos prvič sodelujejo s Trinkovim koledarjem, kot na primer Maurizio Tremul, predsednik Unije Italijanov, ki predstavlja položaj italijanske manjšine v luči vstopa Hrvaške v Ev-

ropsko unijo, ali Renzo Rucli, ki ponuja zanimiv portret Paola Manzinija in z njim tudi vpogled v politično in kulturno dogajanje v sedemdesetih letih v Benečiji.

Uvodni pozdrav je napisala ministrica za Slovene v zamejstvu in po svetu Tina Komel. V njem pozdravlja preporod, ki so ga doživeli Slovenci na Videmskem zahvaljujoč se izobraževalnemu centru v Špetru in drugim slovenskim organizacijam pa tudi novi evropski geopolitični stvarnosti. Razmišlja tudi o hudi ekonomski krizi, ki je zajela ves ta del Evrope, a iz nje - poudarja ministrica Komelova - moramo iziti močnejši, si zavihat rukave in se lotiti dela. »Imamo sposobno in motivirano mlado generacijo, imamo voljo in imamo vero v prihodnost. Imamo torej vse kar je najbolj potreben.«

Manjšinski problematiki je posvečenih več prispevkov. Rudi Pavšič, predsednik SKGZ, opozarja na potrebo po oblikovanju razvojnega projekta za slovensko manjšino na Videmskem, Ace Mermolja obravnava razmerje in medsebojne vplive med jezikom, identitetom in zaščitnimi zakoni, medtem ko Martin Lissiach predstavlja uspešen Slofest, ki ga je Zveza slovenskih kulturnih društev priredila v Trstu. Maurizio Tremul, kot rečeno, obravnava stvarnost italijanske manjšine na Hrvaškem, Iole Namor pa je napisala zgodovino petdesetletnega delovanja SKGZ (1954-2004) v videmski pokrajini.

V poglavje zgodovine sodijo prispevki Zdravka Likarja o sedemdeseti obletnici Kobariške republike, Brigitte Entner o pregnoru slovenskih družin s Koroške leta 1942, Branislav Marušič in Jože Sušmelj o dr. Levu Svetku Zorinu oziroma o spominu dveh partizanov na srečanje z mons. Ivanom Trinkom.

Precej bogato je letos poglavje posvečeno ljudski kulturi. Uvaja ga portret Tine Vajtote, ki ga je prvič



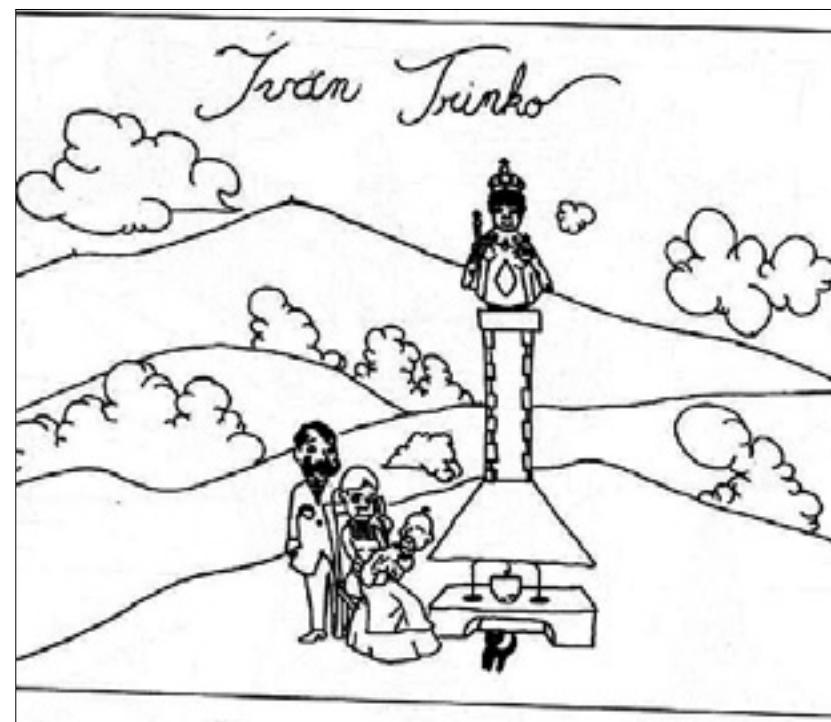
objavila v Primorskem dnevniku Lelja Rehar Sancin. Sledi mu pripoved priznane rezijanske pripovedovalke »Žužufet«, kot ga je pred mnogimi leti zapisal in objavil dr. Milko Matičetov. V prispevkih Paole Misericie in Barbare Ivančič Kutin je objavljen del bogate ljudske tradicije iz Pletišč in Prosnida v tipanski občini. Zanimiv je tudi prispevek Jožice Strgar, ki ob njegovih 80-letnicih predstavlja lik in delo grafika, slikarja, ilustratorja in raziskovalca ljudskega blaga Pavla Medveščka. V petdesetih letih je še kot mlad študent prehodil vse hiše, od vasi do vasi, od Brd do Kolovrata in Livških Ravni. Med drugim je prerasl planet pod streho po beneških vasesh in njegove takratne risbe so ponatisnjene v letošnjem Trinkovem koledarju.

Bogato je tudi poglavje naše narečne literature. Letos objavljajo svoje pesmi in spise Marina Cernetig, Viljem Černo, Silvana Paletti, Claudia Salamant, Andreina Trusgnach in Claudio Trusgnach.

Trinkov koledar se spominja gospoda Emila Cenčiča, ki je umrl tik pred koncem leta 2012, in Paola Manzinija.

Posebno poglavje je posvečeno natečaju Po sledeh Ivana Trinka, ki ga je lansko leto ob 100-letnici rojstva msgr. Trinka razpisalo društvo v sodelovanju z Občino Sovodnjo. Objavljeno je prav lepo delo učencev drugega razreda dvojezične šole, ki so bili tudi nagrajeni.

V Trinkovem koledarju je tudi letos povzeto enoletno delo društva Ivan Trinko. Objavljena je tudi Slovenska bibliografija Videmske pokrajine za leto 2012, ki jo je pripravila Ksenija Majovski iz Narodne in študijske knjižnice v Trstu in vsebuje 52 enot. (NM)



GOSPODARSTVO - Delovanje Območne obrtne zbornice Sežana

Kraški obrtniki nove trge iščejo v Avstriji

SEŽANA - Promocijska prireditev »Istra gourmet tour« Obrtne zbornice istrske županije, ki so jih organizirali prvič, bo letos gostovala tudi na slovenskem Krasu. Gre za niz strokovnih srečanj ob izbranih avtohtonih jedeh, ki se jih udeležujejo sami gostinci, izbrani gostje in novinarji. Na prireditev letos prvič sodelujejo Turistična kmetija Špacapan (srečanje v Komnu bo maja) in gostilna Skok iz Štorjic, ki večerje prireja danes. »Imamo iste cilje, promocija lokalne kuhinje, povečanje prometa v zimskem delu sezone in predvsem izmenjava izkušenj,« pravi Katja Skok, ki obenem predseduje tudi sekciji gostincev pri Območni obrtni zbornici Sežana.

Strokovno delo in ustrezna usposobljenost, v križnih časih ključna elementa, ki zagotavljata preživetje. A žal so dejanske razmere nekoliko drugačne. »Na Krasu težko dobijo kvalificiranega natakarja ali kuharja,« še pove Skokova. »Ljudje bežijo v Italijo, ker je delo tam bolje plačano (v Sloveniji zaslužijo v povprečju od 800 do 1000 evrov neto - op.). Težava so urniki, delo ob sobotah, nedeljah in praznikih, ter dejstvo, da se mladi zelo neradi odločajo za tak pocklic. Zanimanje sicer je, k temu priomorejo tudi oddaje o kulinariki, a gostinec postane tisti, ki ima to delo rad, pa se to s ciljem, da bo vodil lastno dejavnost.«

Zaradi pomanjkanja strokovnega kadra pa je težko zagotavljati rast obrtnih dejavnosti nasprotni. Razmerno skušajo z organizacijo delavnic in stalnih usposabljanj nekoliko popraviti na zbornici. »Stalno izobraževanje je nujno, čeprav opažam, da obrtniki temu ne dajejo dovolj poudarka,« pravi sekretarka Marija Rogan Šik. »Zgodi se, da izobraževanje kljub sub-

Od desne proti levi
predsednica
sekcije gostincev
OOZ Sežana Katja
Skok, sekretarka
Marija Rogan Šik,
predsednik Milan
Škapin in
predstavnik
Obrtne zbornice
istrske županije
Eros Surić

OOZ SEŽANA



vencionirani ceni odpovemo, ker ni dovolj udeleženec. Ugotavljam, da vlada velika apatija, kar pa ni dobro. V teh razmerah je treba nujno iskati nova znanja, nove pristope, ker postajajo stranke in gostje bolj zahtevni, osveščeni. Zato je prilaganje tržišču nujno. Ne samo za nosilce, ampak tudi za zaposlene.« Zato Rogan Šikova napoveduje, da bodo z usposabljanji nadaljevali.

Sežanska obrtna zbornica, ki povezuje obrtnike in podjetnike iz občin Hrpelje-Kozina, Divača, Sežana in Komen, pa se sooča tudi z upadom članstva. Vzrok za to je uvedba prostovoljnega članstva, ki je število zmanjšala za tretjino. Zaradi krize oziroma stečaja Kraškega zidarja se je izpisalo največ gradbeni-

kov, druge dejavnosti, kot na primer pleskarji, pa odpuščajo. »Večji gradbinci so šli v stečaj, ostali so malii, ki pa ne morejo posamično prevzemati večjih del in uspevati na razpisih,« pravi predsednik zbornice Milan Škapin. »Zato smo se z zbornicami iz Pirana, Izole in Kopra, sodeluje tudi koprsko gospodarsko zbornico, dogovorili, da bi gradbince skušali povezati v konzorcij ali združenje. Nalogu želimo nastaviti projektno in jo uvrstiti v regionalni razvojni program 2014 - 2020, da bi se lahko prijavili na razpis iz evropskih skladov.«

Finančno začetno leto pa v Sežani pričakujejo tudi za svoje delovanje. Plače za tri zaposlene bodo zato vredni iz dveh čezmejnih evropskih projektov, ki se

V Afganistanu ranjen slovenski vojak

HERAT - V Afganistanu je bil pri opravljanju nalog ranjen slovenski vojak. Ranjen je bil v strelskem incidentu včeraj ob 13.27 po srednjeevropskem času. Vojaka, ki je bil ranjen v nogu, so prepeljali v bolnišnico in mu oskrbeli rano. Minister za obrambo Roman Jakič je lahko potrdil le, da je vojak izven smrtne nevarnosti, da se počuti dobro in da pričakujejo, da bo hitro okrevl.

Kot je povedal načelnik generalštaba Slovenske vojske Dobran Božič, še ni natančnega poročila o dogodku, zato podrobnejših informacij o samem dogodku in napadalcih nima. Prav tako ni mogel povedati podatkov o ranjenem vojaku, koliko je star in od kod prihaja.

Premierka Alenka Bratušek je izpostavila, da je dobro, da je poškodba slovenskega vojaka lažja in da življene ni ogroženo. »Oprema in izurjenost sta takšni, da so naši vojaki lahko varni, kolikor so na vojnem območju pač lahko varni. Vedeti pa moramo, da gre za vojaško območje,« je poudarila. Spomnila je, da je umik slovenskih vojakov iz Afganistana predviden kmalu. Kot je pojasnil minister, je na misiji v Afganistanu 39 pripadnikov Slovenske vojske.

V NLB dodatnih 141 presežnih delavcev

LJUBLJANA - Potem ko je NLB lastni začela s celovito preobrazbo banke in število zaposlenih zmanjšala za 228, se proces reorganizacije in posledično zmanjševanje zaposlenih nadaljuje. Tako je NLB v torek sklenila, da bo v drugi fazi programa zanjih 141 presežnih delavcev. S tem so seznanili oba reprezentativna sindikata v banki in zavod za zaposlovanje. Kot so sporočili iz banke, trenutno izvajajo drugo fazo reorganizacije, v kateri se spremembe v veliki meri nanašajo na reorganizacijo poslovne mreže. Cilj NLB je, da bo imela do začetka leta 2015 za približno 20 odstotkov manj zaposlenih kot ob koncu 2012. Takrat je bilo v banki 3572 zaposlenih.

Letos zaključujeta, tržnih storitev in članarine. Tako je sežanska zbornica eden od partnerjev v projektu vzpostavitev javno-zasebnega partnerstva na področju gradbeništva, ki ga vodi dežela Veneto, ter v projektu primjerjave italijanske in slovenske zakonodaje, ki ga vodi Slovensko deželno gospodarsko združenje iz Trsta. »Odprtih imamo tudi več terjatev iz že oddelanih nalog, računamo pa tudi na denar iz razpisov, ki bodo objavljeni na Hrvaškem.« Pomemben vir denarja pa je tudi čezmejno svetovanje. »V vseh teh letih smo si pridobili veliko znanja na področju delovanja malih in mikro podjetij ter obrtnih dejavnosti, ki ga lahko s pridom ponudimo,« pravi Rogan Šikova. »Na nas se obračajo avtoprevozniki iz vse Slovenije, ki vozijo v Italijo, saj znamo rešiti marsikateri konkreten problem, kjer državne službe odpovedo. Računovodskega servisa žal nismo uspeli vzpostaviti, zato pa lahko nudimo pomoč na področju izterjave terjatev. Gre za problem neplačevanja računov in finančne težave malih podjetnikov, ki so delali na zaupanje. Naša storitev obsegata izdajo računa, telefonske in pisne opomine, vlaganje izvršb, sprožimo pa tudi sodni postopek.«

Sicer pa se bodo kraški obrtniki tudi letos udeležili treh sejmov, v Trstu, Kopru in Celju, prvič pa tudi v Celovcu. Člani namreč izkazujejo zanimanje za prodor na avstrijske trge. Ker nekateri že delajo v Italiji, po vstopu v Evropsko unijo pa je odprt tudi hrvaški trg, so za lažje delo decembra sklenili pogodbo z zunanjim strokovnjakom s področja davkov, prenosa in preoblikovanja podjetij ter finančnega in računovodskega svetovanja.

Irena Cunja

**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Mikser, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Show: Verdetto finale **15.20** La vita in diretta **16.50** Dnevnik **18.50** Kvizi: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** Nad.: Don Matteo **23.35** Aktualno: Porta a porta



6.40 Risane **8.10** Serija: Zorro **8.35** Serija: Le nuove avventure di Flipper **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme, sledijo rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nad.: Pasion prohibida **14.50** Detto fatto **17.00** Serija: Cold Case – Delitti irrisolti **17.50** Športna rubrika **18.15** Dnevnik **18.45** Serija: NCIS **20.30** 23.00 Dnevnik **20.55** Nogomet: Fiorentina – Siena, četrtna finale **23.15** Il grande cocomero



6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **7.00** Tg Regione – Buongiorno Italia **7.30** Tg Regione – Buongiorno Regione **8.00** Talk show: Agorà **10.05** Rai Parlamento - Spaziolibero **10.15** Reportaža: Mi manda RaiTre **11.15** Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Pane quotidiano **13.10** Rai Educational **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **14.50** Tg Regione – Leonardo, sledi Dnevnik L.I.S., Piazza Affari **15.10** Nad.: Terra Nostra **16.00** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: A proposito di Schmidt **23.00** Gazebo



6.10 Televendita Media Shopping **6.25** Serija: Chips **7.20** Serija: Miami Vice **8.20** Serija: Hunter **9.45** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all' italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Serija: Detective in corsia **12.55** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **16.35** Nad.: My life **16.45** Film: Il burbero **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Il Segreto **20.30** Nad.: Tempesta d'amore



21.10 Film: Trappola sulle montagne rocciose **23.30** Film: The Chase



6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.45** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Show: Mattino cinque **11.00** Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne



6.55 Nan.: Friends **7.40** Nad.: Una mamma per amica **9.30** Serija: Everwood **11.25** Serija: Dr. House – Medical division **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: Futurama **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.30** Risana: Dragon Ball GT **14.55** Nan.: The Big Bang Theory **15.50** Nan.: Due uomini e mezzo **16.40** Nan.: How I met your mother **17.30** Serija: Covert Affairs **18.30** Dnevnik **19.20** Serija: C.S.I. **21.10** Mistero **0.30** Show: Le Iene



7.30 Dnevnik **7.55** Omnibus **9.45** Coffee break **11.00** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Serija: Le strade di San Francisco **16.40** Serija: The district **18.10** Nan.: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** Servizio pubblico



7.00 8.30 Dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** Dok.: Luoghi magici **8.05** Dok.: Il portolano **12.40** Rotocalco Adnkronos **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** 16.30 Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **18.00** Calcio. Puntozero **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Ring **23.00** Dnevnik



6.10 Kultura **6.15** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.35** Kvizi: Male sive celice **11.25** Odpeti pesniki **11.55** O živalih in ljudeh **12.25** Na vrhu **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Odkrito **14.25** Slovenski utrinki **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.35 Risanke in odd. za otroke **16.45** Dobra ura **17.00** 22.40 Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.30** Infodrom **18.55** Dnevnik **19.30** Slovenska kronika **20.05** Tarča **21.30** Prava ideja! **22.00** Odmevi **23.05** Osmi dan **23.35** Panoptikum



7.00 Otroški program: OP! **8.50** Otroški kanal **10.10** 15.30 Alpsko smučanje: svetovni pokal, superveleslalom (Z), prenos **11.40** Dobra ura **13.05** Dobro jutro **16.50** Dok. serija: Človeški planet **17.50** Točka preloma **18.20** Dok. serija: Village folk **18.30** Turbulenca **19.05** Točka **19.50** Žrebanje Deteljice **20.00** Dok. film: Pred Sočijem **20.50** Film: Skrivnost **22.35** Nad.: Skrivnost Edwina Drooda **23.30** Nad.: Usodna leta



6.00 19.55, 21.55 Sporočamo **6.35** Primorska kronika **8.00** Poročila **9.00** Seje delovnih teles: 10. seja Preiskovalne komisije, pre-

16.10 Nad.: Il segreto **16.55** Talk show: Pomeriggio cinque **18.50** Kvizi: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia – La Voce dell'irruenza

14.00 Seje delovnih teles: 30. seja Odbrana za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, prenos **17.00** Seje delovnih teles: Skupna seja Odbrana za gospodarstvo in Odbrana za delo, prenos **19.30** 21.45 Kronika **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **20.00** Aktualno **21.20** Ozadja **21.30** Žarišče **22.00** Odkrito Spored se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru

Koper

14.00 23.50 Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Folkest 2013 **15.15** Avtomobilizem **15.30** Le parole più belle **16.00** City folk **16.30** K2 **17.00** Alpe Jadran **17.30** Pogovor z ... **18.00** 22.50 Izostritev **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsesedanes TV dnevnik **19.25** Četrkova športna oddaja **19.30** School is cool **19.45** Ora mušica **20.00** Serija: Al bed and breakfast **20.30** Film: L'ultimo handicap **21.15** Avtomobilizem **23.20** Na obisku

Tv Primorka

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.30** 19.00 ŠKL **10.30** 11.30, 14.30 Videostrani **17.30** Rad igram nogomet **18.00** Evropski večer Lojzeta Peterleta **20.00** Kmetijska oddaja **21.00** Preverjam kakovost – Od vil do vilic **21.30** Šum v filmu **22.00** Glasbeni večer, sledita Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **6.45** 13.35 Serija: Svingerji **7.15** 16.50 Nad.: Vihar **8.05** 15.50 Nad.: Prepovedana ljubezen **9.00** 10.15, 11.30 Tv prodaja **9.15** 10.30 Nad.: Ko listje pada **11.45** 18.00 Nad.: Divja v srcu **12.40** Serija: Tv dober dan **14.05** 22.25 Serija: Gašilci v Chicagu **15.00** Serija: Razobarane gošpodinje **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.55 24UR - novice **20.00** Film: Dva tedna za ljubezen **23.20** Serija: Dvojnica

Kanal A

6.50 Risanke in otroške serije **8.10** 16.35 Epizode **8.45** 19.00 Nan.: Veliki pokrovci **9.10** 12.55 Serija: Alarm za Kobra **11.10** 17.05 Serija: Chuck **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **13.50** Serija: Najbolj zeleni domovi sveta **14.20** Nan.: Dva moža in pol **14.50** Film: Gospod mama **16.30** 18.00, 19.55 Svet **19.30** Serija: Zmeda v zraku **20.05** Film: Smrtonosna pošiljka **21.55** Nad.: Igra prestolov **23.00** Film: Pogodba

RADIO

RADIO TRST A
 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00, 10.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.10 Glasbeni magazin; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 14.40, 17.10 Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Homer: Iliada – 37. nad.; 18.00 Kulturne diagonale; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska laha glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 5.30 Jutranja kronika; 7.00 Jutranjek; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Radijska kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditev; 10.00 RK svetuje; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Zeleni planet; 14.00 Aktualno; 14.45 Poslovne informacije; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Filmofil; 19.00 Radijski dnevnik; 20.00 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Od glave do rapa.

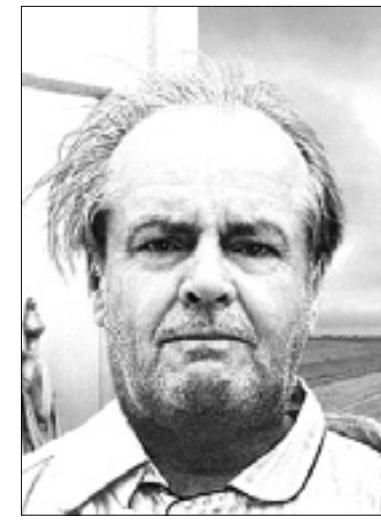
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00, 21.00 Luoghi e saperi; 9.35 Appunta-

Rai Četrtek, 23. januarja
Rai 3, ob 21.05

A proposito di Schmidt

ZDA 2002
Režija: Alexander Payne
Igrajo: Jack Nicholson, Abdallah Mtlu, Hope Davis in Kathy Bates

Življenje Warrena Schmidta se na lepem spremeni. V istem obdobju mu umre žena Helen, gospod Schmidt se upokoji, in njegova edina hči Jeannie se odloči za poroko z dokaj neumnim mladeničem. Vдовcu se poruši svet in katerega je verjel in si zato obupano prizadeva najti nov življenjski smisel. Z avtodomom se odpravi na podeželje Nebraske in začne odkrivati svoje korenine. Končna postaja neskončnega popotovanja pa bo Denver, kjer se bo njegova hčerkina tudi poročila. Ko spozna hčerkinega bodočega moža, predvsem pa njegove starše, sklene, da bo naredil vse, da bi preprečil poroko, kar tudi postane novi smisel njegovega življenja.

VREDNO OGLEDA**Primorski dnevnik**

Lastnik:
 Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj:
 Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unicu socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Email: trst@primorski.eu<br



VREMENSKA SЛИKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.35 in zatone ob 16.58
Dolžina dneva 9.23

Nad našo deželo bodo v prizemlju danes pritekali šibki jugozahodni tokovi. Jutri nas bo dosegla hladna fronta; nad Jadranombo nastalo ciklonsko območje zato bo v višinah dotekal jugovzhodnik, v nižjih plasteh pa severovzhodnik. V soboto bo začel dotekat bolj suh zrak.

Pretežno oblačno bo. Ponekod bo možen rahel dež; po nižinah se bo ponoc lahko pojavljala megla. Od poznevečera se bo rahel do zmerne dež razširil na celotnem območju. Sprva bo v hribih snežilo nad 800m, ponoc pa se bo mejna sneženja spustila do okrog 400m.

Danes bo pretežno oblačno, predvsem v zahodni in južni Sloveniji bo občasno rahlo deževalo. Najnižje jutranje temperature bodo od -1 do 4, na Primorskem okoli 6, najvišje dnevne od 2 do 7, na Primorskem do okoli 10 stopinj C.

Na celotnem deželnem območju bo oblačno in deževalo. Po nižinah in ob morju bodo padavine znatne. V hribih bo snežilo nad 400m. Sneženje bo močnejše na območju Trbiža. Čez dan bo mejna sneženja v glavnem na okoli 600m nad morjem. V nižinskem pasu bo pihala okrepljena burja, ob morju in na Krški planoti pa močna, zlasti od popoldneva, ko bo lahko občasno snežilo ponekod tudi na Krasu.

Jutri bo oblačno s padavini, v notranjosti Slovenije bo večinoma snežilo, na Primorskem pa deževalo. Pihal bo severovzhodni veter, na Primorskem zmerna do močna burja.



PLIMOVANJE
Danes: ob 1.33 najvišje 34 cm, ob 8.05 najvišje -17 cm, ob 13.08 najvišje 0 cm, ob 19.00 najvišje -17 cm.
Jutri: ob 2.26 najvišje 32 cm, ob 9.49 najvišje -19 cm, ob 17.20 najvišje -5 cm, ob 20.16 najvišje -6 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibanlo, temperatura morja 11,5 stopinje C.

Kanin - Na Žlebeh	390	Piancavallo	140
Vogel	145	Forni di Sopra	170
Kranjska Gora	25	Zoncolan	180
Kravec	50	Trbiž	100
Cerkno	0	Osojščica	120
Rogla	30	Mokrine	260

Bodo slovenska policijska vozila vidnejša?

V Sloveniji menijo, da policijska vozila in plovila niso dovolj vidna. Njihova bela in modra barva menda ni dovolj vpadeljiva, zato je vlada osvežila uredbo o vozilih, plovilih, oborozitvih in posebnih opremih policije. Za sedaj še niso določili, kako naj bi spremenili barvo avtomobilov in plovil, vendar kaže, da razmišljajo o bolj vidni rumeni barvi, tako nekako, kot v Veliki Britaniji, kjer so policijska vozila pobarvana v rumeno in modro, kot vidimo na sliki. Barvo vozil policije je treba z določbami uredbe uskladiti v osmih letih od njene uveljavitve, zato s tem ne bo finančnih posledic, saj bodo sedanja vozila v tem času že izločena iz uporabe.



V Venezueli grozijo s podražitvijo bencina

Cene goriva so v državah, ki proizvajajo nafto semešno nizke. Tako je na pr. cena bencina v Venezueli 0,0096 evra ali pol evra za povprečen rezervoar. Na črem trgu pa je cena bencina še nižja. Nova vlada predsednika Madura, ki je nasledil pokojnega Hugo Chaveza išče način, kako zvišati cene, kar pa v državi, kjer je zastonjski bencin po mnenju ljudi osnovna svoboščina, ne bo lahko. Zadnji poskus leta 1989 se je končal v krvavih nemirih in stotinah mrtvih. »Kot naftna država morajo Venezuelci imeti posebno prednost za ogljikovodikove surovine v primerjavi s svetovnim trgom,« pravi Maduro. »Amplak to mora biti prednost, ne slabost. Slabost je, ker napitnina črpalkarju znaša več kot vrednost napolnjenega rezervoarja.« Zaradi nizke cene goriva Venezuelci še vedno vozijo avtomobile, ki porabijo tudi po 25 l na 100 km, kar okolju gotovo ni v prid.

VOLVO - 1600-kubični turbodizel je s težavo kos zajetnemu kombiju

Švedi so na italijansko tržišče poslali V 70 v skromnejši in cnejši izvedbi »polar«

Volvovi ljudje so se končno odločili in se vrnili k enemu svojih največjih uspehov, seriji V70 polar. Gre za velik 481 cm dolg kombi, ki ga v primeru avtomobila, ki smo ga vozili, poganja 1600-kubični turbodizelski motor s 115 KM. Motor je resnici na ljubo nekoliko prešibak za ta dobro 16 stotov težak kombi, še zlasti v povezavi s šeststopenjskim samodejnim menjalnikom, je pa to avto za daljša potovanja, gotovo ne za vožnjo po mestu, pa čeprav je serijsko opremljen s sistemom start-stop, ki v mestnem prometu, ko so zastoji še kar pogosti, zagotavlja manj izpusta škodljivih plinov. V70 polar je cenejsa različica dražjega V70 in ga v tej različici, ki so jo poimenovali D2, ponujajo za manj kot 30 tisoč evrov. Kaj hočemo, kriza v prograji, še zlasti v Italiji, terja trde pristope.

1600-kubični turbodizel je pri vožnji na avtocestah in državnih cestah še kar zmeren v porabi, saj se slednja suče pri 5,5/5,8 l za 100 km, nekoliko več od tega, kar zagotavlja hiša, še vedno pa več kot zadowoljivo za avto teh dimenzijs.

Notranjost V70 je še kar skrbno oblikovana in upošteva vsa ergonomska pravila, tako da je vožnja zelo udobna in voznika ne utruja niti na dolgih potovanjih. S tempomatom, s katerim je serijsko opremljen, in s samodejnim menjalnikom, je vožnja, bi rekli, še kar sproščena, če seveda niste športno nastrojeni: v tem primeru se menjalnik sicer izkaže za nekoliko počasnega, poraba pa se vrtočljavo poveča. Nas V70 polar je bil opremljen tudi z navigacijskim sistemom, ki pa se je odzival do kaj počasno in se je včasih na najlepšem zgubil. To napako so sicer v zadnjih primerkih odpravili, šlo je namreč za napako v računalniku.



Pri Volvu so se končno odločili in na trg spet poslali eno svojih največjih uspešnic, V70 polar



OPEL Na trg prihaja prenovljena meriva

V španski Zaragozi je s tekočega traku pripeljala prva prenovljena meriva. Oplov male enoprostorce se predstavlja z osveženo podobo in številnimi najsodobnejšimi tehnologijami, ki dodatno večajo njeno udobje in učinkovitost. Vsi motorji so skladni z merili Evro 6, vključno z novo generacijo motorja 1.6 CDTI. Nova generacija informacijsko zabavnega sistema Opel IntelliLink s povečano hitrostjo delovanja in funkcionalnostjo odlično integrira funkcije pametnega telefona v avtomobil.

Meriva je prepričljiva tudi glede varnosti, kakovosti in zadovoljstva kupcev. Na preizkusnem trku Euro NCAP je dosegla najboljšo oceno petih zvezdic. V poročilu TÜV Report 2014 je bila meriva med 8 milijoni rabljenih avtomobilov vseh vrst in znamk prepoznanata kot avtomobil z najmanjšo stopnjo kvarljivosti. Ob prihodu na trg leta 2003 je prva generacija merive vzpostavila segment majhnih enoprostorcev in postavila nova merila za fleksibilnost.